

# Katalog 2021

— Płyty ceramiczne tarasowe  
i ozdobne kamienie ogrodowe



Płyta ceramiczna GS VILLA BEIGE

Płyta ceramiczna GS DESSERT



PŁYTA CERAMICZNA GS  
CASTLE STONE

Płyta ceramiczna GS CASTLE STONE



PŁYTA CERAMICZNA GS  
CASTLE STONE

Płyta ceramiczna GS CASTLE STONE



PŁYTA CERAMICZNA GS  
FOREST

Płyta ceramiczna GS FOREST



PŁYTA CERAMICZNA GS  
CASTLE STONE

Płyta ceramiczna GS CASTLE STONE



Płyta ceramiczna GS DARK STONE



Płyta ceramiczna GS DARK STONE



PŁYTA CERAMICZNA GS  
MORNING SIDE

Płyta ceramiczna GS MORNING SIDE



PLYTA CERAMICZNA GS  
MORNING SIDE

Płyta ceramiczna GS MORNING SIDE



PŁYTA CERAMICZNA GS  
PORFIDO BEŻ

Płyta ceramiczna GS PERFIDO BEŻ



PŁYTA CERAMICZNA GS  
PORFIDO BEŻ

Płyta ceramiczna GS PERFIDO BEŻ



PŁYTA CERAMICZNA GS  
WOODLIVING SCURO

Płyta ceramiczna GS WOODLIVING SCURO



PŁYTA CERAMICZNA SEMMELROCK  
MONARO NOCTURNO

Płyta ceramiczna GS MONARO NOCTURNO



PŁYTA CERAMICZNA GS  
CASTLE STONE

Płyta ceramiczna GS CASTLE STONE



PŁYTA CERAMICZNA GS  
CASTLE STONE

Płyta ceramiczna GS CASTLE STONE



PŁYTA CERAMICZNA GS  
HUDSON

Płyta ceramiczna GS HUDSON



PŁYTA CERAMICZNA GS  
DARK STONE

Płyta ceramiczna GS DARK STONE





KAMIĘ W OGRODZIE



KAMIĘ W OGRODZIE



KAMIEŃ W OGRODZIE



KAMIEŃ W OGRODZIE







KAMIEN W OGRODZIE





KAMIEN W OGRODZIE



KAMIEN W OGRODZIE



KAMIEN W OGRODZIE



# Płyty 60x60

**vega**brukarstwo.pl



PORFIDO ANTRACYT



PORFIDO MOTION

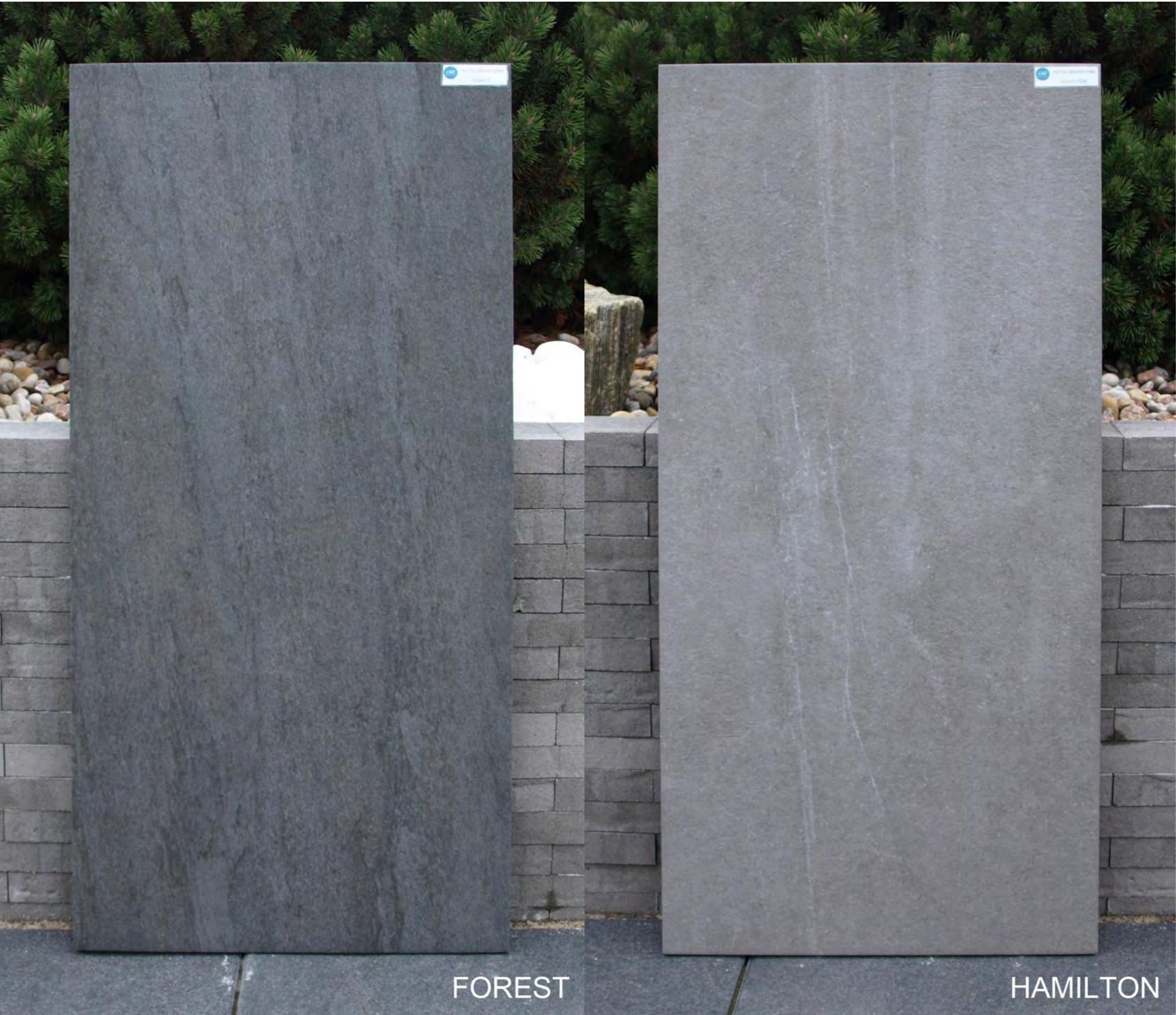


# Płyty 100x50















ASH STONE

# Płyty 120x40







# Zadzwoń i zamów

+48 22 750 50 50 | +48 22 737 00 00

**vega**brukarstwo.pl

# Stonerock

FINE PORCELAIN STONEWARE



CONTEMPORARY MATERIAL MADE IN ITALY

★★★★★  
**CENTURY**  
FINCIBEC GROUP

# Stonerock

The stone effect of Stonerock porcelain stoneware offers a highly realistic reproduction of the power of the original natural materials, delivering a tile for contemporary architecture solutions, with an exclusive on-trend range of colours. A selection of natural stones with distinctive veining and decisive purpose emphasised by elegant colour variations was the inspiration for an original texture for public and residential projects requiring high technical performance, indoors and outdoors. Stonerock's natural surface introduces an interior design element of essential beauty, the ideal choice for floors and walls, while the grip surface, available in normal thickness and a TWO 20 mm thickness, is specifically intended for outdoor design projects.

Il gres porcellanato effetto pietra Stonerock restituisce, con estremo realismo, la forza vigorosa dei materiali naturali d'ispirazione e la trasforma in superficie per l'architettura contemporanea, attraverso una gamma cromatica attuale ed esclusiva. Una selezione di pietre naturali dalle venature caratteristiche, con una direzionalità decisa ed enfatizzata dalle eleganti variazioni cromatiche, ha ispirato una texture originale, per progetti pubblici e residenziali dove interni ed esterni richiedono elevate prestazioni tecniche. La superficie naturale Stonerock inserisce nel design d'interni un elemento dalla bellezza essenziale, ideale per il rivestimento di pavimenti e pareti, mentre la superficie grip, presente sia con spessore normale che nello spessore TWO 20 mm, è la proposta specifica per la progettazione degli spazi outdoor.



## CONTEMPORARY MATERIAL MADE IN ITALY

The CENTURY company specialises in fine porcelain stoneware with a contemporary innovative aesthetic, created with latest-generation technological processes. CENTURY products are intended for public, commercial, industrial and technical buildings as well as for private homes. The collections in the Century catalogue offer inimitable performance and application scope, to respond to the technological and design needs of architects and designers.

## MATERIA CONTEMPORANEA MADE IN ITALY

CENTURY è un'azienda specializzata nello studio di materiali in gres fine porcellanato dall'estetica attuale ed innovativa, creati attraverso processi tecnologici di ultima generazione. CENTURY si rivolge all'edilizia pubblica, commerciale, industriale, tecnica oltre che residenziale. Le esigenze tecnologiche e progettuali espresse da architetti e designer trovano risposte puntuali nelle sue proposte, attraverso collezioni inimitabili per prestazioni d'uso e possibilità applicative.



Stonerock ASH STONE pag. 8 / 13



Stonerock LIGHT STONE pag. 14 / 19



Stonerock WHITE STONE pag. 20 / 25



Stonerock RUST STONE pag. 26 / 31



Stonerock BLACK STONE pag. 32 / 37

IT DOES  
NOT BURN  
NON BRUCIA

ENVIRONMENT  
FRIENDLY  
AMA  
L'AMBIENTE

SAFE  
SICURO

HYGIENIC  
IGENICO

LONG  
LASTING  
DURA  
A LUNGO

VERSATILE  
VERSATILE

RESISTANT  
RESISTENTE

STABLE  
STABILE



## FINE PORCELAIN STONEWARE. A SAFE CHOICE

IL GRES  
PORCELLANATO.  
UNA SCELTA SICURA

FINE PORCELAIN STONEWARE IS CREATED OUT OF A BLEND OF TOP-QUALITY RAW MATERIALS, APPROPRIATELY PROCESSED AND FIRED AT A TEMPERATURE OF MORE THAN 1300°C TO GUARANTEE COMPLETE VITRIFICATION. PORCELAIN STONEWARE PRODUCTS OFFER OUTSTANDING HARDNESS, RESISTANCE, COMPACTNESS, NON-ABSORBENCY AND FROST-PROOFING, MAKING THEM UNIQUELY HIGH-PERFORMING MATERIALS FOR USE IN ARCHITECTURE IN A GREAT VARIETY OF DIFFERENT CONTEXTS.

IL GRES FINE PORCELLANATO NASCE DA UN MIX DI MATERIE PRIME PREGIATE, OPPORTUNAMENTE LAVORATE E SOTTOPOSTE A COTTURA A UNA TEMPERATURA SUPERIORE AI 1300 C° CHE NE GARANTISCE LA PERFETTA VITRIFICAZIONE. I PRODOTTI IN GRES PORCELLANATO PRESENTANO CARATTERISTICHE DI ECCEZIONALE DUREZZA, RESISTENZA, COMPATTEZZA, INASSORBENZA E INGELIVITÀ CHE LI RENDE INIMITABILI, PER PRESTAZIONI, NELL'IMPIEGO IN ARCHITETTURA NEI PIÙ SVARIATI AMBITI DI UTILIZZO.

# Stonerock



COLOURS COLORI

WHITE STONE



LIGHT STONE



ASH STONE



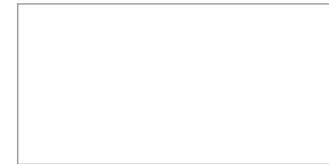
RUST STONE



BLACK STONE

SIZES FORMATI

± 9 mm



60x120 cm  
24"x47"



60x60 cm  
24"x24"



30x60 cm  
12"x24"



15x15 cm  
6"x6"

± 20 mm



50x100 cm  
20"x39"

SURFACES SUPERFICI

NATURAL  
NATURALE

GRIP  
GRIP

GRIP 20 mm  
GRIP 20 mm

EDGE BORDO

RECTIFIED  
RETTIFICATO

NATURAL  
NATURALE

FINE PORCELAIN STONWARE  
GRES FINE PORCELLANATO

## NATURAL

The natural finish captures the original essence of the material and underlines its aesthetic qualities, such as colouring, veins and textures. Resistant and versatile, the natural surface finish is recommended for use on floors and walls in residential projects and in high traffic commercial and public spaces.

## NATURALE

La finitura naturale permette di cogliere l'originale essenza materica del prodotto esaltandone le qualità estetiche, incluse le colorazioni e le eventuali venature e texture. Resistente e versatile, questa superficie è indicata per la posa a pavimento e a parete negli spazi residenziali, commerciali e pubblici ad alto traffico.

## GRIP

The Grip surface offers the perfect combination of beauty, dependability and safety for outdoor pavements, public and commercial spaces, and pathways on private land specifically requiring high resistance to temperature excursions, frost, damp and fire. This type of surface can withstand considerable static and dynamic loads. It has a high friction coefficient and a non-slip surface. It offers a high degree of resistance to stains, solvents, cleaning products, acids and salt. It is unaffected by moss or mould. Easy cleaning Fincibec ISO 13006 Bla porcelain stoneware with a high level of vitrification is unalterable over time and offers the best possible response to all requirements, while guaranteeing visual continuity between indoors and outdoors in the case of product lines available with multiple surface finishes.

## GRIP

La superficie Grip è il giusto connubio tra estetica, affidabilità e sicurezza ed è idonea per la realizzazione di pavimentazioni delle aree esterne, degli spazi pubblici e commerciali e dei passaggi delle aree private dove sono richiesti requisiti specifici: Alta resistenza agli sbalzi termici, al gelo, all'umidità e al fuoco. Idoneità a sopportare notevoli carichi statici e dinamici. Elevato coefficiente di attrito e sicurezza alla scivolosità. Forte resistenza alle macchie, ai solventi, ai detergenti, agli acidi, al sale. Inattaccabile da muffe e muschi. Facile pulibilità Il gres porcellanato Fincibec ISO 13006 Bla, ad elevata greificazione ed inalterabile nel tempo, risponde nel modo migliore a tutte queste necessità garantendo inoltre per le serie con più finiture superficiali continuità visiva tra gli ambienti interni ed esterni.

## TWO



NEW OUTDOOR  
FLOOR EXPERIENCE

## TWO

is a porcelain stoneware slab with a 20 mm thickness with exceptional technical performances, ideal for both public and private outdoor flooring. Its surface finishes have an high antislip performance (R11 A+B+C), with a wide range of special pieces that create visual continuity between indoor and outdoor spaces, making them perfect for swimming pools and wellness centres.

## TWO

è una lastra monolitica di gres porcellanato, in spessore 20 mm, con prestazioni tecniche eccezionali, ideale per pavimentazioni esterne sia pubbliche che private. La finitura superficiale, caratterizzata da elevate performance antiscivolo R11 A+B+C, è corredata da una ricca gamma di pezzi speciali, perfetti per applicazioni come piscine e zone wellness, garantendo una continuità spaziale tra interno ed esterno

## BENEFITS - PLUS

**High resistance to breaking loads and stress** - Alta resistenza ai carichi di rottura e alle sollecitazioni

**High non-slip performance: R11 A+B+C** - Alte prestazioni antisdrucchio: R11 A+B+C

**Easy to clean** - Facilità di pulizia

**High resistance to frost and fire** - Alta resistenza al gelo ed al fuoco

**Resistance to the weathering elements and thermal shock** - Resistenza agli agenti atmosferici e agli sbalzi termici

**Resistance to salt and inalterability over time** - Resistenza al sale ed inalterabilità nel tempo

**Resistant to acids** - Inattaccabile dagli acidi

**Perfect continuity between indoor and outdoor areas** - Perfetta continuità interno/esterno

**Reusable** - Riutilizzabile

**Easy to install, remove and reposition** - Facilità di posa, rimozione e riposizionamento

## INSTALLATIONS SOLUTIONS - SOLUZIONI DI POSA

**Dry installation on gravel** - A secco su ghiaia

**Dry installation on grass** - A secco su erba

**Dry installation on sand** - A secco su sabbia

**Traditional installation on screeds** - Tradizionale su massetto

**Raised installation on supports** - Sopraelevata su supporti

## INTENDED USES - DESTINAZIONI D'USO

**TWO represents the best solution for: walkways in gardens or on beaches, terraces and balconies, patios, courtyards, swimming pool edges, wellness centres and drive-over pathways.**

TWO rappresenta la migliore soluzione per la realizzazione di: camminamenti all'interno di giardini o su spiagge, terrazze e balconi, patii, cortili, bordi piscina, zone wellness e percorsi carribili.

**Stonerock**

**ASH STONE**





SETTING REALIZED WITH / AMBIENTE REALIZZATO CON:  
TWO ASH STONE 50x100 cm Grip Rett. - 20"x39"  
ASH STONE 60x60 cm Nat. Rett. - 24"x24"



12

**ASH STONE**

13

## **Stonerock LIGHT STONE**

---





SETTING REALIZED WITH / AMBIENTE REALIZZATO CON:  
LIGHT STONE 60x60 cm Nat. Rett. - 24"x24"  
LIGHT STONE 30x60 cm Grip Rett. - 12"x24"



18

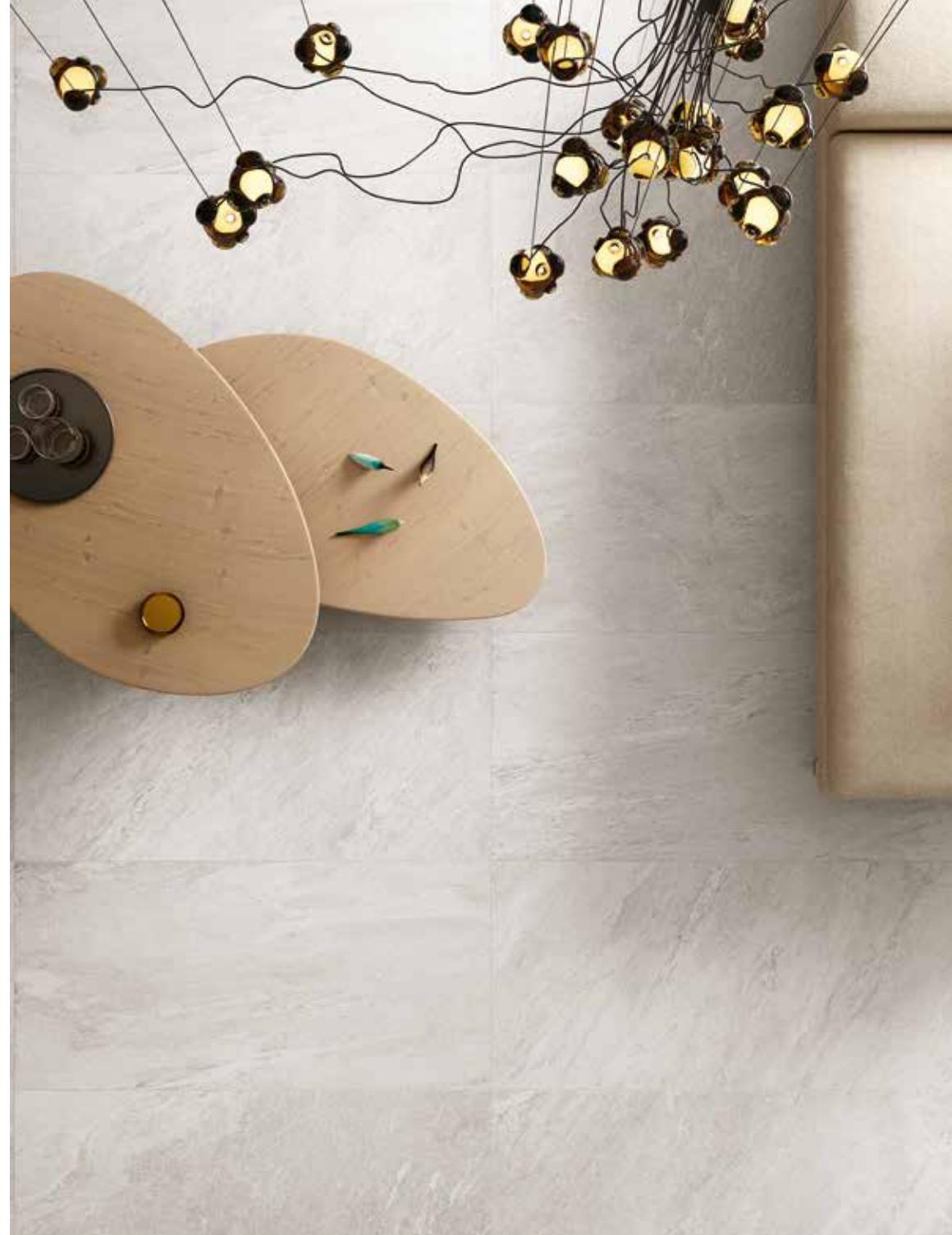


**LIGHT STONE**

19

## **Stonerock WHITE STONE**

---





SETTING REALIZED WITH / AMBIENTE REALIZZATO CON:  
WHITE STONE 60x120 cm Nat. Rett. - 24"x47"  
ROCK WHITE 30x60 cm Strutt. Rett. - 12"x24"



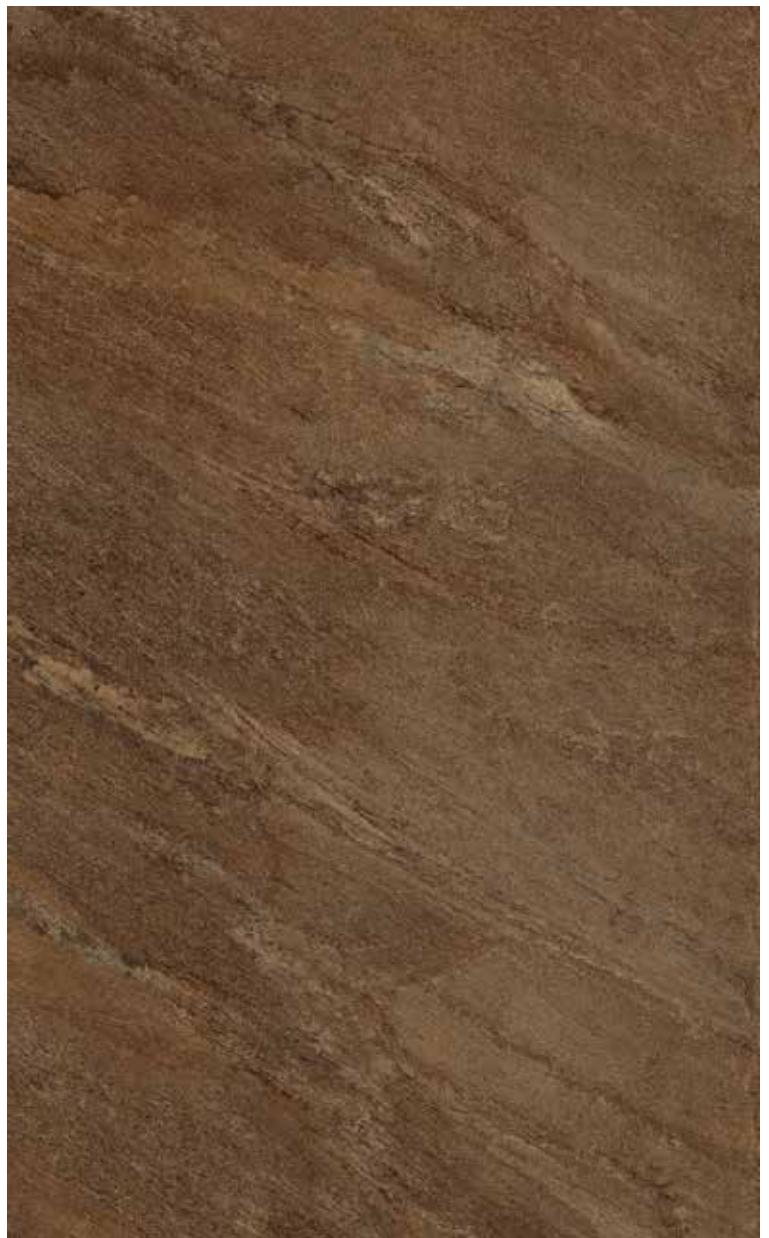
24



WHITE STONE

25

## **Stonerock** RUST STONE





SETTING REALIZED WITH / AMBIENTE REALIZZATO CON:  
RUST STONE 60x120 cm Nat. Rett. - 24"x47"  
ROCK RUST 30x60 cm Strutt. Rett. - 12"x24"



30

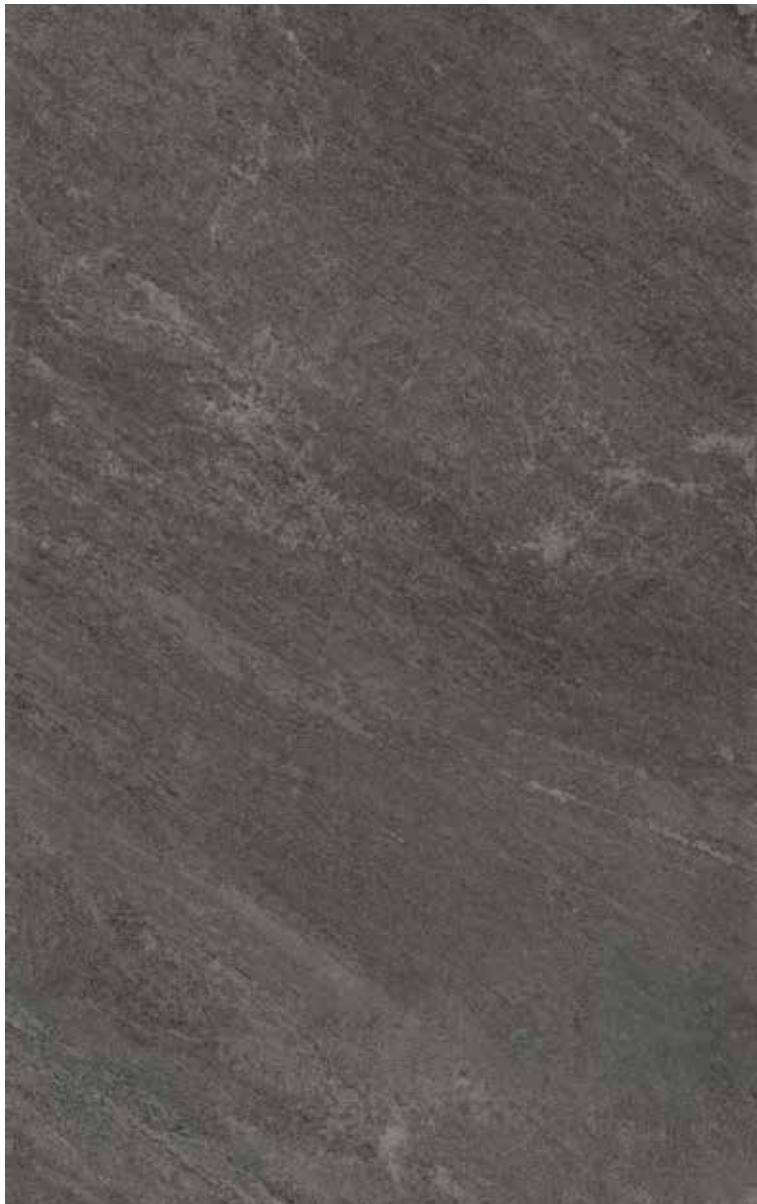


RUST STONE

31

## **Stonerock BLACK STONE**

---





SETTING REALIZED WITH / AMBIENTE REALIZZATO CON:  
BLACK STONE 60x120 cm Nat. Rett. - 24"x47"



36



**BLACK STONE**

37

# Stonerock ± 9 mm

WHITE STONE



60x120 cm - 24"x47" NAT. RETT.  
119255 WHITE STONE  
■ 117



60x60 cm - 24"x24" NAT. RETT.  
119778 WHITE STONE  
■ 100



30x60 cm - 12"x24" NAT. RETT.  
119784 WHITE STONE  
■ 83  
30x60 cm - 12"x24" GRIP RETT.  
120205 WHITE STONE  
■ 83



15x15 cm - 6"x6" NAT. RETT.  
119799 WHITE STONE  
■ 167

DECOR SURFACES  
SUPERFICI DECORATE



30x60 cm - 12"x24"  
STRUUT. RETT.  
119504 ROCK WHITE  
■ 103



4,7x4,7 cm 1,8"x1,8"  
30x30 cm - 12"x12"  
MOSAICO SU RETE  
NAT. RETT.  
120294 WHITE STONE  
■ 189

TWO ± 20 mm



50x100 cm - 20"x39" GRIP. RETT.  
119806 WHITE STONE  
■ 164  
50x100 cm - 20"x39" GRIP.  
119812 WHITE STONE  
■ 140



50x100 cm - 20"x39" GRIP. RETT.  
119805 LIGHT STONE  
■ 164  
50x100 cm - 20"x39" GRIP.  
119811 LIGHT STONE  
■ 140



50x100 cm - 20"x39" GRIP. RETT.  
119808 ASH STONE  
■ 164  
50x100 cm - 20"x39" GRIP.  
119814 ASH STONE  
■ 140



50x100 cm - 20"x39" GRIP. RETT.  
119807 RUST STONE  
■ 164  
50x100 cm - 20"x39" GRIP.  
119813 RUST STONE  
■ 140

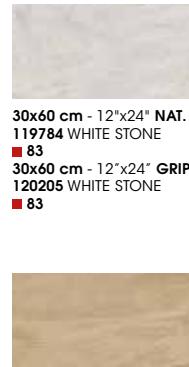
LIGHT STONE



60x120 cm - 24"x47" NAT. RETT.  
119254 LIGHT STONE  
■ 117



60x60 cm - 24"x24" NAT. RETT.  
119777 LIGHT STONE  
■ 100



30x60 cm - 12"x24" NAT. RETT.  
119783 LIGHT STONE  
■ 83  
30x60 cm - 12"x24" GRIP RETT.  
119802 LIGHT STONE  
■ 83



15x15 cm - 6"x6" NAT. RETT.  
119798 LIGHT STONE  
■ 167



30x60 cm - 12"x24"  
STRUUT. RETT.  
119500 ROCK LIGHT  
■ 103



4,7x4,7 cm 1,8"x1,8"  
30x30 cm - 12"x12"  
MOSAICO SU RETE  
NAT. RETT.  
120290 LIGHT STONE  
■ 189

ASH STONE



60x120 cm - 24"x47" NAT. RETT.  
119258 ASH STONE  
■ 117



60x60 cm - 24"x24" NAT. RETT.  
119780 ASH STONE  
■ 100



30x60 cm - 12"x24" NAT. RETT.  
119786 ASH STONE  
■ 83  
30x60 cm - 12"x24" GRIP RETT.  
119803 ASH STONE  
■ 83



15x15 cm - 6"x6" NAT. RETT.  
119801 ASH STONE  
■ 167



30x60 cm - 12"x24"  
STRUUT. RETT.  
119501 ROCK ASH  
■ 103



4,7x4,7 cm 1,8"x1,8"  
30x30 cm - 12"x12"  
MOSAICO SU RETE  
NAT. RETT.  
120291 ASH STONE  
■ 189

RUST STONE



60x120 cm - 24"x47" NAT. RETT.  
119257 RUST STONE  
■ 117



60x60 cm - 24"x24" NAT. RETT.  
119779 RUST STONE  
■ 100



30x60 cm - 12"x24" NAT. RETT.  
119785 RUST STONE  
■ 83



15x15 cm - 6"x6" NAT. RETT.  
119800 RUST STONE  
■ 167



30x60 cm - 12"x24"  
STRUUT. RETT.  
119502 ROCK RUST  
■ 103



4,7x4,7 cm 1,8"x1,8"  
30x30 cm - 12"x12"  
MOSAICO SU RETE  
NAT. RETT.  
120292 RUST STONE  
■ 189

BLACK STONE



60x120 cm - 24"x47" NAT. RETT.  
119253 BLACK STONE  
■ 117



60x60 cm - 24"x24" NAT. RETT.  
119776 BLACK STONE  
■ 100



30x60 cm - 12"x24" NAT. RETT.  
119782 BLACK STONE  
■ 83



15x15 cm - 6"x6" NAT. RETT.  
119797 BLACK STONE  
■ 167



30x60 cm - 12"x24"  
STRUUT. RETT.  
119503 ROCK BLACK  
■ 103



4,7x4,7 cm 1,8"x1,8"  
30x30 cm - 12"x12"  
MOSAICO SU RETE  
NAT. RETT.  
120293 BLACK STONE  
■ 189

**CENTURY**  
FINCIBEC GROUP

## SLIP RESISTANCE SCIVOLOSITÀ

	Standard Norma	Natural Surface Superficie Naturale	Grip Surface Superficie Grip
	B.C.R.A. (D.M.I n. 236 $\mu>0,4$ )	> 0,40	> 0,40
	ANSI A137.1 (DCOF WET >0,42)	> 0,42	> 0,42
	DIN 51130	R10	R11
	DIN 51097	A+B A+B MOSAICO 4,7x4,7	A+B+C

For specific certificates and data, contact Fincibec S.P.A. Per i certificati specifici, e valori puntuali, contattare Fincibec SPA

## PACKAGING TABELLA IMBALLI

PACKAGING IMBALLI	15x15 cm	30x60 cm Grip / Nat.	60x60 cm Nat.	60x120 cm Nat.	Mosaico 30x30 cm 4,7x4,7	TWO 50x100 cm	TWO 50x100 cm rett.
Pc. Boxes	Pc. Boxes	44	6	3	2	11	1
	M <sup>2</sup> Boxes	0,99	1,08	1,08	1,44	1	0,5
	Kg Boxes	17,91	22,5	22,5	31	20,30	22,50
Colli Boxes	Colli Boxes	48	48	40	35	36	42
	M <sup>2</sup> Pallet	47,52	51,84	43,2	50,4	36	21
	Kg Pallet	859,68	1080	900	1085	730,8	945
						945	924

## USE CATEGORIES CATEGORIE D'IMPIEGO

<b>C1</b>	Floor tiles recommended for low traffic areas Piastrelle da pavimento consigliate per calpestio lieve
<b>C2</b>	Floor tiles recommended for light traffic areas Piastrelle da pavimento consigliate per calpestio leggero
<b>C3</b>	Floor tiles recommended for medium-light traffic areas Piastrelle da pavimento consigliate per calpestio medio-leggero
<b>C4</b>	Floor tiles recommended for medium traffic areas Piastrelle da pavimento consigliate per calpestio medio
<b>C5</b>	Ceramic tiles recommended for high traffic areas Piastrelle da pavimento in ceramica consigliate per calpestio intenso

## NOTES NOTE

Fincibec reserves the right to modify its products without prior notice and cannot be held liable for direct or indirect damage caused by such modifications.

I prodotti possono essere modificati da Fincibec senza preavviso, respingendo ogni responsabilità su possibili danni diretti o indiretti causati da potenziali modifiche.

Always refer to the price list in force to ensure correct information and data on codes, packaging, and weight.

Verificare sempre la correttezza delle informazioni e dei dati relativi a codici, imballaggi e pesi, consultando il listino prezzi in vigore.

The colours shades, reported on the catalogue, are indicative.

Le tonalità dei colori riportate nel catalogo sono indicative.

FINE PORCELAIN STONEWARE GRES FINE PORCELLANATO

## SPECIAL PIECES PEZZI SPECIALI

9 mm



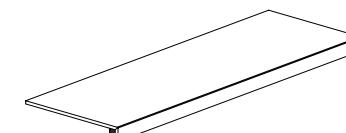
**BATTISCOPA**  
5,4x60 cm - 2"x24" NAT. RETT.  
● 13



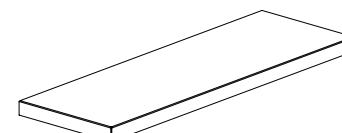
**ELEMENTO ELLE**  
15x30x4 cm - 6"x12"x1,6" GRIP  
● 34



**GRADINO**  
30x60 cm - 12"x24" GRIP RETT.  
● 61  
**GRADINO**  
30x60 cm - 12"x24" NAT. RETT.  
● 61



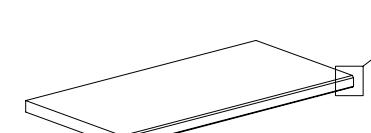
**GRADONE COSTA RETTA**  
33x120 cm - 13"x47" NAT. RETT.  
● 210



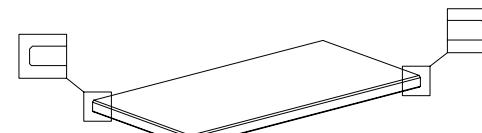
**GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX**  
33x120 cm - 13"x47" NAT. RETT.  
● 223

## TWO SPECIAL PIECES PEZZI SPECIALI TWO

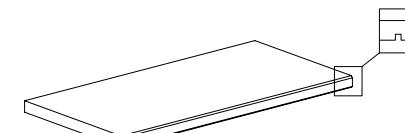
20 mm



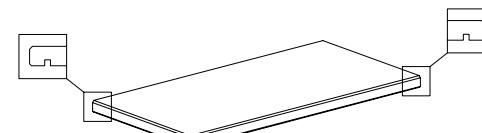
**GRADONE BORDO COSTA**  
50x100 cm - 20"x39" GRIP RETT.  
● 194



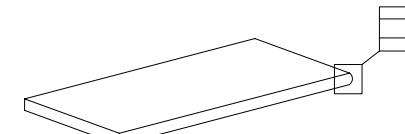
**GRADONE ANGOLARE BORDO COSTA DX/SX**  
50x100 cm - 20"x39" GRIP RETT.  
● 210



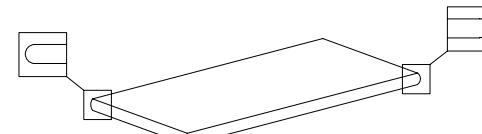
**GRADONE BORDO COSTA CON SGOCCIOLATOIO**  
50x100 cm - 20"x39" GRIP RETT.  
● 202



**GRADONE ANGOLARE BORDO COSTA CON SGOCCIOLATOIO DX/SX**  
50x100 cm - 20"x39" GRIP RETT.  
● 223

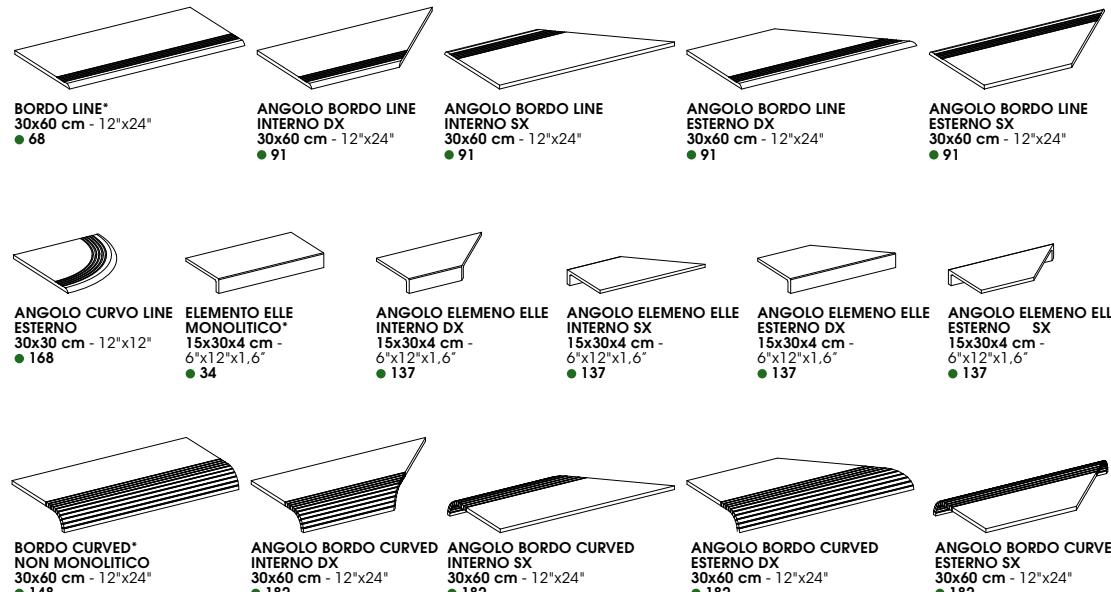


**GRADONE CON TORO**  
50x100 cm - 20"x39" GRIP RETT.  
● 199  
50x100 cm - 20"x39" GRIP  
● 194



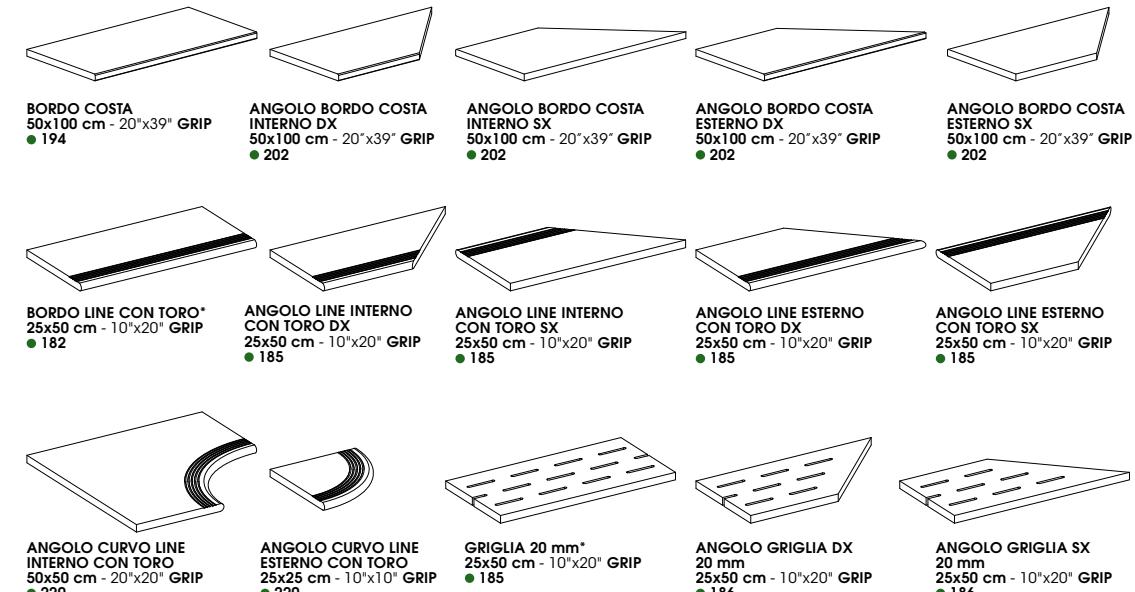
**GRADONE ANGOLARE CON TORO DX/SX**  
50x100 cm - 20"x39" GRIP RETT.  
● 220  
50x100 cm - 20"x39" GRIP  
● 214

## POOLS & WELLNESS SPECIAL PIECES PEZZI SPECIALI POOLS & WELLNESS ₪ 9 mm



FINE PORCELAIN STONEWARE GRES FINE PORCELLANATO

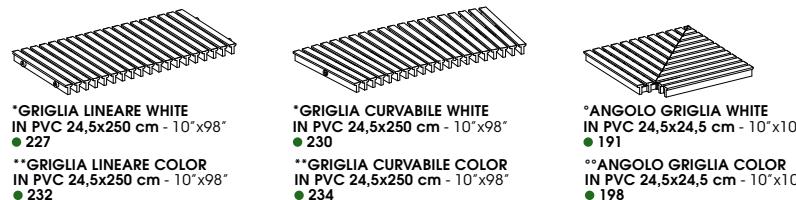
## POOLS & WELLNESS SPECIAL PIECES PEZZI SPECIALI POOLS & WELLNESS ₪ 20 mm



\* PRICE FOR A MINIMUM ORDER OF 20 ITEMS. FOR SMALLER VOLUMES, PLEASE CONTACT OUR COMMERCIAL OFFICE FOR A SPECIFIC QUOTE.  
PREZZO PER ORDINE MINIMO DI 20 PEZZI. PER QUANTITAVI INFERIORI, RIVOLGERSI AGLI UFFICI COMMERCIALI PER UNA QUOTAZIONE SPECIFICA.

\* PRICE FOR A MINIMUM ORDER OF 20 ITEMS. FOR SMALLER VOLUMES, PLEASE CONTACT OUR COMMERCIAL OFFICE FOR A SPECIFIC QUOTE.  
PREZZO PER ORDINE MINIMO DI 20 PEZZI. PER QUANTITAVI INFERIORI, RIVOLGERSI AGLI UFFICI COMMERCIALI PER UNA QUOTAZIONE SPECIFICA.

## PVC GRATINGS GRIGLIE IN PVC ₪ 25 mm



\* MINIMUM ORDER 4 PC ORDINE MINIMO 4 PZ

\*\* MINIMUM ORDER 4 PC (COLORS: CREAM, CARAMEL, CEMENT, STEEL, LEAD) ORDINE MINIMO 4 PZ, NEI COLORI: CREAM, CARAMEL, CEMENT, STEEL, LEAD

° AVAILABLE ONLY WITH "GRIGLIE PVC" / DISPONIBILE SOLO IN ABBINAMENTO CON GRIGLIE IN PVC

°° AVAILABLE ONLY WITH "COLOR GRIGLIE PVC" / DISPONIBILE SOLO IN ABBINAMENTO CON GRIGLIE IN PVC COLOR



## DURABILITY DURABILITÀ



### EASY MAINTENANCE FACILE DA MANTENERE

MANTIENE INALTERATE NEL TEMPO LE CARATTERISTICHE ESTETICHE E FUNZIONALI CON UNA NORMALE PULIZIA ORDINARIA



### RESISTANT TO SUNSHINE RESISTENTE AI RAGGI SOLARI

MATERIAL WILL NOT FADE EVEN IN DIRECT CONTACT WITH UV RAYS  
IL MATERIALE A DIRETTO CONTATTO CON I RAGGI UV NON SUBISCE alcuna ALTERAZIONE DEI COLORI



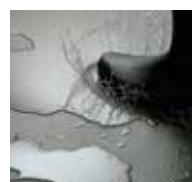
### RESISTANT TO CHEMICAL AGGRESSION RESISTENTE ALL'ATTACCO CHIMICO

RESISTANT TO CHEMICAL AGENTS AND ACIDIC/BASIC SUBSTANCES USED IN HOME  
RESISTE AGLI AGENTI CHIMICI E AGLI ACIDI/BASI DI USO DOMESTICO



### RESISTANT TO STAINS RESISTENTE ALLE MACCHIE

IMPERMEABLE TO STAINS AND EASY TO CLEAN  
IMPERMEABILE ALLE MACCHIE E QUINDI FACILMENTE PULIBILE



### IMPERMEABLE IMPERMEABILE

FINE PORCELAIN'S STONWARE COMPACT NATURE PREVENTS ABSORPTION OF WATER AND MOISTURE  
GRAZIE ALLA SUA COMPATTEZZA IL GRES PORCELLANATO NON ASSORBE ACQUA E NON TEME L'UMIDITÀ



### RESISTANT TO FROST RESISTENTE AL GELO

FINE PORCELAIN STONWARE IS FROSTPROOF AND CAN WITHSTAND EVEN THE COLDEST WINTER WEATHER  
IL GRES PORCELLANATO È INGELIVO E IN GRADO DI RESISTERE AI CLIMI PIÙ RIGIDI



### RESISTANT TO TEMPERATURE EXCURSIONS RESISTENTE AGLI SBALZI TERMICI

REMAINS UNALTERED BY SUDDEN CHANGES IN TEMPERATURE  
RESISTE SENZA ALTERAZIONI ALLE REPENTINE DIFFERENZE DI TEMPERATURA



### RESISTANT AND UNALTERABLE RESISTENTE E INALTERABILE

FINE PORCELAIN STONWARE CAN BE USED TO COVER A GREAT VARIETY OF DIFFERENT SURFACES IN RESIDENTIAL AND COMMERCIAL BUILDINGS  
IL GRES PORCELLANATO PUÒ ESSERE UTILIZZATO PER RIVESTIRE MOLTEPLICI SUPERFICI IN AMBITO RESIDENZIALE E COMMERCIALE

## HEALTH SALUTE



### ZERO FORMALDEHYDE ZERO FORMALDEIDE

WILL NOT GIVE OFF FORMALDEHYDE EMISSIONS  
NON RILASCI FORMALDEIDE NELL'AMBIENTE.



### ZERO VOCs ZERO VOCs

FINE PORCELAIN STONWARE IS AN INERT MATERIAL THAT DOES NOT EMIT VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC)  
LE PIASTRELLE IN GRES PORCELLANATO SONO UN MATERIALE INERTE CHE NON EMETTE COMPOSTI ORGANICI VOLATILI (VOC)



### ANALLERGIC ANALLERGICO

CONTAINS NO ALLERGENS  
NON CONTIENE ALLERGENI



### ODOURLESS INODORE

DOES NOT GIVE OFF ODOURS INDOORS OR OUTDOORS  
NON RILASCI ODORI NELL'AMBIENTE INDOOR E OUTDOOR



### RESISTANT TO MICROBES RESISTENTE ALLA CRESCITA MICROBICA

FINE PORCELAIN STONWARE IS AN INERT MATERIAL WHICH INHIBITS GROWTH OF BACTERIA AND FUNGUS  
LE PIASTRELLE IN GRES PORCELLANATO SONO UN MATERIALE INERTE E PERTANTO INIBISCONO LA CRESCITA DI BATTERI E FUNGHI



### EASY TO CLEAN FACILE DA PULIRE

CAN BE CLEANED WITH WATER OR ORDINARY CLEANING PRODUCTS FOR GUARANTEED HYGIENE  
PULIBILE CON ACQUA O DETERGENTI COMUNI PER UNA GARANZIA DI UNA IGIENE SICURA

### SAFETY SICUREZZA



#### FIRE-RESISTANT RESISTENTE AL FUOCO

FINE PORCELAIN STONEWARE TILES ARE INCOMBUSTIBLE, DO NOT BURN, DO NOT GIVE OFF FUMES, AND DO NOT PROPAGATE FLAME IN CASE OF FIRE

LE PIASTRELLE IN GRES PORCELLANATO SONO INCOMBUSTIBILI, NON BRUCIANO, NON EMETTONO FUMI, NE ALIMENTANO LA PROPAGAZIONE DELLE FIAMME IN CASO DI INCENDIO



#### NON-SLIP ANTISCIVOLO

FINE PORCELAIN STONEWARE SURFACES CAN BE MADE WITH NON-SLIP SURFACES

ALCUNE SUPERFICI IN GRES PORCELLANATO POSSONO ESSERE REALIZZATE CON UN'ELEVATA RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO.



#### UNALTERABLE UNDER THE EFFECT OF HEAT INALTERABILE AL CALORE

FINE PORCELAIN STONEWARE HAS LOW THERMAL EXPANSION, MAKING IT IDEAL FOR USE WITH UNDERFLOOR HEATING SYSTEMS

IL GRES PORCELLANATO GARANTISCE UNA RIDOTTA ESPANSIONE TERMICA. È RISULTA IDEALE PER SISTEMI DI RISCALDAMENTO A PAVIMENTO

### ENVIRONMENT AMBIENTE



#### ENVIRONMENTALLY SUSTAINABLE ECOSOSTENIBILE

FINE PORCELAIN STONEWARE HAS A LOW ENVIRONMENTAL IMPACT THROUGHOUT ITS LIFESPAN, FROM PRODUCTION TO DISPOSAL

IL GRES PORCELLANATO HA UN BASSO IMPATO AMBIENTALE DALLA FASE DI PRODUZIONE A QUELLA DI SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



#### RECYCLING RICICLO

FINE PORCELAIN STONEWARE IS EASILY RECYCLABLE AS IT IS A HOMOGENEOUS PRODUCT MADE OF INERT NATURAL MATERIALS

LE PIASTRELLE IN GRES PORCELLANATO SONO FACILMENTE RICICLABILI IN QUANTO PRODOTTI OMogenei, COSTITUITI DA MATERIALI NATURALI INERTI



#### EFFICIENCY AND ENERGY SAVINGS EFFICIENZA E RISPARMIO ENERGETICO

FINE PORCELAIN STONEWARE SAVES ENERGY THANKS TO ITS THERMAL INERTIA, WHICH REDUCES INDOOR TEMPERATURE EXCURSION

IL GRES PORCELLANATO FAVORISCE IL RISPARMIO ENERGETICO GRAZIE ALL'ELEVATA INERZIA TERMICA CHE RIDUCE GLI SBALZI DI TEMPERATURA DEGLI AMBIENTI.



## CARATTERISTICHE TECNICHE / GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

TECHNICAL SPECIFICATIONS / FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / DURCHGEFÄRBTES FENSTERZEUG - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / GRÈS FIN CÉRAMIQUE COLORÉ EN MASSE - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / GRES FINO PORCELANICO TINTO EN MASA - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / МЕДОЗЕРНИЙ КЕРАМОГАННІТ, ОКРАШЕНЫЙ В МАССЕ

STANDARDS : UNI EN 14411 ANNEX G - Bla / UNI EN ISO 13006 ANNEX G - Bla

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA TECHNISCHE DATEN CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORMA DE PRUEBA TESTNORM TIPO DE PRUEBA ТИП ТЕСТА	VALORI PREScritti DALLE NORME INTERNATIONAL STANDARDS INTERNAZIONALEN STANDART VALEURS PREVUES PAR LES NORMES VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS ПРЕДУМОЩДНЫЕ СТАНДАРТОМ	VALORE MEDIO CENTURY CENTRAL AVERAGE VALUE GEMIDELICHTER MITTET VALEUR MOYEN CENTURY VALOR MEDIO CENTURY СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ CENTURY
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS - MASSEGEGNSCHAFTEN - DETERMINATION DES CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		REQUIREMENTS FOR NOMINAL SIZE N	NAT GRIP
LATI SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН	EN ISO 10545-2	$\pm 0.9\text{ mm}$ $\pm 0.6\%$ ( $\pm 2.0\text{ mm}$ )	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
SPESORE THICKNESS - DICKE EPÄSSILUP - ESPESOR ТОЛЩИНА	EN ISO 10545-2	$\pm 0.5\text{ mm}$ $\pm 5.0\%$ ( $\pm 0.5\text{ mm}$ )	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
RETILINIEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTIDUD DE LOS CANTOS - КОСОУГОЛЬНОСТЬ	EN ISO 10545-2	$\pm 0.75\text{ mm}$ $\pm 0.5\%$ ( $\pm 1.5\text{ mm}$ )	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT PERPENDICULARITÄT - ORTOGONALIDAD КРЫВИЗНА СТОРОН	EN ISO 10545-2	$\pm 0.75\text{ mm}$ $\pm 0.5\%$ ( $\pm 2\text{ mm}$ )	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT PLANEITÉ DE SURFACE - PLANIDAD КРЫВИЗНА ПОВЕРХНОСТИ	EN ISO 10545-2	$\pm 0.75\text{ mm}$ $\pm 0.5\%$ ( $\pm 2.0\text{ mm}$ )	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
H <sub>2</sub> O ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - WASSERAUFRNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ	EN ISO 10545-3	$\leq 0.5\%$	$\leq 0.1\%$
RISISTENZA ALL'FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - BIEGEFESTIGKEIT RESISTENCIA A LA FLEXIÓN - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ	EN ISO 10545-4	S > 700 N E < 7.5 mm S ≥ 1.300 N E ≥ 7.5 mm R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
RISISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCOS - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ	EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO - ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	> 0.80
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION - Koeffizient Wärmeausdehnungskoeffizient COEFICIENT DE DILATACION TÉRMICA LINEAR - COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAL КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМОИСКЛЮЧЕНИЯ	EN ISO 10545-8	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO - ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	$\alpha = 6 \times 10^{-6} / ^\circ\text{C}$
RISISTENZA AI GLUZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCOS THERMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОКАСТИКИ ПРИЕДАЧАМ ТЕМПЕРАТУРЫ	EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO - TEST BESTÄNDEN NACH TEXTÉ DEPASSE SELON - PRUEBA SUPERADA SEGUN ИСПЫТАНИЕ ПРОПРОВЕНО В СООТВЕТСТВИИ С	NESSUN DANNI NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUJUNDOMAGE - НИЖНЯЯ ДАЧА БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ
DILATAZIONE ALL'UMIDITÀ (IN MM) MOISTURE EXPANSION (IN MM) - DILATATION CON LA HUMEDAD (EN MM) DILATATION À L'HUMIDITÉ (EN MM) - DILATACIÓN CON LA HUMEDAD (EN MM) ВЛАЖНОСТОЕ РАСШИРЕНИЕ (В ММ)	EN ISO 10545-10	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO - ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	MAX 0.1 mm / m
RISISTENZA AL GEL FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL - RESISTENCIA AL HIELO МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO - TEST BESTÄNDEN NACH TEXTÉ DEPASSE SELON - PRUEBA SUPERADA SEGUN ИСПЫТАНИЕ ПРОПРОВЕНО В СООТВЕТСТВИИ С	NESSUN DANNI NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUJUNDOMAGE - НИЖНЯЯ ДАЧА БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ
RISISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI USO DOMESTICO E ADDITIVI PER PISCINA RESISTENCE TO HOUSEHOLD AND SWIMMING POOL CHEMICAL PRODUCTS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN HAUSHALTSCHMIDKALLEN UND ZUSATZSTOFFE FÜR SWIMMINGPOOLS - RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES USAGES DOMESTIQUES ET ADDITIFS POUR PISCINE - RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS DE USO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA - СТОЙКОСТЬ К ДЕСТРУКЦИИ БЫТОВЫХ ХИМИЧЕСКИХ СРЕДСТВ, ДОДАВКАМИ И АДДИТИВАМ	EN ISO 10545-13	8 MIN	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
RISISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI RESISTENCE TO LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - BESTÄNDIGKEIT BEI NIEDRIGEN KONZENTRATIONEN VON SAUREN UND LAUGEN - RÉSISTANCE A BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - RESISTENCIA A BAJAS CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS Y ALCALIS - СТОЙКОСТЬ К ДЕСТРУКЦИИ НАЗЫВАЕМЫХ КОНЦЕНТРАЦИИ И КАСИДОВ И ШЕЛОЙ	EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO - ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
RISISTENZA AD ALTE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI RESISTENCE TO HIGH CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - BESTÄNDIGKEIT BEI HOHEN KONZENTRATIONEN VON SAUREN UND LAUGEN - RÉSISTANCE A HAUTES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - RESISTENCIA A ALTAS CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS Y ALCALIS - СТОЙКОСТЬ К ДЕСТРУКЦИИ ВЫСОКИХ КОНЦЕНТРАЦИИ И КАСИДОВ И ШЕЛОЙ	EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO - ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
RISISTENZA ALLE MARCHE RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RESISTENCIA A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO - ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET
CESSIONE DI PIOMBO E CADMIUM LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERDIDA DE PLUMA Y CADMIO - CEDSIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ	EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO - ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ	< ALIMIT DI RILEVAMENTO < INSTRUMENT LIMIT - UNIVERSELLES WERT <LIMIT DE INSTRUMENT <ЛИМІТ ДОРЕВІДНОСТІ

PER I CERTIFICATI SPICCI E VALORE PUNTIETTI, CONTATTARE FINOBEC SPA - FOR SPECIFIC CERTIFICATES AND DATA, CONTACT FINOBEC S.P.A. - FÜR SPEZIELLE ZERTIFIKATE UND PUNKTWerte, FINOBEC SPA KONTAKTIEREN - ПОДАРУЙТЕ СВОИМ СЕРТИФІКАТІМІ І ПОДАРУЙТЕ СВОІМ ВАЛЮТІ, FINOBEC SPA - PARA LOS CERTIFICADOS ESPECÍFICOS Y LOS VALORES PUNTUETTI, CONTACTAR CON FINOBEC S.P.A. ВІДПОВІДІТЬ СВОІМ СЕРТИФІКАТАМІ І ВІДПОВІДІТЬ СВОІМ ВАЛЮТІ, FINOBEC SPA - EXCLUSO PEZZI SPECIALI ED ELEMENTI DECORATIVI - WITH THE EXCEPTION OF SPECIAL PIECES AND DECORS.

# Stonerock

**CENTURY®**  
FINCIBEC GROUP

# CENTURY® FINCIBEC GROUP



**CENTURY**  
Via Radici in Monte, 18/19  
42014 Roteglia (RE) Italy

Tel. +39 0536 855511  
Fax Italia +39 0536 851239  
Fax Export +39 0536 855541

[www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it)  
[info@century-ceramica.it](mailto:info@century-ceramica.it)

**FINCIBEC S.p.A.**  
Sede legale: Via Valle d'Aosta, 47  
41049 Sassuolo (Mo) Italy  
Gruppo Fire S.R.L.

**FINCIBEC USA INC.**  
420 Columbus Avenue  
Valhalla N.Y. 10595 USA  
[info@fincibecusa.com](mailto:info@fincibecusa.com)

Fincibec S.p.A è socio di:





# TWO

## NEW OUTDOOR FLOOR EXPERIENCE

20 MM

FINE PORCELAIN STONEWARE



CONTEMPORARY MATERIAL MADE IN ITALY

**CENTURY**  
FINCIBEC GROUP

## TWO: THE SUPER RESISTANCE OF 20 MM PORCELAIN STONEWARE

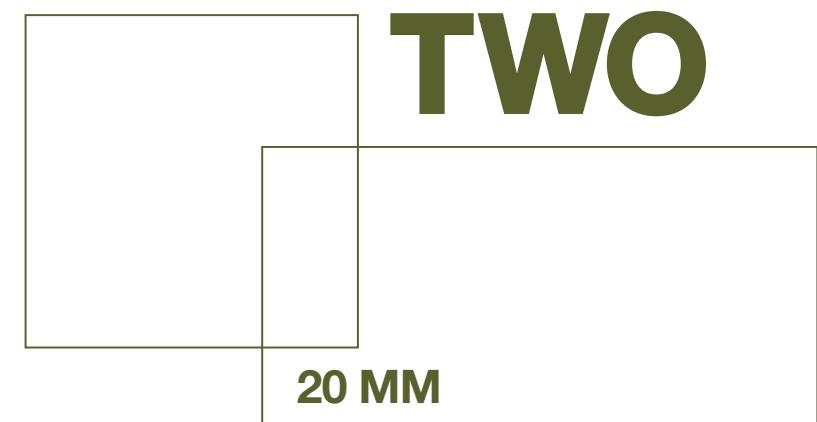
A MONOLITHIC SLAB OF FINE PORCELAIN STONEWARE, 20 MM THICK, SURFACE FINISHES FEATURING A HIGH NON-SLIP R11 A+B+C PERFORMANCE: THANKS TO ITS OUTSTANDING TECHNICAL PERFORMANCE, TWO IS CENTURY'S IDEAL SOLUTION FOR EXTERNAL FLOORING FOR BOTH PUBLIC AND PRIVATE AREAS.

## TWO: LA GRANDE RÉSISTANCE D'UN GRÈS ÉMAILLÉ DE 20 MM

UNE PLAQUE MONOLITHIQUE EN GRÈS CÉRAME FIN, 20 MM D'ÉPAISSEUR, FINITIONS DE LA SURFACE CARACTÉRISÉES PAR DES PRESTATIONS ANTIDÉRAPANTES ÉLEVÉES R11 A+B+C: TWO, GRÂCE À SES PRESTATIONS TECHNIQUES EXCEPTIONNELLES, EST LA SOLUTION IDÉALE DE CENTURY POUR LES SOLS EXTÉRIEURS AUSSI BIEN PUBLICS QUE PRIVÉS.

## TWO: DIE HOHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT EINES 20 MM STARKEN FEINSTEINZEUGS

EINE MONOLITHISCHE PLATTE AUS FEINSTEINZEUG, STÄRKE 20 MM. DIE OBERFLÄCHENGESTALTUNG ZEICHNET SICH DURCH HOHE RUTSCHFESTIGKEIT AUS: R11 A+B+C: TWO IST DANK SEINER AUSSERGEWÖHNLICHEN TECHNISCHEN EIGENSCHAFTEN DIE IDEALE LÖSUNG VON CENTURY FÜR BODENBELÄGE FÜR ÖFFENTLICHE UND PRIVATE AUSENBEREICHE.



## NEW OUTDOOR FLOOR EXPERIENCE

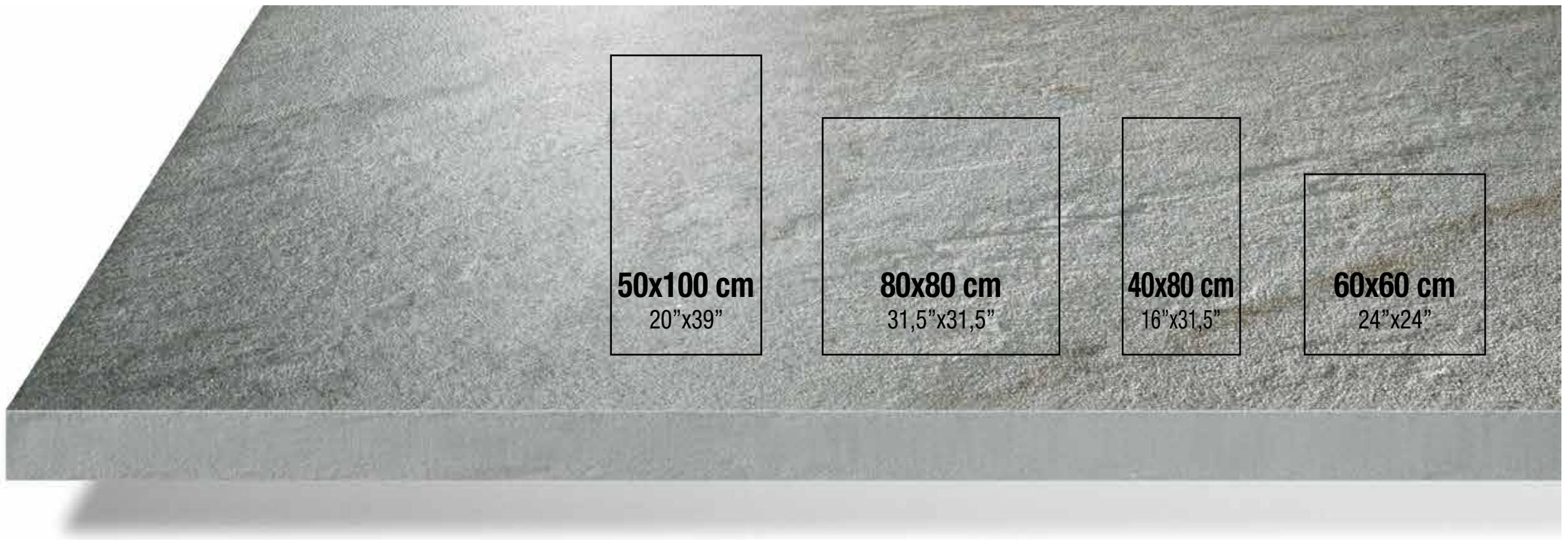
**TWO**  
**LA SUPER  
RESISTENZA  
DI UN GRES  
PORCELLANATO**  
**20 MM**  
OUTDOOR FREEDOM

UNA LASTRA MONOLITICA DI GRES FINE PORCELLANATO, 20 MM DI SPESORE, FINITURE SUPERFICIALI CARATTERIZZATE DA ALTE PRESTAZIONI ANTISCIVOLO R11 A+B+C: TWO, GRAZIE ALLE SUE PRESTAZIONI TECNICHE ECCEZIONALI, È LA SOLUZIONE DI CENTURY IDEALE PER LE PAVIMENTAZIONI ESTERNE SIA PUBBLICHE CHE PRIVATE.



GRES FINE PORCELLANATO

# TWO 20 MM INDEX



**50x100 cm**  
20"x39"

**80x80 cm**  
31,5"x31,5"

**40x80 cm**  
16"x31,5"

**60x60 cm**  
24"x24"

2

pag. 4-5

## **PLUS SOLUZIONI DI POSA DESTINAZIONI D'USO**

BENEFITS  
LES PLUS  
DIE VORZÜGE

INSTALLATION SOLUTIONS  
SOLUTIONS DE POSE  
VERLEGUNGSMÖGLICHKEITEN

INTENDED USES  
UTILISATIONS PRÉVUES  
VERWENDUNGSZWECKE

pag. 8

## **POSA A SECCO SU GHIAIA**

DRY INSTALLATION ON GRAVEL  
POSE À SEC SUR GRAVIER  
TROCKENVERLEGUNG AUF KIES

pag. 12

## **POSA A SECCO SU SABBIA**

DRY INSTALLATION ON SAND  
POSE À SEC SUR SABLE  
TROCKENVERLEGUNG AUF SAND

pag. 16

## **POSA A SECCO SU ERBA**

DRY INSTALLATION ON GRASS  
POSE À SEC SUR HERBE  
TROCKENVERLEGUNG AUF GRAS

pag. 20

## **POSA TRADIZIONALE SU MASSETTO**

TRADITIONAL INSTALLATION ON SCREEDS  
POSE TRADITIONNELLE SUR CHAPE  
HERKÖMMLICHE VERLEGUNG AUF ESTRICH

pag. 28

## **POSA SOPRAELEVATA SU SUPPORTI**

RAISED INSTALLATION ON SUPPORTS  
POSE SURÉLEVÉE SUR SUPPORTS  
DOPPELBODEN AUF TRÄGERN

pag. 42

## **POOLS & WELLNESS**

POOLS & WELLNESS

pag. 46

## **COLORI E PEZZI SPECIALI**

COLOURS AND SPECIAL PIECES  
COULEURS ET PIÈCES SPÉCIALES  
FARBEN UND FORMSTÜCKE

pag. 56

## **LA NORMATIVA**

THE STANDARD  
LA RÉGLEMENTATION  
NORMEN

3



# I PLUS DI TWO:

## BENEFITS - LES PLUS - DIE VORZÜGE

- HIGH RESISTANCE TO BREAKING LOADS AND STRESS
- HIGH NON-SLIP PERFORMANCE: R11 A+B+C
- EASY TO CLEAN
- HIGH RESISTANCE TO FROST AND FIRE
- RESISTANCE TO THE WEATHERING ELEMENTS AND THERMAL SHOCK
- RESISTANCE TO SALT AND INALTERABILITY OVER TIME
- RESISTANT TO ACIDS
- PERFECT CONTINUITY BETWEEN INDOOR AND OUTDOOR AREAS
- REUSABLE
- EASY TO INSTALL, REMOVE AND REPOSITION: IT DOES NOT REQUIRE A SPECIALIZED TILE LAYER (IN CASE OF DRY INSTALLATION) NEITHER THE USE OF GLUES AND GROUTS (IN CASE OF DRY OR RAISED INSTALLATION)
- GRANDE RÉSISTANCE AUX CHARGES DE RUPTURE ET AUX PRESSIONS
- PRESTATIONS ANTIDÉRAPANTES ÉLEVÉES: R11 A+B+C
- FACILITÉ DE NETTOYAGE
- GRANDE RÉSISTANCE AU GEL ET AU FEU
- RÉSISTANCE AUX AGENTS ATMOSPHERIQUES ET AUX ÉCARTS DE TEMPERATURE
- RÉSISTANCE AU SEL ET INALTERABILITÉ AU FIL DU TEMPS
- NATTAQUEABLE PAR LES ACIDES
- PARFAITE CONTINUITÉ INTÉRIEUR-EXTÉRIEUR
- RÉUTILISABLE
- FACILITÉ DE POSE, RETRAIT ET REPOSITIONNEMENT: L'INTERVENTION D'UN POSEUR SPÉCIALISÉ N'EST PAS NÉCESSAIRE (DANS LE CAS DE LA POSE À SEC) ET NI L'USAGE DE COLLES ET DE PLÂTRES (DANS LE CAS DE LA POSE À SEC ET SURELEVÉE)
- HOHE BESTÄNDIGKEIT GEGEN BRUCHLAST UND ALLGEMEINE BEANSPRUCHUNGEN
- HOHE RUTSFESTIGKEIT: R11 A+B+C
- EINFACH ZU REINIGEN
- HOHE BESTÄNDIGKEIT GEGEN FROST UND FEUER
- BESTÄNDIGKEIT GEGEN WITTERUNGSEINFLÜSSE UND TEMPERATURSCHWANKUNGEN
- SALZBESTÄNDIGKEIT UND LANGE LEBENDAUER
- SÄUREBESTÄNDIG
- PERFEKTE KONTINUITÄT ZWISCHEN INNEN- UND AUSSENBEREICHEN
- WIEDERVERWENDBAR
- EINFACHES VERLEGEN, ENTFERNEN UND ERNEUTES ANBRINGEN: DER EINGRIFF EINES FACHVERLEGERS (BEI TROCKENVERLEGUNG) SOWIE DER GEBRAUCH VON KLEBSTOFF UND MÖRTEL (BEI TROCKENVERLEGUNG ODER AUF TRÄGERN) SIND NICHT ERFORDERLICH

# TWO: SOLUZIONI DI POSA

INSTALLATION SOLUTIONS - SOLUTIONS DE POSE - VERLEGUNGSMÖGLICHKEITEN

# LE DESTINAZIONI D'USO DI TWO:

## INTENDED USES - UTILISATIONS PRÉVUES - VERWENDUNGZWECKE

I PLUS DI TWO LO RENDONO IL MATERIALE OTTIMALE PER REALIZZARE OGNI TIPO DI PAVIMENTAZIONE IN AMBIENTI ESTERNI SIA PUBBLICI CHE PRIVATI.

TWO RAPPRESENTA LA MIGLIORE SOLUZIONE PER LA REALIZZAZIONE DI:

- CAMMINAMENTI ALL'INTERNO DI GIARDINI O SU SPIAGGE
- TERRAZZE E BALCONI
- PATII, CORTILI, BORDI PISCINA E ZONE WELLNESS
- PERCORSI CARRABILI

THE BENEFITS OF TWO MAKE IT THE MOST SUITABLE MATERIAL FOR ANY KIND OF OUTDOOR FLOORING IN BOTH PUBLIC AND PRIVATE AREAS.

TWO REPRESENTS THE BEST SOLUTION FOR:

- WALKWAYS IN GARDENS OR ON BEACHES
- TERRACES AND BALCONIES
- PATIOS, COURTYARDS, POOLSIDES AND WELLNESS
- DRIVE-OVER PATHWAYS

GRÂCE AUX PLUS DE TWO, CE MATERIEL EST PARFAIT POUR RÉALISER TOUT TYPE DE SOL EN MILIEUX EXTERNS AUSSI BIEN PUBLICS QUE PRIVÉS.

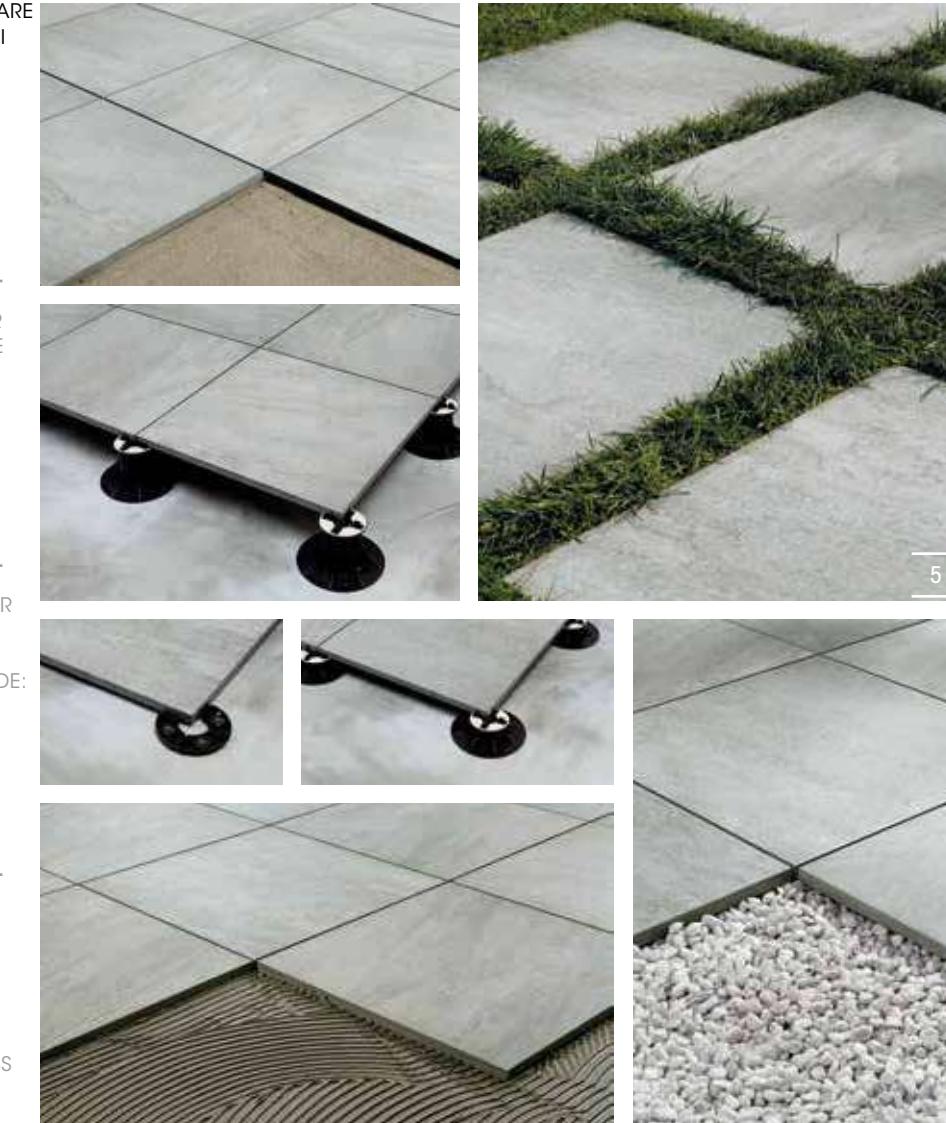
TWO PRÉSENTE LA MEILLEURE SOLUTION POUR LA RÉALISATION DE:

- CHEMINEMENTS DANS LES JARDINS OU SUR LES PLAGES
- TERRASSES ET BALCONS
- PATIOS, COURS, BORDS DE PISCINE ET WELLNESS
- VOIES DE CIRCULATION POUR VÉHICULES

SEINE VORZÜGE MACHEN AUS TWO DAS OPTIMALE MATERIAL FÜR JEDEN ART BODENBELAG IN ÖFFENTLICHEN UND PRIVATEN AUSSENBEREICHEN.

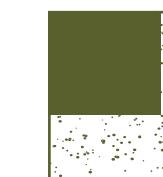
TWO Bietet DIE BESTE LÖSUNG FÜR:

- FUSSWEGE IN GÄRTEN ODER AN STRÄNDEN
- TERRASSEN UND BALKONE
- INNENHÖFE, HÖFE, SCHWIMMBADUMRUNDUNGEN UND WELLNESS
- BEFAHRBARE WEGE



### A SECCO SU GHIAIA

DRY INSTALLATION ON GRAVEL  
A SEC SUR GRAVIER  
TROCKEN AUF KIES



### A SECCO SU SABBIA

DRY INSTALLATION ON SAND  
A SEC SUR SABLE  
TROCKEN AUF SAND



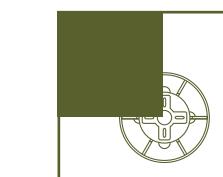
### A SECCO SU ERBA

DRY INSTALLATION ON GRASS  
A SEC SUR HERBE  
TROCKEN AUF GRAS



### TRADIZIONALE SU MASSETTO

TRADITIONAL INSTALLATION ON SCREEDS  
TRADITIONNELLE SUR CHAPE  
AUF HERKÖMMLICHE WEISE AUF ESTRICH



### SOPRAELEVATA SU SUPPORTI

RAISED INSTALLATION ON SUPPORTS  
SURÉLEVÉE SUR SUPPORTS  
ALS DOPPELBODEN AUF TRÄGERN

# TWO

E' LA POSA INDICATA PER  
PAVIMENTAZIONI PEDONABILI SU  
SOTTOFONDI IN ERBA, SABBIA O  
GHIACCIA.

TWO VIENE SEMPLICEMENTE  
POSATA, SENZA UTILIZZO  
DI COLLANTI O STUCCI,  
SUL SOTTOFONDO  
CREANDO CAMMINAMENTI  
IMMEDIATAMENTE CALPESTABILI,  
PERFETTAMENTE INTEGRATI ED  
ECOLOGICI.

THIS IS THE INSTALLATION  
TECHNIQUE SUITABLE FOR  
WALKWAY PAVEMENTS ON  
GRASS, SAND OR GRAVEL  
BEDDINGS.  
TWO IS SIMPLY LAID ON THE  
SUBSTRATE WITHOUT USING  
ADHESIVES OR GROUTS, THEREBY  
CREATING WALKWAYS THAT  
ARE IMMEDIATELY ACCESSIBLE,  
PERFECTLY INTEGRATED AND  
ECO-FRIENDLY.

ELLE EST INDICÉE POUR DES  
SOLS POUR PIÉTONS SUR SOUS-  
COUCHES D'HERBE, DE SABLE  
OU DE GRAVIER.  
TWO EST SIMPLEMENT POSÉE,  
SANS UTILISER DE COLLES  
OU DE PLÂTRES, SUR LA  
SOUS-COUCHE CRÉANT  
AINSÌ DES CHEMINEMENTS  
IMMÉDIATEMENT PRATICABLES,  
PARFAITEMENT INTÉGRÉS ET  
ÉCOLOGIQUES.

DISE ART VERLEGUNG IST FÜR  
BEGEHBARE BODENBELÄGE AUF  
UNTERLAGEN AUS GRAS, SAND  
ODER KIES GEEIGNET.  
TWO WIRD GANZ EINFACH  
OHNE KLEBER ODER MÖRTEL  
AUF DEM UNTERGRUND  
VERLEGT. DABEI ENTSTEHEN  
PERFEKT INTEGRIERTE,  
UMWELTFREUNDLICHE  
FUSSWEGE, DIE SOFORT  
BEGEHBAR SIND.

# POSA A SECCO

DRY INSTALLATION - POSE À SEC - TROCKENVERLEGUNG

# TWO: POSA A SECCO SU GHIAIA

DRY INSTALLATION ON GRAVEL - POSE À SEC SUR GRAVIER - TROCKENVERLEGUNG AUF KIES

LA POSA SU GHIAIA HA IL  
VANTAGGIO DI CONSENTIRE  
IL DRENAGGIO DELLE ACQUE  
PIOVANE.



INSTALLATION ON GRAVEL HAS  
THE ADVANTAGE OF ALLOWING  
THE DRAINAGE OF RAINWATER.

L'AVANTAGE DE LA POSE SUR  
GRAVIER EST DE PERMETTRE LE  
DRAINAGE DES EAUX DE PLUIE.

BEI DER VERLEGUNG AUF KIES  
BESTEHT DER VORTEIL, DASS  
DAS REGENWASSER DIREKT  
ABLAUFEN KANN.

01

1  
LEVEL THE GRAVEL.  
NIVELER LE GRAVIER.  
DEN KIES EBENEN.

2  
POSITION THE TILE.  
PLACER LE CARREAU.  
DIE FLIESE POSITIONIEREN.

3  
USE CROSS SPACERS.  
UTILISER DES CROISILLONS.  
FLIESENKREUZE VERWENDEN.



Ambiente realizzato con: - Setting realized with:  
Ambiance réalisée avec: - Fotos mit:

**HAMILTON\_UPTOWN**

50x100 - 20"x39" grip

20 mm

## POSA A SECCO SU SABBIA

DRY INSTALLATION ON SAND - POSE À SEC SUR SABLE - TROCKENVERLEGUNG AUF SAND

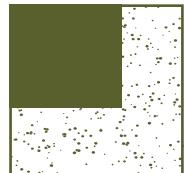
02



# TWO: POSA A SECCO SU SABBIA

DRY INSTALLATION ON SAND - POSE À SEC SUR SABLE - TROCKENVERLEGUNG AUF SAND

LA POSA SU SABBIA È  
PARTICOLARMENTE INDICATA  
PER SPIAGGE E STABILIMENTI  
BALNEARI (IN PARTICOLARE NEI  
COLORI CHIARI).



INSTALLATION ON SAND IS  
PARTICULARLY SUITABLE FOR  
BEACHES AND LIDOS (ESPECIALLY  
IN LIGHT COLOURS).

LA POSA SUR SABLE EST  
PARTICULIÈREMENT INDICUÉE POUR  
LES PLAGES ET LES ÉTABLISSEMENTS  
BALNÉAIRES (NOTAMMENT DANS  
LES TONS CLAIRS).

DIE VERLEGUNG AUF SAND IST  
BESONDERS FÜR STRÄNDE UND  
SCHWIMMANLAGEN GEEIGNET  
(VOR ALLEM IN DEN HELLEN  
FARBEN).



1

LEVEL THE SAND.  
NIVELER LE SABLE.  
DEN SAND EBEN.

3

POSITION THE TILE.  
PLACER LE CARREAU.  
DIE FLIESE POSITIONIEREN.

USE CROSS SPACERS.  
UTILISER DES CROISILLONS.  
FLIESENKREUZE VERWENDEN.

13

Ambiente realizzato con: - Setting realized with:  
Ambiance réalisée avec: - Fotos mit:

**DESERT\_TWO.0**

60x60 - 24"x24" grip

20 mm

## POSA A SECCO SU ERBA

DRY INSTALLATION ON GRASS - POSE À SEC SUR HERBE - TROCKENVERLEGUNG AUF GRAS



# TWO: POSA A SECCO SU ERBA

## DRY INSTALLATION ON GRASS - POSE À SEC SUR HERBE - TROCKENVERLEGUNG AUF GRAS

LA POSA SU ERBA CONSENTE LA REALIZZAZIONE ALL'INTERNO DI PARCHI E GIARDINI DI CAMMINAMENTI DEL TUTTO ORIGINALI, PERSONALIZZABILI E MODIFICABILI NEL TEMPO.

INSTALLATION ON GRASS ALLOWS TO CREATE ORIGINAL, CUSTOMISABLE WALKWAYS IN PARKS AND GARDENS THAT CAN BE CHANGED OVER TIME.

LA POSE SUR L'HERBE PERMET DE RÉALISER AU SEIN DE PARCS ET JARDINS DES CHEMINEMENTS TOUT À FAIT ORIGINAUX, PERSONNALISABLES ET MODIFIABLES AU FIL DU TEMPS. DIE VERLEGUNG AUF

GRAS ERMÖGLICHT DIE VERWIRKLICHUNG VON ORIGINELLEN UND INDIVIDUELL GESTALTETEN FUSSWEGEN IN PARKS UND GÄRTEN, DIE SPÄTER WIEDER VERÄNDERT WERDEN KÖNNEN.



**1**  
POSIZIONARE LE PIASTRELLE DISTANZIANDOLE A PIACERE  
A SECONDA DELL'EFFETTO ESTETICO CHE SI VOGLIE OTTENERE E  
RIMUOVERE LA SUPERFICIE ERBOSA



**2**  
VERSARE LO STABILIZZANTE DI GHIACCIA E SABBIA  
PER MIGLIORARE LA TENUTA DEL SOTTOFONDO



**3**  
POSIZIONARE LA PIASTRELLA

**1**  
LAY THE TILES BY SPACING THEM DEPENDING ON THE DESIRED AESTHETIC EFFECT AND REMOVE THE GRASSY SURFACE.

PLACER LES CARREAUX EN LES ÉLOIGNANT À SOUHAIT SELON L'EFFET ESTHÉTIQUE QUE VOUS SOUHAITEZ OBTENIR ET ÉLIMINER LA SURFACE DE GAZON.

DIE FLIESEN POSITIONIEREN; DABEI DEN ABSTAND JE NACH GEWÜNSCHTER ÄSTHETISCHE WIRKUNG FESTLEGEN; DIE GRASFLÄCHE ENTFERnen.

**2**  
SPILL THE GRAVEL AND SAND STABILISER TO IMPROVE THE TIGHTNESS OF THE SUBSTRATE.

VERSER LE STABILISANT COMPOSÉ DE GRAVIER ET SABLE AFIN D'AMÉLIORER L'ÉTANCHÉITÉ DE LA SOUS-COUCHE.

DAS STABILISIERUNGSMITTTEL AUS KIES UND SAND AUFTRAGEN, UM DIE FESTIGKEIT DES UNTERGRUNDS ZU VERBESSERN.

**3**  
POSITION THE TILE.  
PLACER LE CARREAU.  
DIE FLIESE POSITIONIEREN.



# TWO

LA STRAORDINARIA RESISTENZA DEL GRES FINE PORCELLANATO SU 20 MM DI SPESORE CONSENTE A TWO, POSATO CON LA TECNICA TRADIZIONALE SU MASSETTO, DI RAPPRESENTARE LA SOLUZIONE IDEALE ANCHE PER LA REALIZZAZIONE DI PAVIMENTAZIONI CARRABILI. NATURALMENTE, IN QUESTI CASI, SI RACCOMANDA L'OTTIMALE COPLANARITÀ DEL MASSETTO, LA DOPPIA SPALMatura DELL'ADESIVO E IL MANTENIMENTO DI FUGHE DI 5 MM TRA UN PEZZO E L'ALTRO.

THE EXTRAORDINARY RESISTANCE OF THIS 20 MM FINE PORCELAIN STONEWARE MEANS TWO, LAID WITH THE TRADITIONAL TECHNIQUE ON SCREEDS, IS THE IDEAL SOLUTION ALSO FOR PAVING DRIVEWAYS. OBVIOUSLY, IN THESE CASES, WE RECOMMEND AN OPTIMAL COPLANARITY OF THE SCREED, USING THE DOUBLE COATING TECHNIQUE FOR ADHESIVE AND 5 MM JOINTS BETWEEN PIECES.

LA RÉSISTANCE EXTRAORDINAIRE DU GRÈS CÉRAME FIN SUR 20 MM D'ÉPAISSEUR PERMET À TWO, POSÉ SELON LA TECHNIQUE TRADITIONNELLE SUR CHAPE, DE PRÉSENTER LA SOLUTION IDÉALE MÊME POUR RÉALISER DES SOLS DESTINÉS À LA CIRCULATION DE VÉHICULES. BIEN SÛR, DANS CE CAS, NOUS RECOMMANDONS LA COPLANARITÉ PARFAITE DE LA CHAPE, LE DOUBLE ÉTALAGE DE L'ADHÉSIF ET LE RESPECT DE FUITES DE 5 MM ENTRE UNE PIÈCE ET L'AUTRE.

DIE AUSSERORDENTLICHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT DES FEINSTEINZEUGS IN DER STÄRKE 20 MM MACHT TWO, BEI HERKÖMMLICHER VERLEGUNG AUF ESTRICH AUCH BEI BEFAHRBAREN BODENBELÄGEN ZUR IDEALEN LÖSUNG. NATÜRLICH IST IN DIESEN FÄLLEN FÜR DIE OPTIMALE PLANHEIT DES ESTRICHS, DIE DOPPELTE KLEBERSCHICHT UND DEN BEIBEHALT VON 5 MM BREITEN FUGEN ZWISCHEN DEN FLIESEN ZU SORGEN.

## POSA TRADIZIONALE SU MASSETTO

TRADITIONAL INSTALLATION ON SCREEDS - POSE TRADITIONNELLE SUR CHAPE - HERKÖMMLICHE VERLEGUNG AUF ESTRICH

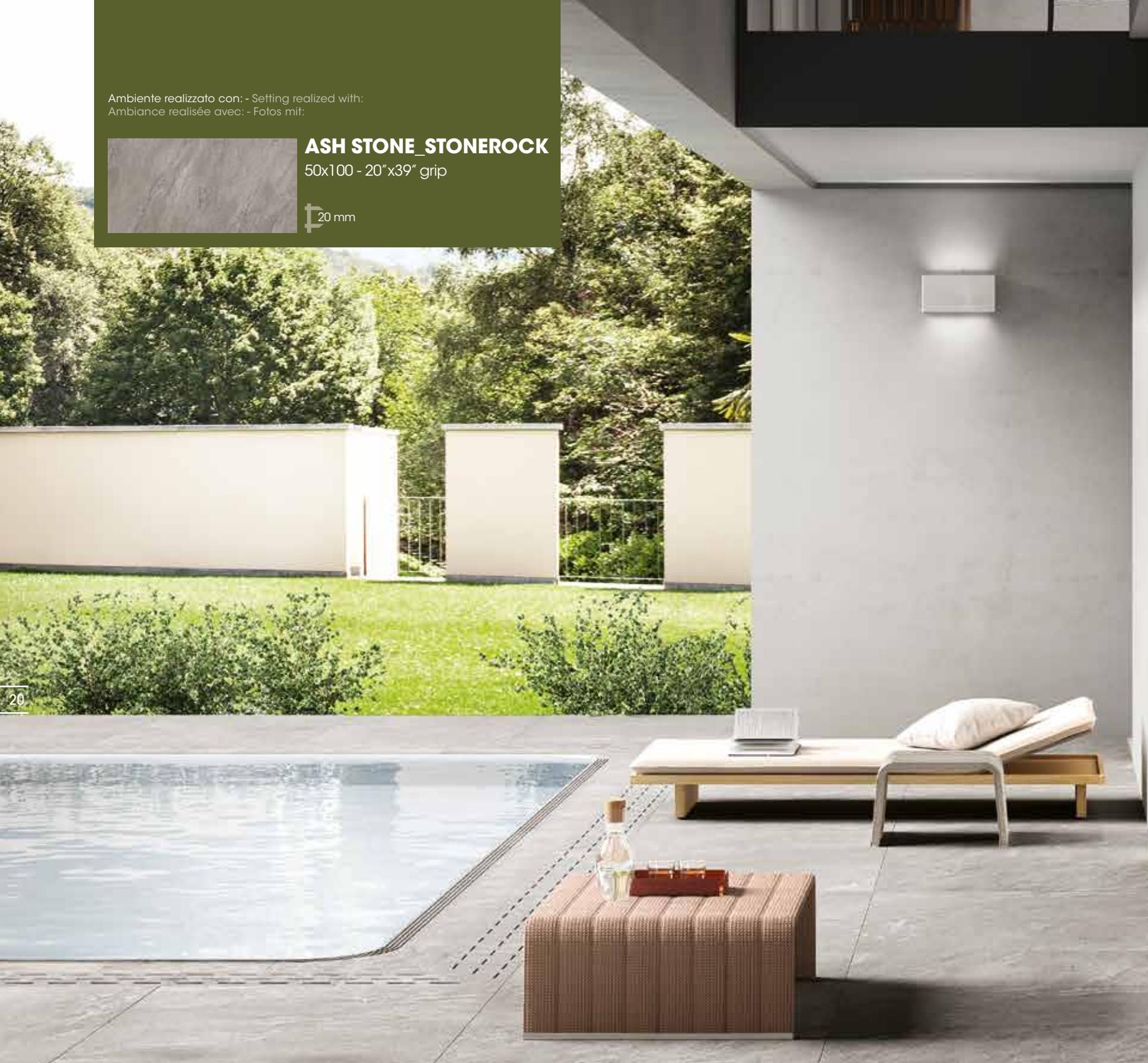
04

Ambiente realizzato con: - Setting realized with:  
Ambiance réalisée avec: - Fotos mit:

### ASH STONE\_STONEROCK

50x100 - 20"x39" grip

20 mm



## POSA TRADIZIONALE SU MASSETTO

TRADITIONAL INSTALLATION ON SCREEDS - POSE TRADITIONNELLE SUR CHAPE - HERKÖMMLICHE VERLEGUNG AUF ESTRICH





Ambiente realizzato con: - Setting realized with:  
Ambiance réalisée avec: - Fotos mit:

**DARK\_FUSION**

50x100 - 20"x39" grip

20 mm



Ambiente realizzato con: - Setting realized with:  
Ambiance réalisée avec: - Fotos mit:

**GREY\_FUSION**

50x100 - 20"x39" grip

20 mm

# TWO: POSA TRADIZIONALE SU MASSETTO\*

TRADITIONAL INSTALLATION ON SCREEDS\* - POSE TRADITIONNELLE SUR CHAPE\* - HERKÖMMLICHE VERLEGUNG AUF ESTRICH\*



1

SPREAD THE ADHESIVE EVENLY USING THE DOUBLE COATING TECHNIQUE (BOTH ON THE SUBSTRATE AND ON THE BACK OF THE TILE).

ÉTALER L'ADHÉSIF DE FAÇON HOMOGENE SELON LA TECHNIQUE DU DOUBLE ÉTALAGE (AUSSI BIEN SUR LE FOND QUE SUR LA PARTIE SITUÉE AU VERSO DU CARREAU).

DEN KLEBER MIT DER DOPPELSCHICHTTECHNIK GLEICHMÄSSIG AUFTRAGEN (SOWOHL AUF DEM UNTERGRUND ALS AUCH AUF DER RÜCKSEITE DER FLIESE).

\* SI CONSIGLIA DI FAR RIFERIMENTO AL RAPPORTO TECNICO CEN / TR 13548 "REGOLE GENERALI PER LA PROGETTAZIONE E L'ESECUZIONE DELLE

PIASTRELLATURE CERAMICHE". SI RACCOMANDA, INOLTRE, DI VERIFICARE LA CAPACITÀ PORTANTE E LA QUALITÀ DEL PIANO DI POSA PRIMA DELL'INSTALLAZIONE DELLE PIASTRELLE.

INFINE, SI CONSIGLIA UNA PENDENZA MINIMA DELL'1,5%.

\* PLEASE REFER TO THE TECHNICAL REPORT CEN/TR 13548 "GENERAL RULES FOR THE DESIGN AND INSTALLATION OF CERAMIC TILING". YOU ARE ALSO ADVISED TO CHECK THE SUPPORT CAPACITY AND QUALITY OF THE LAYING SURFACE BEFORE INSTALLING THE TILES.

LASTLY, A MINIMUM SLOPE IS ADVISED OF 1.5%.

\* NOUS CONSEILLONS DE SE RÉFÉRER AU LIVRET TECHNIQUE CEN / TR 13548 "CONSIGNES GÉNÉRALES POUR LA CONCEPTION ET L'EXÉCUTION DES CARRELAGES CÉRAMIQUES". AVANT L'INSTALLATION DES CARREAUX, IL CONVIENT ÉGALEMENT DE VÉRIFIER LA CAPACITÉ PORTANTE AINSI QUE LA QUALITÉ DU PLAN DE POSE.

ENFIN, NOUS CONSEILLONS UNE INCLINAISON MINIMUM DE 1,5%.

\* ES EMPFIEHLT SICH, DEN TECHNISCHEN BERICHT DER EG NORM / TR 13548 "ALLGEMEINE REGELN FÜR DIE PLANUNG UND VERLEGUNG VON KERAMIKFLIESEN" ZU HILFE ZU NEHMEN. ES WIRD DES WEITEREN EMPFOHLEN, VOR DEM VERLEGEN DER FLIESEN DIE TRAGFÄHIGKEIT UND DIE QUALITÄT DER AUFLAGEFÄLLE ZU PRÜFEN.

ES WIRD EINE MINDESTNEIGUNG VON 1,5% EMPFOHLEN.

\* SI RACCOMANDA IN QUESTI CASI UN'ADEGUATA ED OTTIMALE COMPLANARITÀ DEL MASSETTO, LA DOPPIA SPALMATURA DELL'ADESIVO PER LA POSA E IL MANTENIMENTO DI FUGHE DI 5 MM TRA LE LASTRE.

\* THIS TYPE OF INSTALLATION REQUIRES OPTIMAL COPLANARITY OF THE SCREED, DOUBLE LAYER OF ADHESIVE, AND 5 MM JOINTS BETWEEN THE SLABS.

\* DANS CES CAS-LÀ, UN BON NIVELLEMENT DE LA FONDATION EST DE MISE EN PLACE, DE MÉME QU'UN DOUBLE ENDUISSAGE DE L'ADHÉSIF POUR LA POSE ET LE MAINTIEN DES ÉVACUATIONS DE 5 MM ENTRE LES PLAQUES.

\* IN DIESEN FÄLLEN WIRD EINE ANGEMESSENE UND OPTIMALE EBNUNG DES ESTRICHS, EINE DOPPELTE SCHICHT DES VERWENDETEN LIESENKLEBERS UND EIN FUGENABSTAND VON 5 MM ZWISCHEN DEN PLATTEN EMPFOHLEN.



3 USE CROSS SPACERS  
(5 MM JOINTS).  
UTILISER DES CROISILLONS  
(FUISTE 5 MM).  
FLIESENKREUZE VERWENDEN  
(5 MM FUGE).

4 GROUT THE FLOOR.  
PLÂTRER LE SOL.  
DEN BODENBELAG  
VERFUGEN.

5 CLEAN THE SURFACE  
THOROUGHLY.  
NETTOYER  
SOIGNEUSEMENT LA  
SURFACE.  
DIE OBERFLÄCHE  
GRÜNDLICH REINIGEN.



# TWO

TWO RAPPRESENTA LA SOLUZIONE IDEALE ANCHE PER POSE FLOTTANTI IN AMBIENTI ESTERNI SU 3 DIVERSE TIPOLOGIE DI SUPPORTI PORTANTI IN POLIPROPILENE. LA POSSIBILITÀ DI CREARE UN VANO TRA IL SOTTOFONDO ED IL PIANO DI CALPESTIO, UNITO ALLA FUGA APERTA DI 3-4 MM IMPOSTA DALLE ALETTE DISTANZIATRICI PRESENTI SULLA SOMMITÀ DEI SUPPORTI, CONSENTONO SIA UN FACILE DRENAGGIO DELLE ACQUE PIOVANE CHE LA POSSIBILITÀ DI RICAVARE UN PREZIOSO SPAZIO SEMPRE ISPEZIONABILE DESTINATO AL PASSAGGIO DI IMPIANTI DI QUALSIASI GENERE (ILLUMINAZIONE, IRRIGAZIONE, ECC.).

TWO REPRESENTS THE IDEAL SOLUTION ALSO FOR FLOATING INSTALLATION IN OUTDOOR ENVIRONMENTS ON 3 DIFFERENT TYPES OF POLYPROPYLENE LOAD-BEARING SUPPORTS. THE POSSIBILITY OF CREATING A SHAFT BETWEEN THE SUBSTRATE AND THE FLOOR SURFACE, COMBINED WITH THE OPEN 3-4 MM JOINTS CREATED BY THE SPACER TRIMS ON TOP OF THE SUPPORTS, ALLOWS BOTH TO EASILY DRAIN RAINWATER AND OBTAIN A USEFUL SPACE THAT CAN BE INSPECTED AT ANY TIME, INTENDED TO PASS ANY KIND OF SYSTEM (LIGHTING, IRRIGATION, ETC.).

TWO EST LA SOLUTION IDÉALE ÉGALEMENT POUR DES POSES FLOTANTES EN MILIEUX EXTERNAUX SUR 3 TYPES DIFFÉRENTS DE SUPPORTS PORTANTS EN POLYPROPYLÈNE. LA POSSIBILITÉ DE CRÉER UN PETIT COMPARTIMENT ENTRE LA SOUS-COUCHE ET LA SURFACE PRATICABLE, UNI À LA FÛTE OUVERTE DE 3-4 MM IMPOSÉE PAR LES AILETTES INTERCALAIRES PRÉSENTES AU SOMMET DES SUPPORTS, PERMETTENT UN DRAINAGE FACILITÉ DES EAUX DE PLUIES AINSI QUE LA POSSIBILITÉ DE BÉNÉFICIER D'UN ESPACE PRÉCIEUX TOUJOURS CONTRÔLABLE DESTINÉ AU PASSAGE DE TOUT TYPE DE SYSTÈMES (ÉCLAIRAGE, IRRIGATION, ETC.).

TWO STELLT AUCH BEI SCHWIMMENDER VERLEGUNG IN AUßENBEREICHEN AUF 3 VERSCHIEDENEN TRÄGERN AUS POLYPROPYLEN DIE IDEALE LÖSUNG DAR. DA ZWISCHEN DEM UNTERGRUND UND DER BEGEHBAREN FLÄCHE EIN RAUM ERZEUGT WERDEN KANN UND ZUDEM EINE OFFENE FUGE VON 3-4 MM VORHANDEN IST, DIE DURCH DIE DISTANZFLÜGEL OBEN AN DEN TRÄGERN GEBILDET WIRD, IST SOWOHL EIN PROBLEMLOSER ABFLUSS DES REGENWASSERS ALS AUCH DIE MÖGLICHKEIT GEGEBEN, EINEN WERTVOLLEN, STETS ÜBERPRÜFBAREN ZWISCHENRAUM ZU ERHALten, DURCH DEN ALLE ARTEN VON ANLAGEN (BELEUCHTUNG, BEWÄSSERUNG, USW) VERLAUFEN KÖNNEN.

## POSA SOPRAELEVATA SU SUPPORTI

RAISED INSTALLATION ON SUPPORTS - POSE SURÉLEVÉE SUR SUPPORTS - DOPPELBODEN AUF TRÄGERN

05

Ambiente realizzato con: - Setting realized with:  
Ambiance réalisée avec: - Fotos mit:

**ANCIENT\_OLDSTONE**  
50x100 - 20"x39" grip

20 mm

## POSA SOPRAELEVATA SU SUPPORTI

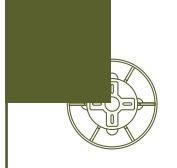
RAISED INSTALLATION ON SUPPORTS - POSE SURÉLEVÉE SUR SUPPORTS - DOPPELBODEN AUF TRÄGERN

05



# TWO: POSA SOPRAELEVATA SU SUPPORTI

RAISED INSTALLATION ON SUPPORTS - POSE SURÉLEVÉE SUR SUPPORTS - DOPPELBODEN AUF TRÄGERN



1

POSIZIONARE LE PIASTRELLA SOPRA AI SUPPORTI  
PRECEDENTEMENTE DISTRIBUITI

2

LAY THE TILES ON THE SUPPORTS  
PREVIOUSLY ARRANGED.  
PLACER LES CARREAUX SUR LES  
SUPPORTS RÉPARTIS AUPARAVANT.  
DIE FLIESEN AUF DEN ZUVOR VERTEILTN  
TRÄGERN POSITIONIEREN.

USE A SUPPORT AT THE CENTRE OF THE  
SLAB (60X60 CM) TO ENSURE AN EVEN  
LOAD DISTRIBUTION.  
UTILISER UN SUPPORT AU CENTRE DE  
LA PLAQUE (60X60 CM) POUR UNE  
RÉPARTITION UNIFORME DE LA CHARGE.  
EINEN TRÄGER IN DER MITTE DER PLATTE  
VERWENDEN (60X60 CM), DAMIT  
DIE LASTVERTEILUNG GLEICHMÄSSIG  
AUSFÄLLT.

\* SI RACCOMANDA DI VERIFICARE LA CAPACITÀ PORTANTE E LA QUALITÀ  
DEL PIANO DI POSA PRIMA DELL' INSTALLAZIONE DELLE PIASTRELLE.  
INFINE, SI CONSIGLIA UNA PENDENZA MINIMA DELL'1,5%.

\* YOU ARE ADVISED TO CHECK THE SUPPORT CAPACITY AND QUALITY OF  
THE LAYING SURFACE BEFORE INSTALLING THE TILES.  
LASTLY, A MINIMUM SLOPE IS ADVISED OF 1.5%.



2

UTILIZZARE UN SUPPORTO AL CENTRO DELLA LASTRA (60X60 CM)  
PER UNA UNIFORME DISTRIBUZIONE DEL CARICO



3

VERIFICARE LA COMPLANARITÀ DELLA SUPERFICIE



4

USE THE ADJUSTMENT KEY IF NECESSARY.  
INTERVENIR SI NÉCESSAIRE A L'AIDE DE LA  
CLÉ DE RÉGLAGE.  
BEI BEDARF DEN NIVELLERSCHLÜSSEL  
VERWENDEN.

# TWO: LE 3 TIPOLOGIE DI SUPPORTI

THE 3 TYPES OF SUPPORTS - LES 3 TYPES DE SUPPORTS - DIE 3 VERSCHIEDENEN TRÄGERARTEN

## SUPPORTI FISSI - FIXED SUPPORTS - SUPPORTS FIXES - FESTE TRÄGER



### SUPPORTO EH12 - EH15 - EH20

#### DISCO LIVELLATORE LH3

I SUPPORTI AD ALTEZZA FISSA SONO DISPONIBILI IN TRE VERSIONI: IL MODELLO EH12 (H.12MM), EH15 (H.15MM) E EH20 (H.20MM). DA SEMPRE RAPPRESENTANO LA SOLUZIONE PIÙ RAPIDA ED ECONOMICA PER LA POSA DI PIASTRE NEL SISTEMA SOPRAELEVATO.  
IL DISCO LIVELLATORE LH3 (SPESSEUR 3MM) PUÒ INFINE ESSERE UTILIZZATO SOPRA O SOTTO QUALSIASI SUPPORTO E FUNGE DA SPESSEUR PER UNO O PIÙ SETTORI DEL MEDESIMO.

### EH12 - EH15 - EH20 SUPPORTS

#### LEVELLING DISK LH3

THE FIXED HEIGHT SUPPORTS ARE AVAILABLE IN THREE VERSIONS: EH12 (H.12MM), EH15 (H.15MM) AND EH20 (H.20MM). THEY REPRESENT THE FASTEST AND MOST ECONOMIC SOLUTION FOR LAYING FLOOR TILES ON A RAISED FLOOR SYSTEM.

THE LEVELLING DISK LH3 (THICKNESS 3MM) CAN BE USED OVER OR UNDER ANY SUPPORT AND ACTS AS A SHIM FOR ONE OR MORE AREAS.

### SUPPORT EH12 - EH15 - EH20

#### DISQUE DIAMANT LH3

LES SUPPORTS À HAUTEUR FIXE SONT DISPONIBLES EN TROIS VERSIONS: LE MODÈLE EH12 (H.12 MM), EH15 (H.15 MM) ET EH20 (H.20 MM) REPRÉSENTENT DEPUIS TOUJOURS LA SOLUTION LA PLUS RAPIDE ET LA PLUS ÉCONOMIQUE POUR LA POSE DE DALLES DANS LE SYSTÈME SURÉLEVÉ.

LE DISQUE DIAMANT LH3 (ÉPAISSEUR 3 MM) PEUT ENFIN ÊTRE UTILISÉ AU-DESSUS OU AU-DESSOUS DE TOUT SUPPORT ET SERT D'ÉPAISSEUR POUR UN OU PLUSIEURS SECTEURS.

### TRÄGER EH12 • EH15 • EH20

#### RICHTSCHEIBE LH3

DIE STELLFÜSSE IN VERSCHIEDENEN HÖHEN SIND IN DREI AUSFÜHRUNGEN LIEFERBAR: MODELL EH12 (H.12MM), EH15 (H.15MM) UND EH20 (H.20MM) . SIE STELLEN SEIT JEHEN DIE SCHNELLSTE UND PREISGÜNSTIGSTE LÖSUNG FÜR FLIESENVERLEGUNG BEI DOPPELBÖDEN DAR.

DIE RICHTSCHEIBE LH3 (STÄRKE 3MM) KANN ZUDER ÜBER ODER UNTER JEDEMTRÄGER ANGEBRACHT WERDEN UND HEBT EINEN ODER MEHRERE VON DESSEN SEKToren AN.



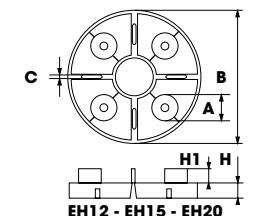
EH12 - 12 MM



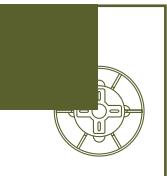
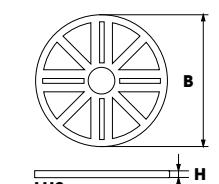
EH15 - 15 MM



EH20 - 20 MM



LH3 SPESSEUR-LIVELLATORE  
LEVELLER-SHIM  
DISQUE DIAMANT DE SURFACE  
RICHTSCHEIBE



PER I PREZZI DEI SUPPORTI SI PREGA DI CONTATTARE GLI UFFICI COMMERCIALI.

FOR THE PRICE OF THE MOUNTINGS, PLEASE CONTACT THE SALES OFFICE.

POUR LES TARIFS DES SUPPORTS, NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR CONTACTER LES SERVICES COMMERCIAUX.

FÜR PREISE DER UNTERLAGEN BITTE UNSERE VERTRIEBSBÜROS KONTAKTIEREN.

## SUPPORTI REGOLABILI IN ALTEZZA - HEIGHT-ADJUSTABLE SUPPORTS - SUPPORTS RÉGLABLES EN HAUTEUR - HÖHENVERSTELLBARE TRÄGER



### ① CHIAVE DI REGOLAZIONE (NOTA: L'USO DELLA CHIAVE È POSSIBILE SOLO FINO A UN MASSIMO DI 2 PIASTRE)

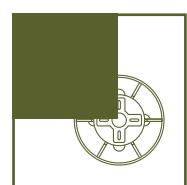
ADJUSTMENT KEY (NOTE: THE USE OF THE KEY IS ONLY POSSIBLE UP TO A MAXIMUM OF 2 PLATES)  
CLÉ DE RÉGLAGE (NOTE :  
L'UTILISATION DE LA CLÉ EST POSSIBLE JUSQU'À 2 PLAQUES MAX. UNIQUEMENT.)  
EINSTELLSchlÜSSEL  
(ANMERKUNG: DIE VERWENDUNG DES EINSTELLSchlÜSSELS IST NUR FÜR MAXIMAL ZWEI PLATTEN MÖGLICH)

### ② COMPENSATORE DI PENDENZA TWIST TW150

TWIST SLOPE COMPENSATOR TW 150  
COMPENSATEUR DE PENTE DE  
TORSION TW 150  
NEIGUNGSausGLEICHER TWIST  
TW 150

### ③ STAR.T 10-15 MM

### ④ PROLUNGA STAR.T +5MM



PER I PREZZI DEI SUPPORTI SI PREGA DI  
CONTATTARE GLI UFFICI COMMERCIALI.

FOR THE PRICE OF THE MOUNTINGS, PLEASE  
CONTACT THE SALES OFFICE.

POUR LES TARIFS DES SUPPORTS, NOUS VOUS  
PRIONS DE BIEN VOULOIR CONTACTER LES  
SERVICES COMMERCIAUX.

FÜR PREISE DER UNTERLAGEN BITTE UNSERE  
VERTRIEBSBÜROS KONTAKTIEREN.

### SUPPORTO REGOLABILE "STAR.T", PROLUNGA STAR.T E COMPENSATORE DI PENDENZA TW 150

IL SUPPORTO "STAR.T" È COMPOSTO DA UNA PARTE SUPERIORE FISSA DI 8 MM A CUI È ABBINATA UNA BASE CHE CONSENTE DI RAGGIUNGERE I 15 MM, USUFRUENDO DI UNA REGOLAZIONE MILLIMETRICA GRAZIE ALLA CHIAVE DI REGOLAZIONE.

STAR.T È DOTATO DELLA "PROLUNGA STAR.T", UN SUPPORTO FISSO CHE PUÒ ESSERE POSIZIONATO SOTTO LO STAR.T PER INCREMENTARE L'ALTEZZA DI 5 MM, POTENDO COSÌ ARRIVARE AD UN'ALTEZZA DI 30 MM.

LA REGOLAZIONE DELLA PENDENZA È CONTROLLATA DAGLI APPOSITI COMPENSATORI DI PENDENZA "TWIST TW 150" IN MODO DA REALIZZARE UN PAVIMENTO PERFETTAMENTE ORIZZONTALE E FACILITARNE LA POSA.

STAR.T È UN SUPPORTO CON PORTATA CERTIFICATA E LE SUE ALETTE DISTANZIATRICI SONO STATE CONCEPITE PER ESSERE FACILMENTE ASPORTATE PER L'APPLICAZIONE NEGLI ANGOLI O CONTRO MURO.

#### VANTAGGI:

- POSSIBILITÀ DI SOPRAELEVARE 8 MM GRAZIE ALLA PARTE FISSA
- REGOLAZIONE MILLIMETRICA DA 10 A 30 MM, GRAZIE ALLA CHIAVE DI REGOLAZIONE E ALL'AGGIUNTA DI +5 MM PER VOLTA CON LE PROLUNGE STAR.T
- REGOLAZIONE DELLA PENDENZA, GRAZIE AL COMPENSATORE DI PENDENZA TW 150
- ALETTE FACILMENTE ASPORTABILI
- ELEVATA TECNICITÀ

### ADJUSTABLE "STAR.T" SUPPORT, STAR.T EXTENSION TW 150 SLOPE COMPENSATOR

THE "STAR.T" SUPPORT IS COMPOSED OF A 8 MM FIXED UPPER PART WITH A BASE THAT ALLOWS TO REACH 15 MM, USING MILLIMETRIC ADJUSTMENT BY MEANS OF AN ADJUSTMENT KEY.

STAR.T IS EQUIPPED WITH THE "STAR.T EXTENSION", A FIXED SUPPORT THAT CAN BE POSITIONED UNDER THE STAR.T TO INCREASE THE HEIGHT OF 5 MM, TO REACH UP TO A HEIGHT OF 30 MM. ADJUSTMENT OF THE SLOPE IS CONTROLLED BY THE SPECIAL "TWIST TW 150" SLOPE COMPENSATORS IN ORDER TO CREATE A PERFECTLY HORIZONTAL FLOOR AND FACILITATE INSTALLATION.

STAR.T IS A SUPPORT WITH CERTIFIED CAPACITY, AND ITS SPACERS HAVE BEEN CONCEIVED TO BE EASILY RELEASED FOR APPLICATION IN CORNERS OR WALLS.

#### ADVANTAGES:

- POSSIBILITY OF AN 8 MM LIFT THANKS TO THE FIXED SECTION
- MILLIMETRIC ADJUSTMENT FROM 10 TO 30 MM, THANKS TO THE ADJUSTMENT KEY AND THE ADDITION OF +5 MM PER TURN WITH STAR.T EXTENSIONS
- SLOPE ADJUSTMENT THANKS TO THE TW 150 SLOPE COMPENSATOR
- EASILY REMOVABLE BOLTS
- HIGHLY TECHNICAL

### SUPPORT RÉGLABLE "STAR.T", EXTENSION STAR.T ET COMPENSATEUR DE PENTE TW 150

LE SUPPORT "STAR.T" EST COMPOSÉ PAR UNE PARTIE SUPÉRIEURE FIXE DE 8 MM À LAQUELLE EST ASSOCIÉE UNE BASE QUI PERMET D'ATTEINDRE 15 MM, EN UTILISANT UN RÉGLAGE MILLIMÉTRICAL GRÂCE À LA CLÉ D'AJUSTEMENT.

STAR.T EST L'ÉQUIPEMENT DE L' "EXTENSION STAR.T", UN SUPPORT FIXE QUI PEUT ÊTRE POSITIONNÉ EN DESSOUS DE STAR.T POUR AUGMENTER LA HAUTEUR DE 5 MM EN PERMETTANT D'OBtenir UNE HAUTEUR DE 30 MM.

LE RÉGLAGE DE LA PENTE EST CONTRÔLÉ PAR LES COMPENSATEURS DE PENTE SPÉCIAUX "TWIST TW 150" AFIN DE CRÉER UN SOL PARFAITEMENT HORIZONTAL ET DE FACILITER LA POSE.

STAR.T EST UN SUPPORT AVEC UNE CAPACITÉ DE CHARGE CERTIFIÉE ET SES ENTRETOISES ONT ÉTÉ CONÇUES POUR ÊTRE FACILEMENT DÉMONTABLES POUR UNE APPLICATION DANS LES COINS OU CONTRE LE MUR.

#### LES AVANTAGES:

- POSSIBILITÉ DE SURÉLEVER DE 8 MM GRÂCE À LA PARTIE FIXE
- RÉGLAGE MILLIMÉTRIQUE DE 10 A 30 MM,GRÂCE À LA CLÉ D'AJUSTEMENT ET À L'AJOUT DE +5 MM À LA FOIS AVEC LES EXTENSIONS STAR.T
- RÉGLAGE DE LA PENTE GRÂCE AU COMPENSATEUR DE PENTE TW 150
- ENTRETOISES FACILEMENT AMOVIBLES
- HAUTE TECHNICITÉ

### EINSTELLBARES STELZLAGER "STAR.T", STELZLAGER VERLÄNGERUNG STAR.T UND NEIGUNGSausGLEICHER TWIST TW 150

DAS STELZLAGER "STAR.T" BESTEHT AUS EINEM FESTEN KOPF VON 8 MM UND EINEM FUSS, MIT DEM UNTER MILLIMETERGENAUEREINSTELLUNGSMITHILFEDESEINSTELLSchlÜSSELEINEHÖHEVON15MMERREICHBARIST. STAR.T VERFÜGT ÜBER DIE "VERLÄNGERUNG STAR.T", EIN TRÄGER, DER UNTER DAS STELZLAGER STAR.T GEZOGEN WERDEN KANN UND ES UM BIS ZU 5 MM UND AUF EINE GESAMTHÖHE VON MAXIMAL 30 MM ERHÖHT.

DER AUSGLEICH DES GEFÄLLES WIRD DURCH DIE NEIGUNGSausGLEICHER "TWIST TW 150" GEWÄHRLEISTET, DIE DIE REALISIERUNG EINES PERFEKT EBENFLÄCHIGEN BODENS ERMÖGLICHEN UND DIE VERLEGUNG ERLEICHTERN.

STAR.T IST EIN STELZLAGER MIT ZERTIFIZIERTER TRAGFÄHIGKEIT UND SEINE ABSTANDSHALTER SIND FÜR DIE VERLEGUNG IN ECK- UND RANDBEREICHEN LEICHT ENTFERNBAR

#### VORTEILE:

- MÖGLICHKEIT, MIT DEM FESTEN KOPF UM 8 MM ZU ERHÖHEN
- MILLIMETERGENAU EINSTELLUNG ZWISCHEN 10 UND 30 MM DANK DES EINSTELLSchlÜSSELS UND DER HINZUFÜGUNG VON JEWELS +5 MM MIT DEN STELZLAGER VERLÄNGERUNGEN STAR.T
- AUSGLEICH VON GEFÄLLE DANK DES NEIGUNGSausGLEICHERS TW 150
- LEICHT ENTFERNBARE ABSTANDSHALTER
- HOHE TECHNISCHE LEISTUNG

## SUPPORTI REGOLABILI IN ALTEZZA - HEIGHT-ADJUSTABLE SUPPORTS - SUPPORTS RÉGLABLES EN HAUTEUR - HÖHENVERSTELLBARE TRÄGER



### SUPPORTO REGOLABILE "NEW-MAXI" CON TESTA IN BIMATERIALE (PP+GOMMA) LIVELLATORE IN GOMMA LGH2 E LGH3

IL SUPPORTO "NEW-MAXI" RAPPRESENTA IL PRIMO MODELLO DI SUPPORTO REGOLABILE IN ALTEZZA. CONSENTE L'OTTENIMENTO DI VANI TECNICI SOTTOSTANTI IL PIANO DI CALPESTIO PIÙ CAPIENTI RISPETTO A QUELLI OTTENIBILI CON I SUPPORTI FISSI E PERMETTE DI UNIFORMARE E REGOLARE PAVIMENTAZIONI CON ALTEZZE DIVERSE.

"NEW-MAXI" OFFRE ROBUSTEZZA E RESISTENZA AL CARICO E LA REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA PER MEZZO DELL'ESCLUSIVA CHIAVE DI REGOLAZIONE. LA TESTA È PROVVISTA DI UNA PARTE SUPERIORE IN GOMMA, ANTRUMORE ED ANTISCIVOLAMENTO. LE ALETTE DISTANZIATRICI SONO STATE CONCEPITE PER ESSERE FACILMENTE ASPORTATE PER L'APPLICAZIONE NEGLI ANGOLI O CONTRO MURO.

#### VANTAGGI:

- REGOLAZIONE MILLIMETRICA DA 25 A 100 MM
- REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA, A PAVIMENTO FINITO, GRAZIE ALL'ESCLUSIVA CHIAVE DI REGOLAZIONE
- TESTA FISSA CON PARTE SUPERIORE IN GOMMA ANTRUMORE ED ANTISCIVOLAMENTO
- BASE DI APPOGGIO LISCIA DI 320 CM<sup>2</sup>
- RESISTENTE AGLI AGENTI ATMOSFERICI, AGLI ACIDI, ALL'INVECCHIAMENTO, AI RAGGI UV ED A TEMPERATURE FRA -30° C E +120° C



### "NEW MAXI" ADJUSTABLE SUPPORT WITH COMPOSITE HEAD IN (PP + RUBBER) RUBBER LEVELLER LGH2 AND LGH3

THE "NEW-MAXI" SUPPORT IS THE FIRST HEIGHT ADJUSTABLE SUPPORT MODEL. IT ALLOWS TO CREATE LARGER TECHNICAL SHAFTS UNDERNEATH THE FLOOR SURFACE COMPARED TO THOSE THAT CAN BE OBTAINED WITH FIXED SUPPORTS AND ALLOW TO ADJUST FLOORINGS WITH DIFFERENT HEIGHTS AND ALLOWS THEY ARE UNIFORM. "NEW-MAXI" PROVIDES STRENGTH AND RESISTANCE FOR LOAD AS WELL AS HEIGHT ADJUSTMENT THROUGH THE USE OF THE UNIQUE ADJUSTMENT KEY. THE HEAD IS EQUIPPED WITH A NON-SLIP AND NOISE-PROOF RUBBER CROWN. THE SPACER TRIMS HAVE BEEN DESIGNED TO BE EASILY REMOVED FOR USE IN CORNERS OR AGAINST THE WALL.

#### ADVANTAGES:

- PRECISE ADJUSTMENT FROM 25 TO 100 MM
- HEIGHT ADJUSTMENT, AT COMPLETED FLOOR THANKS TO THE UNIQUE ADJUSTMENT KEY
- FIXED HEAD WITH A NON-SLIP AND NOISE-PROOF RUBBER CROWN
- SMOOTH STAND 320 CM<sup>2</sup>
- RESISTANT TO WEATHER, ACID, AGE, UV RAYS AND TEMPERATURES BETWEEN -30° C AND +120° C

### SUPPORT RÉGLABLE "NEW-MAXI" AVEC TÊTE RÉALISÉE EN DEUX MATÉRIAUX (PP+CAOUTCHOUC) DISQUE DIAMANT EN CAOUTCHOUC LGH2 ET LGH3

LE SUPPORT "NEW-MAXI" PRÉSENTE LE PREMIER MODÈLE DE SUPPORT RÉGLABLE EN HAUTEUR. IL PERMET D'OBtenIR DE PETITS COMpartiments TECHNIQUES SITUÉS EN-DESSous DE LA SURFACE PRATICABLE, PLUS GRANDS PAR RAPPORT À CEUX QUE L'ON POURRAIT OBTENIR AVEC LES SUPPORTS FIXES ET PERMET D'UNIFORMISER ET DE RÉGLER LES SOLS DE DIFFÉRENTES HAUTEURS.

"NEW-MAXI" OFFRE ROBUSTEZZA ET RÉSISTANCE À LA CHARGE ET PERMET DE RÉGLER LA HAUTEUR AU MOYEN DE LA CLÉ EXCLUSIVE DE RÉGLAGE. LA TÊTE EST DOTÉE D'UNE PARTIE SUPÉRIEURE EN CAOUTCHOUC ANTI-BRUIT ET ANTI-GLISSE. LES AILETTES QUI PERMETTENT D'AUGMENTER LA DISTANCE ONT ÉTÉ CONÇUES POUR Être FACILEMENT SUPPRIMÉES POUR L'APPLICATION DANS LES COINS OU CONTRE UN MUR.

#### LES AVANTAGES:

- RÉGLAGE MILLIMÉTRIQUE DE 25 À 100 MM
- RÉGLAGE DE LA HAUTEUR AU SOL FINI GRÂCE À LA CLÉ EXCLUSIVE DE RÉGLAGE
- TÊTE FIXE AVEC PARTIE SUPÉRIEURE EN CAOUTCHOUC ANTI-BRUIT ET ANTI-GLISSE
- BASE D'APPUI LISSE DE 320 CM<sup>2</sup>
- RÉSISTANT AUX AGENTS ATMOSPHERIQUES, AUX ACIDES, AU VIEILLISSEMENT, AUX RAYONS UV ET AUX TEMPÉRATURES COMPRISSES ENTRE -30° C ET +120° C

### EINSTELLBARER TRÄGER "NEW-MAXI" MIT KOPF AUS VERBUNDMATERIAL (PP+GUMMI) RICHTSCHEIBE AUS GUMMI LGH2 UND LGH3

DER TRÄGER "NEW-MAXI" IST DAS ERSTE HÖHENVERSTELLBARE TRÄGERMODELL. DAMIT DIESE TRÄGER KÖNNEN UNTER DER BEGEHBAREN OBERFLÄCHE LIEGENDE, TECHNISCHE ZWISCHENRÄUME ERZIELT WERDEN, DIE IM VERGLEICH ZU DENEN BEI FESTEN TRÄGERN GRÖSSER SIND; AUSSERDEM KÖNNEN DAMIT BODENBELÄGE MIT VERSCHIEDENEN HÖHEN ANEINANDER ANGEPASST UND VEREINHEITLICH WERDEN. "NEW-MAXI" IST STABIL, HÄLT HOHEN BELASTUNGEN STAND UND IST MIT EINEM SPEZIELLEN SCHLÜSSEL IN DER HÖHE VERSTELLBAR. DER KOPF HAT OBEN EINE GERÄUSCHDÄMMENDE UND RUTSCHFESTE GUMMIOBERFLÄCHE. DIE ABSTANDSHALTER SIND SO AUSGEFÜHRT, DASS SIE BEI DER ANWENDUNG IN ECKEN ODER AN WÄNDEN LEICHT ENTFERNT WERDEN KÖNNEN.

#### VORTEILE:

- MILLIMETERGENAUE EINSTELLUNG VON 25 BIS 100 MM
- MIT HILFE DES SPEZIELLEN SCHLÜSSELS NACH VERLEGUNG DES BODENS HÖHENVERSTELLBAR
- FESTER KOPF OBEN MIT GERÄUSCHDÄMMENDER UND RUTSCHFESTER GUMMIOBERFLÄCHE
- GLATTE AUFLAGEFLÄCHE VON 320 CM<sup>2</sup>
- BESTÄNDIG GEGEN WITTERUNGSEINFLÜSSE, SÄUREEINWIRKUNG, ALTERUNG, UV-STRÄHLUNG UND TEMPERATUREN ZWISCHEN -30° C UND +120° C

PER I PREZZI DEI SUPPORTI SI PREGA DI CONTATTARE GLI UFFICI COMMERCIALI.

FOR THE PRICE OF THE MOUNTINGS, PLEASE CONTACT THE SALES OFFICE.

POUR LES TARIFS DES SUPPORTS, VOUS VOULEZ BIEN VOULOIR CONTACTER LES SERVICES COMMERCIAUX.

FÜR PREISE DER UNTERLAGEN BITTE UNSERE VERTRIEBSBÜROS KONTAKTIEREN.

## SUPPORTI REGOLABILI IN ALTEZZA - HEIGHT-ADJUSTABLE SUPPORTS - SUPPORTS RÉGLABLES EN HAUTEUR - HÖHENVERSTELLBARE TRÄGER

### ALETTE DISTANZIATRICI FACILMENTE ASPORTABILI

SPACER TRIMS  
EASILY REMOVABLE  
AILETTES-ENTRETOISES  
FACILEMENT AMOVIBLES  
LEICHT ENTFERNBARE  
ABSTANDSFLÜGEL

### ESCLUSIVO AGGANCIO TESTA-VITE: LA TESTA SEMPRE IN SEDE

UNIQUE HOOK HEAD-SCREW:  
THE HEAD IS ALWAYS IN ITS SEAT  
FIXATION EXCLUSIVE TÊTE-VIS :  
LA TÊTE RESTE TOUJOURS DANS SON LOGEMENT  
SPEZIELLE VERBINDUNG KOPF-SCHRAUBE:  
DER KOPF SITZT IMMER RICHTIG

### GOMMA ANTISCIVOLAMENTO NON-SLIP RUBBER CAOUTCHOUC ANTI-GLISSE RUTSCHFESTER GUMMI

PRIMO E UNICO SUPPORTO AL MONDO DOTATO DI TESTA CON FINITURA IN GOMMA IN GRADO DI ABBATTERE IL LIVELLO SONORO  $\Delta_L=25\text{dB}^*$

FIRST AND ONLY SUPPORT IN THE WORLD EQUIPPED WITH RUBBER FINISHED HEAD ABLE TO REDUCE SOUND LEVEL  $\Delta_L=25\text{dB}^*$

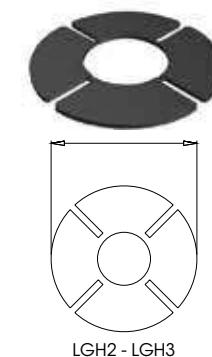
PREMIER ET SEUL SUPPORT AU MONDE DOTÉ D'UNE TÊTE AVEC FINITION EN CAOUTCHOUC EN MESURE DE RÉDUIRE LE NIVEAU SONORE  $\Delta_L=25\text{dB}^*$   
ERSTER UND EINZIGER TRÄGER DER WELT MIT EINER GUMMIBESCICHTETEN KOPF, DER DEN GERÄUSCHPEGEL SENKEN KANN  $\Delta_L=25\text{dB}^*$



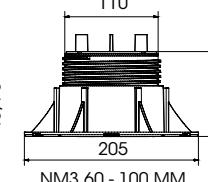
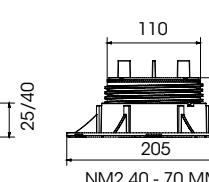
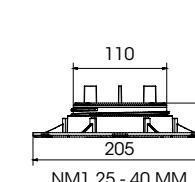
SPESSEzza-LIVELLATORE IN GOMMA.  
EFFETTO ANTISCIVOLAMENTO E ANTRUMORE  
LEVELLER-SHIM IN NON-SLIP  
AND NOISE-PROOF RUBBER  
DISQUE DIAMANT DE SURFAÇAGE EN  
CAOUTCHOUC.  
EFFET ANTI-GLISSE ET ANTI-BRUIT  
GERÄUSCHDÄMMENDE UND RUTSCHFESTE  
RICHTSCHEIBE AUS GUMMI

CHIAVE DI REGOLAZIONE UTILIZZABILE SOLO CON  
ALETTA 4 MM

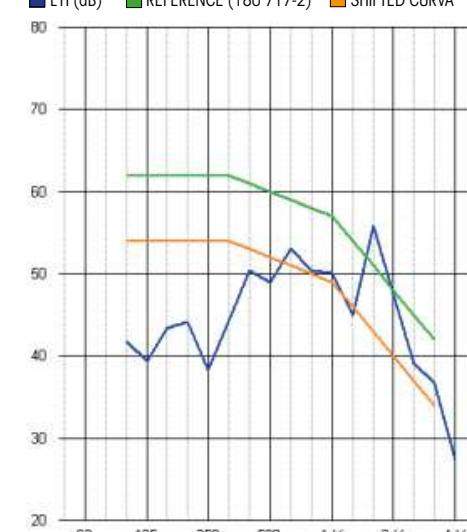
ADJUSTMENT KEY USABLE ONLY WITH  
4 MM TRIMS  
CLÉ DE RÉGLAGE UTILISABLE UNIQUEMENT AVEC  
ALETTA 4 MM  
EINSTELLSCHLÜSSEL NUR FÜR 4 MM-FLÜGEL  
VERWENDBAR



LGH2 - LGH3



L'H (dB) ■ REFERENCE (180 717-2) ■ SHIFTED CURVA



\* PROVA EFFETTUATA SU DI UN SOLAIO IN  
PREDALLE CON PAVIMENTO IN CERAMICA  
SU SOTTOFONDO IN CLS. PIASTRE DI  
GHIANO LAVATO, SUPPORTO SE3 CON TESTA  
AUTOLIVELLANTE IN BIMATERIALE.

\* TEST CARRIED OUT ON A COMPOSITE  
FLOOR SLAB ON CERAMIC FLOORING WITH  
SUBFLOOR/FOUNDATION IN CONCRETE,  
WASHED GRAVEL TILES, SE3 SUPPORT WITH  
SELF-LEVELING COMPOSITE HEAD.

\* TEST EFFECTUÉ SUR UN PLANCHER  
PRÉDALLES AVEC PLANCHER EN CÉRAMIQUE  
SUR UNE SOUS-COUCHE EN CLS. DALLES DE  
GRAVAILLON LAVÉ, SUPPORT SE3 AVEC TÊTE  
AUTO-NIVELANTE EN BI-MATÉRIAU.

\* PRÜFUNG ERFOLGT AUF TRÄGERDECKE  
AUS FERTIGPLATTEN MIT KERAMIKBODEN  
AUF BETONUNTERBETTUNG, FLIESEN  
AUS WASCHBETON, TRÄGER SE3 MIT  
GERÄUSCHDÄMMENDEM KOPF AUS  
VERBUNDWERKSTOFF.

**SUPPORTI REG. IN ALTEZZA E AUTOLIVELLANTI - HEIGHT-ADJUSTABLE AND SELF-LEVELLING SUPPORTS**  
**SUPPORTS RÉGLABLES EN HAUTEUR ET AUTO-NIVELANT - HÖHENVERSTELLBARE, SELBSTDENIVELLIERENDE TRÄGER**



**SUPPORTO REGOLABILE "ETERNO SE" CON TESTA AUTOLIVELLANTE IN BIMATERIALE (PP+GOMMA)**

**VANTAGGI:**

- TESTA AUTOLIVELLANTE CHE COMPENSA AUTOMATICAMENTE PENDENZE FINO AL 5%
- REGOLABILE DA 37,5 A 120 MM CON PAVIMENTO FINITO GRAZIE ALL'ESCLUSIVA CHIAVE DI REGOLAZIONE
- BASE DI APPOGGIO LISCIA DI 320 CM<sup>2</sup>
- TOTALMENTE RICICLABILE
- RESISTENTE A TEMPERATURE DA -30° C A +120° C
- RESISTENTE AGLI ACIDI, ALL'INVECCHIAMENTO, AI RAGGI UV
- NUOVA TESTA CON PARTE SUPERIORE IN GOMMA ANTRIUMORE ED ANTISCIVOLAMENTO
- ALETTE FACILMENTE ASPORTABILI

**"ETERNO SE" ADJUSTABLE SUPPORT WITH SELF-LEVELLING COMPOSITE HEAD (PP + RUBBER)**

**ADVANTAGES:**

- SELF-LEVELLING HEAD THAT AUTOMATICALLY ADJUSTS SLOPE UP TO 5%
- ADJUSTABLE FROM 37.5 TO 120 MM WITH COMPLETED FLOOR THANKS TO THE UNIQUE ADJUSTMENT KEY
- SMOOTH STAND 320 CM<sup>2</sup>
- FULLY RECYCLABLE
- RESISTANT TO TEMPERATURES FROM -30° C TO +120° C
- RESISTANT TO ACID, AGE AND UV RAYS
- NEW FIXED HEAD WITH A NON-SLIP AND NOISE-PROOF RUBBER CROWN
- EASILY REMOVABLE TRIMS

**SUPPORT RÉGLABLE "ETERNO SE" AVEC TÊTE AUTO-NIVELANTE EN BI-MATÉRIAU (PP+CAOUTCHOUC)**

**LES AVANTAGES:**

- TÊTE AUTO-NIVELANTE QUI COMPENSE AUTOMATIQUEMENT LES PENTES ALLANT JUSQU'À 5 %
- RÉGLABLE DE 37,5 À 120 MM AVEC SOL FINI GRACE À LA CLÉ EXCLUSIVE DE RÉGLAGE
- BASE D'APPUI LISSE DE 320 CM<sup>2</sup>
- ENTIÈREMENT RECYCLABLE
- RÉSISTANT AUX TEMPÉRATURES COMPRISSES ENTRE -30° C ET + 120° C
- RÉSISTANT AUX ACIDES, AU VIEILLISSEMENT, AUX RAYONS UV
- NOUVELLE TÊTE AVEC PARTIE SUPÉRIEURE EN CAOUTCHOUC ANTI-BRUIT ET ANTI-GLISSE
- AILETTES FACILEMENT AMOVIBLES

**EINSTELLBARER TRÄGER "ETERNO SE" MIT SELBSTDENIVELLIERENDEN KÖPFEN AUS VERBUNDWERKSTOFF (PP+GUMMI)**

**VORTEILE:**

- SELBSTDENIVELLIERENDER KOPF GLEICHT AUTOMATISCH NEIGUNGEN BIS 5% AUS
- MITHILFE DES SPEZIELLEN EINSTILLSchlÜSSELS BEI FERTIG VERLEGTEM FUSSBODEN VON 37,5 BIS 120 MM REGULIERBAR
- GLATTE AUFLAGEFLÄCHE VON 320 CM<sup>2</sup>
- VOLLSTÄNDIG RECYCLEBAR
- TEMPERATURBESTÄNDIG VON -30° C BIS + 120° C
- BESTÄNDIG GEGEN SÄUREEINWIRKUNG, ALTERUNG UND UV-STRÄHLUNG
- NEUER KOPF MIT GERÄUSCHDÄMMENDEM UND RUTSCHFESTEM OBERTEIL
- LEICHT ZU ENTFERNENDE ABSTANDSFÜGEL



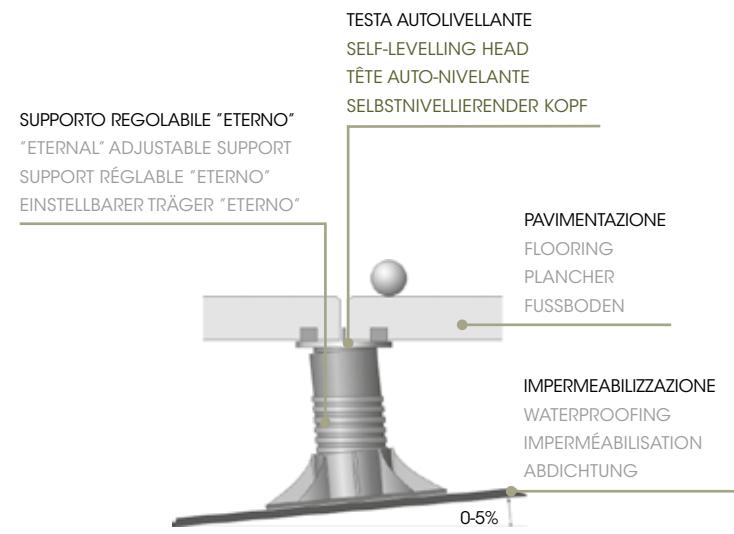
PER I PREZI DEI SUPPORTI SI PREGA DI CONTATTARE GLI UFFICI COMMERCIALI.

FOR THE PRICE OF THE MOUNTINGS, PLEASE CONTACT THE SALES OFFICE.

POUR LES TARIFS DES SUPPORTS, VOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR CONTACTER LES SERVICES COMMERCIAUX.

FÜR PREISE DER UNTERLAGEN BITTE UNSERE VERTRIEBSBÜROS KONTAKTIEREN.

**SUPPORTI REG. IN ALTEZZA E AUTOLIVELLANTI - HEIGHT-ADJUSTABLE AND SELF-LEVELLING SUPPORTS**  
**SUPPORTS RÉGLABLES EN HAUTEUR ET AUTO-NIVELANT - HÖHENVERSTELLBARE, SELBSTDENIVELLIERENDE TRÄGER**



CHIAVE DI REGOLAZIONE UTILIZZABILE SOLO CON ALETTA 4 MM  
 ADJUSTMENT KEY USABLE ONLY WITH 4 MM TRIMS  
 CLÉ DE RÉGLAGE UTILISABLE UNIQUEMENT AVEC AILETTE 4 MM  
 EINSTILLSchlÜSSEL NUR FÜR 4 MM-FLÜGEL VERWENDBAR



SE0 28 - 38 MM  
 110  
 205  
 28/38



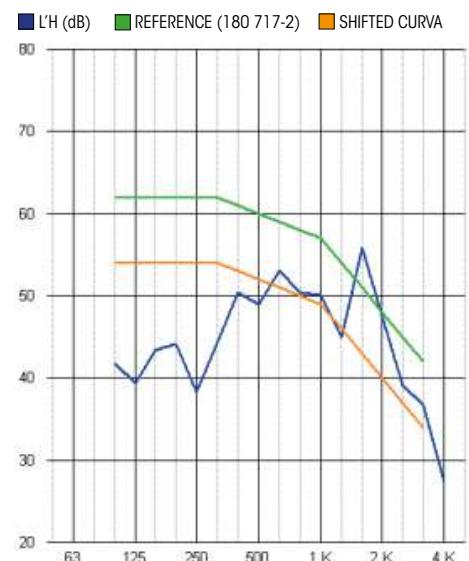
SE1 37,5 - 50 MM  
 110  
 205  
 37,5/50



SE2 50 - 75 MM  
 110  
 205  
 50/75



SE3 75 - 120 MM  
 110  
 205  
 75/120



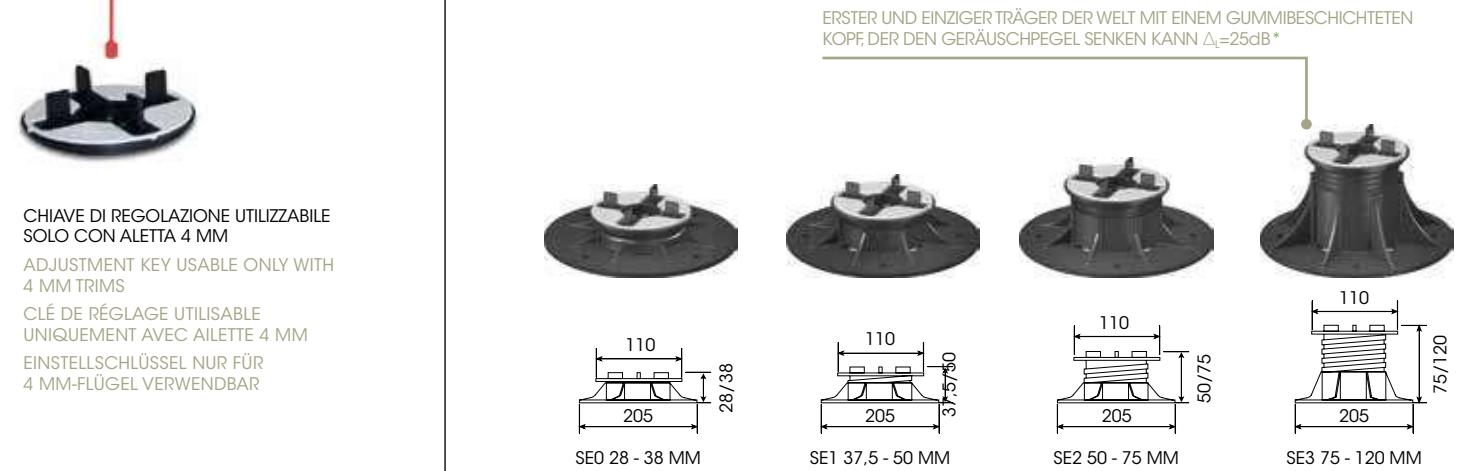
\* PROVA EFFETTUATA SU DI UN SOLAIO IN PREDALLE CON PAVIMENTO IN CERAMICA SU SOTTOFONDO IN CLS. PIASTRE DI GHIAINO LAVATO, SUPPORTO SE3 CON TESTA AUTOLIVELLANTE IN BIMATERIALE.

\* TESTS CARRIED OUT ON A COMPOSITE FLOOR SLAB ON CERAMIC FLOORING WITH SUBFLOOR/FOUNDATION IN CONCRETE, WASHED GRAVELTILES, SE3 SUPPORT WITH SELF-LEVELLING COMPOSITE HEAD.

\* TEST EFFECTUÉ SUR UN PLANCHER PRÉDALLES AVEC PLANCHER EN CÉRAMIQUE SUR UNE SOUS-COUCHE EN CLS. DALLES DE GRAVAILLON LAVÉ, SUPPORT SE3 AVEC TÊTE AUTOLIVELLANTE EN BI-MATÉRIAU.

\* PRÜFUNG ERFOLGT AUF TRÄGERDECKE AUS FERTIGPLATTEN MIT KERAMIKBODEN AUF BETONUNTERBETTUNG, FLIESEN AUS WASCHBETON, TRÄGER SE3 MIT GERÄUSCHDÄMMENDEM KOPF AUS VERBUNDWERKSTOFF.

PRIMO E UNICO SUPPORTO AL MONDO DOTATO DI TESTA CON FINITURA IN GOMMA IN GRADO DI ABBATTERE IL LIVELLO SONORO  $\Delta_L=25$ dB\*  
 FIRST AND ONLY SUPPORT IN THE WORLD EQUIPPED WITH RUBBER FINISHED HEAD ABLE TO REDUCE SOUND LEVEL  $\Delta_L=25$ dB\*  
 PREMIER ET SEUL SUPPORT AU MONDE DOTÉ D'UNE TÊTE AVEC FINITION EN CAOUTCHOUC EN MESURE DE RÉDUIRE LE NIVEAU SONORE  $\Delta_L=25$ dB\*  
 ERSTER UND EINZIGER TRÄGER DER WELT MIT EINM GUMMIBESCHICHTETEN KOPF, DER DEN GERÄUSCHPEGEL SENKEN KANN  $\Delta_L=25$ dB\*





AL FINE DI DISTRIBUIRE NEL MODO PIÙ OMOGENEO I CARICHI, SI RACCOMANDA NELL'UTILIZZO DEL 60X60 - 80X80 L'INSERIMENTO DI UN SUPPORTO CENTRALE ALLA LASTRA RIMUOVENDO LE 4 ALETTE DISTANZIATRICI PRESENTI SULLA SOMMITÀ DEL SUPPORTO (IN CASO DI UTILIZZO DI SUPPORTI REGOLABILI O REGOLABILI/AUTOLIVELLANTI).

IN ORDER TO DISTRIBUTE LOADS AS EVENLY AS POSSIBLE, WE RECOMMEND FOR THE 60X60 - 80X80 SIZE TO USE A CENTRAL SUPPORT IN RELATION TO THE SLAB BY REMOVING THE 4 SPACER TRIMS ON TOP OF THE SUPPORT (WHEN USING ADJUSTABLE OR ADJUSTABLE/SELF-LEVELLING SUPPORTS).

AFIN DE RÉPARTIR DE LA FAÇON LA PLUS HOMOGÈNE LES CHARGES, NOUS RECOMMANDONS POUR LE FORMAT 60X60 - 80X80 L'USAGE D'UN SUPPORT CENTRAL À LA PLAQUE EN RETIRANT LES 4 AILETTES INTERCALAIRES PRÉSENTES AU SOMMET DU SUPPORT (EN CAS D'UTILISATION DE SUPPORTS RÉGLABLES OU RÉGLABLES/AUTO-NIVELANT).

DAMIT DIE BELASTUNG MÖGLICHST GLEICHMÄSSIG VERTEILT WIRD, EMPFIEHLT SICH BEI DER VERWENDUNG DES FFORMAT 60X60 - 80X80, EINEN TRÄGER IN DER MITTE DER PLATTE ZU VERWENDEN UND DIE 4 DISTANZFLÜGEL AUF DER OBERSEITE DES TRÄGERS ZU ENTFERN (BEI VERWENDUNG VON HÖHENVERSTELLBAREN ODER HÖHENVERSTELLBAREN /ELBSTDNIVELLIERENDEN TRÄGERN).

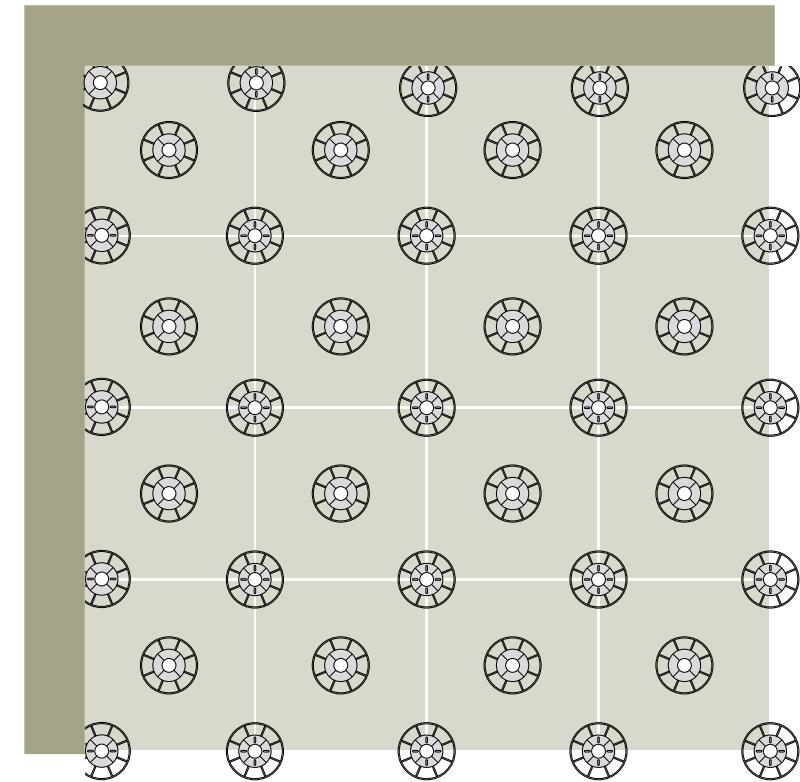
FORMATO SIZE FORMAT FORMAT		60x60	50x100	80x80
INCIDENZA SUPPORTI SUPPORTS NUMBERS INCIDENCE DE SUPPORTS DIE ANZAHL DER TRÄGER	supporti / m <sup>2</sup>	7,12	5,63	7,91
	supporti / pz	2,56	2,82	5,06

L'INCIDENZA DEL NUMERO DI SUPPORTI AL PEZZO E AL MQ DI PAVIMENTO POSATO È VARIABILE IN RELAZIONE ALLE DIMENSIONI DELL'AREA DA RIVESTIRE. IN FUNZIONE DELLA LUNGHEZZA CIOÈ DELLE PARTI PERIMETRALI CHE DETERMINANO UN MAGGIOR IMPIEGO MEDIO DI SUPPORTI PER MQ POSATO.

THE NUMBER OF SUPPORTS TO THE PIECE AND TO THE SQ.M. OF FLOORING LAID IS VARIABLE IN CONNECTION WITH THE SIZE OF THE AREA TO BE COVERED. AS A LENGTH FUNCTION OF THE PERIMETER PARTS WHICH DETERMINE AN INCREASED AVERAGE USE OF THE SUPPORTS PER SQ.M LAID.

L'INCIDENCE DU NOMBRE DE SUPPORTS PAR PIÈCE ET PAR M<sup>2</sup> DE PLANCHER POSÉ VARIE EN FONCTION DES DIMENSIONS DE LA SURFACE À REVÊTIR. EN FONCTION DE LA LONGUEUR C'EST-À-DIRE DES PARTIES PÉRIMÉTRIQUES QUI DÉTERMINENT UNE UTILISATION MAJEURE MOYENNE DE SUPPORTS PAR M<sup>2</sup> POSÉ.

Die Anzahl der Träger pro Stück und pro Quadratmeter variiert je nach der zu verlegenden Fläche. Eine größere Seitenlänge der Platten bestimmt also eine höhere Anzahl an Trägern pro Quadratmeter.

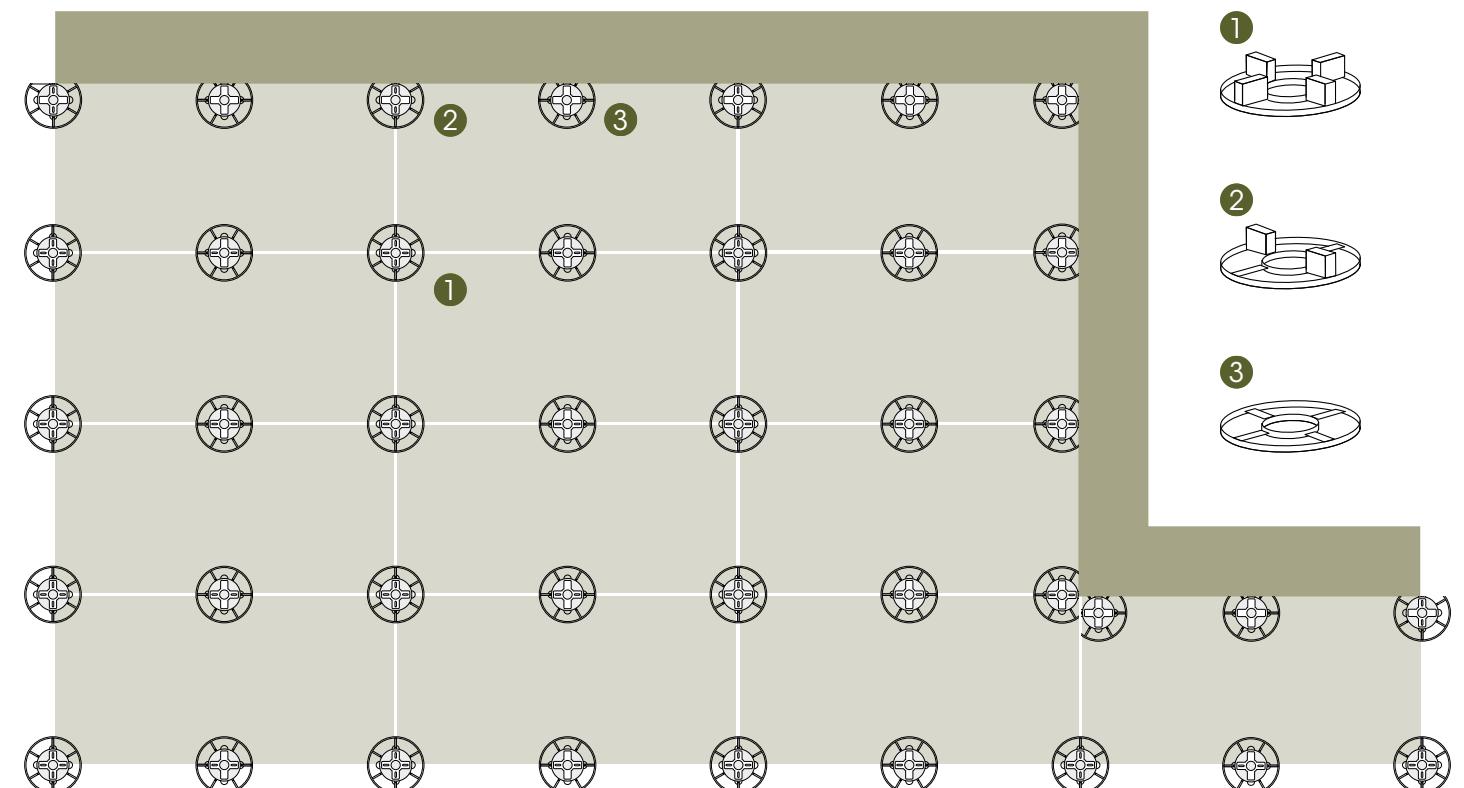


SI PUÒ PROCEDERE ALL'ELIMINAZIONE DI UNA O PIÙ ALETTE DISTANZIATRICI AL FINE DI CONSENTIRE UNA POSA OTTIMALE.

YOU CAN REMOVE ONE OR SEVERAL SPACER TRIMS TO ALLOW FOR OPTIMAL INSTALLATION.

IL EST POSSIBLE D'ÉLIMINER UNE OU PLUSIEURS AILETTES D'ÉCARTEMENT POUR PERMETTRE UNE POSE OPTIMALE.

FÜR EINEN OPTIMALEN EINBAU KÖNNEN EINE ODER MEHRERE ABSTANDSRIPPEN ENTFERNT WERDEN.



## LA SOLUZIONE IDEALE PER L'ALZATA

THE IDEAL SOLUTION FOR HEIGHT - LA SOLUTION IDÉALE POUR LA HAUTEUR DE MARCHÉ - DIE IDEALE LÖSUNG FÜR DIE STUFENHÖHE



CLIP BORDO VERTICALE TESTA  
UPPER VERTICAL CLIP  
CLIP BORD VERTICALE TÊTE  
CLIP VERTIKALER RAND KOPFSTÜCK



CLIP BORDO VERTICALE BASE  
LOWER VERTICAL CLIP  
CLIP BORD VERTICALE BASE  
CLIP VERTIKALER RAND UNTERBAU



PER I PREZZI DEI SUPPORTI SI PREGA DI CONTATTARE GLI UFFICI COMMERCIALI, O ENGINEERING.  
FOR THE PRICE OF THE MOUNTINGS, PLEASE CONTACT THE SALES, OR ENGINEERING OFFICE.  
POUR LES TARIFS DES SUPPORTS, NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR CONTACTER LES SERVICES COMMERCIAUX, OU ENGINEERING.

FÜR PREISE DER UNTERLAGEN BITTE UNSERE VERTRIEBSBÜROS ODER ENGINEERINGKONTAKTIEREN.



L'ESIGENZA DI AVERE UN'ALZATA IN CONTINUITÀ ESTETICA CON LA PAVIMENTAZIONE ANCHE IN MANCANZA DI UN SUPPORTO VERTICALE CONTINUO ORA PUÒ ESSERE SODDISFATTA GRAZIE ALLE CLIPS BORDO VERTICALE. L'INNOVATIVO SISTEMA PUÒ ESSERE UTILIZZATO PER CHIUDERE PERIMETRALMENTE LO SPAZIO CHE VIENE A FORMARSI QUANDO SI INSTALLA UN PAVIMENTO SOPRAELEVATO. LE DUE CLIPS SONO IN ACCIAIO INOX E VENGONO POSIZIONATE UNA IN TESTA E UNA ALLA BASE DEL SUPPORTO PERMETTENDO DI FISSARE LE PIASTRELL VERTICALI IN COMPLETA SICUREZZA E CON ASSOLUTA ELEGANZA. INOLTRE, LA CLIP IN TESTA AL SUPPORTO POSSIEDE UN PARTICOLARE BLOCCO CHE CONSENTE DI CONTRASTARE L'EVENTUALE SCIVOLAMENTO DELLE PIASTRELL ORIZZONTALI.

THE NEED TO HAVE A RAISED SECTION WITH AESTHETIC CONTINUITY OF THE FLOORING ALSO IN THE ABSENCE OF A CONTINUOUS VERTICAL SUPPORT IS NOW POSSIBLE THANKS TO CLIPS FOR VERTICAL EDGING. THE INNOVATIVE SYSTEM CAN BE USED TO CLOSE PERIMETER SPACING WHICH FORMS WHEN A RAISED FLOOR IS INSTALLED. THE TWO CLIPS ARE IN STAINLESS STEEL AND ARE POSITIONED ONE ON TOP AND THE OTHER ON THE BOTTOM OF THE SUPPORT TO ENABLE FASTENING THE VERTICAL TILES IN A COMPLETELY SAFE AND ABSOLUTELY ELEGANT MANNER. FURTHERMORE, THE CLIP ON THE TOP OF THE SUPPORT HAS A PARTICULAR LOCK THAT COUNTERS ANY SLIPPING OF THE HORIZONTAL TILES.

L'EXIGENCE D'AVOIR UNE HAUTEUR DE MARCHÉ ESTHÉTIQUE AVEC LE PAVAGE MÊME EN MANQUE D'UN SUPPORT VERTICAL CONTINU PEUT DÉSORMAIS ÊTRE SATISFAITE GRÂCE AUX CLIPS BORD VERTICAL. LE SYSTÈME NOVATEUR PEUT ÊTRE UTILISÉ POUR FERMER, SUR LE PÉRIMÈTRE, L'ESPACE QUI VIENT À SE CRÉER LORSQU'ON INSTALLE UN PAVAGE SURÉLEVÉ. LES DEUX CLIPS SONT EN ACIER INOX ET SONT POSITIONNÉS UN EN TÊTE ET L'AUTRE À LA BASE DU SUPPORT, CE QUI PERMET DE FIXER LES CARREAUX VERTICAUX EN TOUTE SÉCURITÉ ET AVEC PARFAITE ÉLÉGANCE. DE PLUS, LE CLIP, EN TÊTE DE SUPPORT, POSSÈDE UN BLOC PARTICULIÈRE PERMETTANT DE CONTRASTER TOUTE RISQUE DE GLISSEMENT DES CARREAUX HORIZONTAUX.

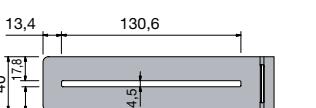
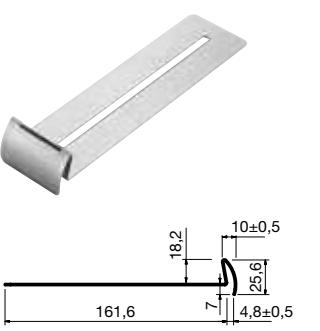
DER BEDARF EINE ÄSTHETISCHE KONTINUITÄT MIT DEM BODEN ZU ERHALTEN, AUCH WENN EIN KONTINUOERLICHER VERTIKALER TRÄGER FEHLT, KANN MIT DEN CLIPS AN DEN VERTIKALEN RÄNDERN GELÖST WERDEN. DAS INNOVATIVE SYSTEM KANN VERWENDET WERDEN, UM PERIMETRAL DEN RAUM ZU SCHLIESSEN, DER BEI DER INSTALLATION EINES ANGEHOBENEN BODENS ENTSTEHT. DIE BEIDEN CLIPS SIND AUS EDELSTAHL WERDEN AN DEM KOPFTEIL UND EINER AN DER UNTERLAGE BEFESTIGT, UM DIE VERTIKALEN FLIESEN SICHER UND MIT EINEM ELEGANTEN ERSCHENUNGSBILD ZU BEFESTIGEN. DER CLIP AM KOPFSTÜCK BESITZT EINE BESONDRE SPERRE, MIT DER MAN EIN EVENTUELLES ABRUTSCHEN DER HORIZONTALEN FLIESEN VERHINDERT.

## L'ACCOSTAMENTO PERIMETRALE

PERIMETER APPROACH - MISE EN CONTACT PÉRIMÉTRALE - PERIMETRALE ANNÄHERUNG



CLIP BORDO PIASTRA  
CLIPPED TILE  
CLIP BORD PLAQUE  
CLIP FLEISENRAND



LA CLIP BORDO PIASTRA NASCE PER EVITARE IL CONTATTO DIRETTO TRA LA PIASTRELLA E IL MURO PERIMETRALE NELLE PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE DA ESTERNO. LA CLIP È REALIZZATA IN ACCIAIO INOX, È PENSATA PER FORNIRE MAGGIORE STABILITÀ ALLA PAVIMENTAZIONE E PER AMMORTIZZARE LE DILATAZIONI, ASSICURANDO UNA FUGA PERIMETRALE FUNZIONALE ED ELEGANTE.

THE CLIPPED TILE CAME ABOUT TO AVOID DIRECT CONTACT BETWEEN THE TILE AND THE PERIMETER WALL OF RAISED OUTDOOR FLOORING. THE CLIP IS CREATED IN STAINLESS STEEL, DESIGNED TO PROVIDE GREATER STABILITY OF FLOORING AND REDUCE DILATION, ENSURING A FUNCTIONAL AND ELEGANT PERIMETER JOINT.

LE CLIP BORD PLAQUE A ÉTÉ CONÇU POUR ÉVITER LE CONTACT DIRECT ENTRE LE CARREAU ET LE MUR PÉRIMÉTRAL DANS LE CADRE DE PAVAGES SURÉLEVÉS D'EXTÉRIEUR. LE CLIP EST RÉALISÉ EN ACIER INOX ET CONÇU POUR FOURNIR DAVANTAGE DE STABILITÉ AU PAVAGE ET POUR AMORTIR LES DILATATIONS, EN ASSURANT UNE FUGUE PÉRIMÉTRALE FONCTIONNELLE ET ÉLÉGANTE.

DER CLIP AM FLEISENRAND SOLL DEN DIREKten KONTAKT ZWISCHEN DER FLEISE UND DER UMLIEgenden WAND BEI ANGEHOBENEN BÖDEN FÜR DEN AUSSENBEREICH VERMEIDEN. DER CLIP IST AUS EDELSTAHL GEFERTIGT, SOLL DEM BODEN EINE ERHÖhte STABILITÄT GARANTIEREN, AUSDEHNUNGEN ABSCHWÄCHEN UND EINE FUNKTIONALE UND ELEGANTE PERIMETRALFUGE SICHERN.

Ambiente realizzato con: - Setting realized with:  
Ambiance réalisée avec: - Fotos mit:

**TITAN\_CEMENT**  
80x80 - 31,5"x31,5" grip

20 mm

**TWO**  
20 MM

**POOLS&WELLNESS**

06

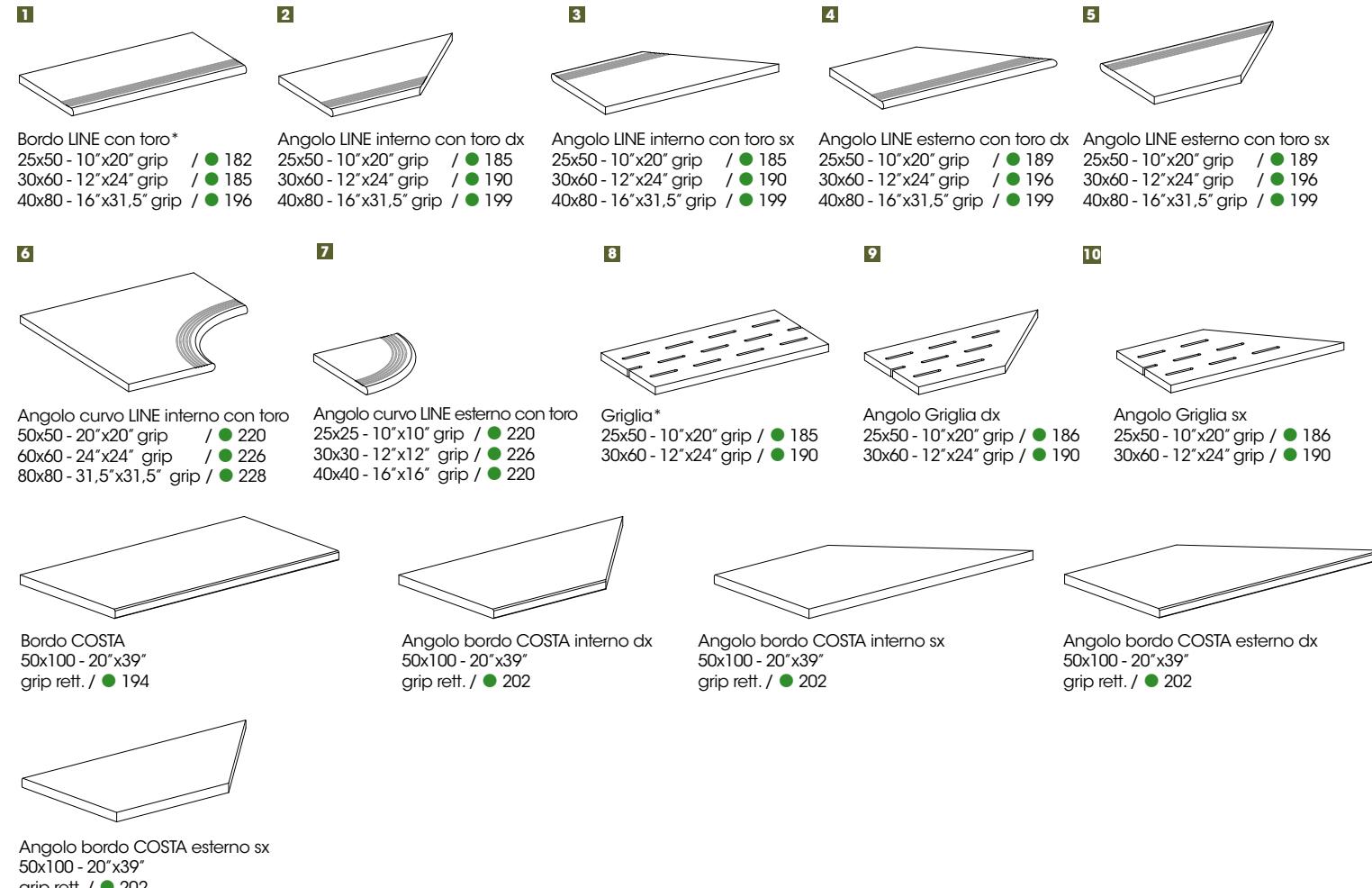
# TWO POOLS & WELLNESS

20 MM

## PEZZI SPECIALI PISCINA CENTURY

Century Pools Special Pieces - Pièces Spéciales Century - Century Formstücke

SERIE COMPLETA - FULL RANGE - GAMME COMPLÈTE - KOMPLETTE SERIE



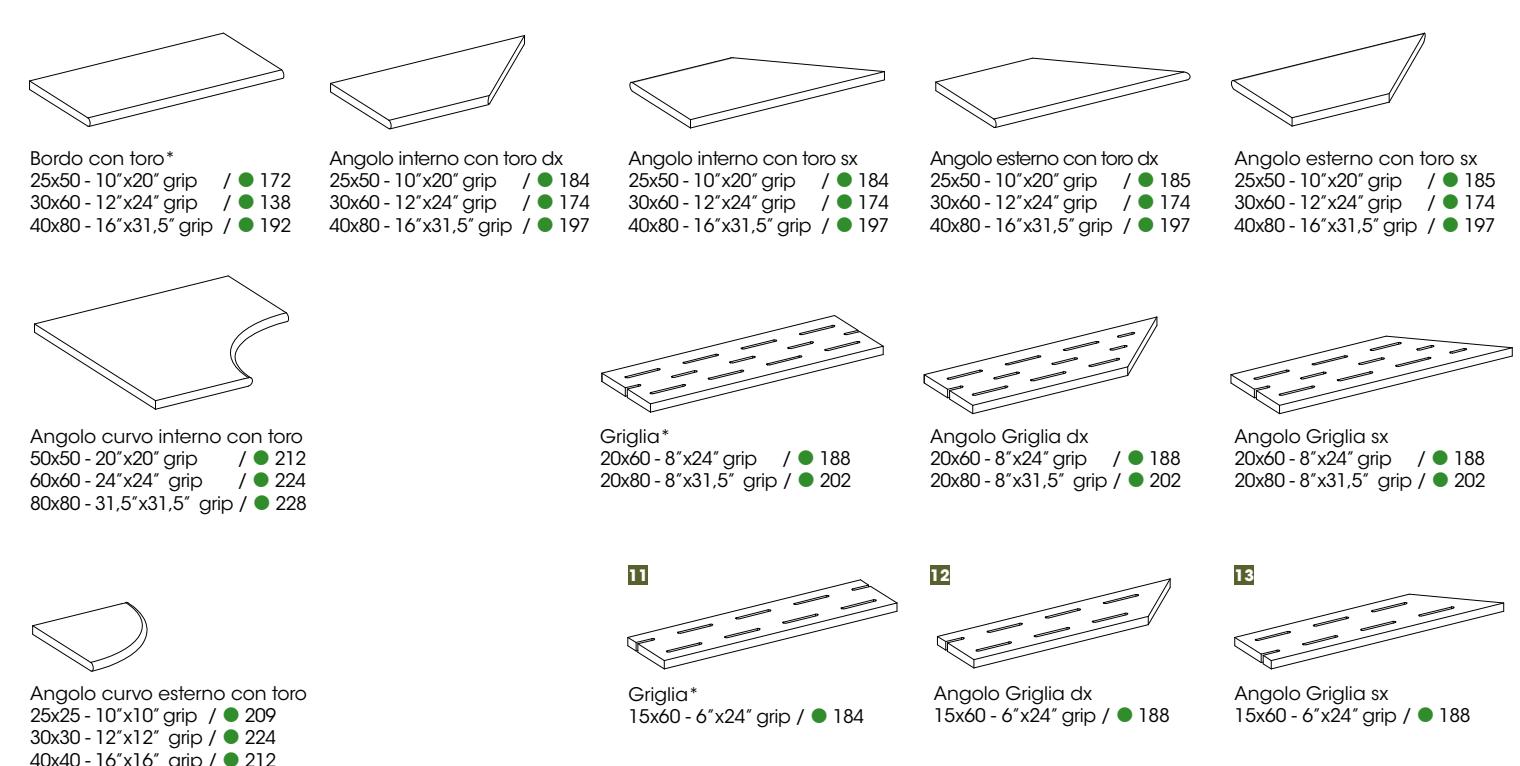
# TWO POOLS & WELLNESS

20 MM

## PEZZI SPECIALI PISCINA CENTURY

Century Pools Special Pieces - Pièces Spéciales Century - Century Formstücke

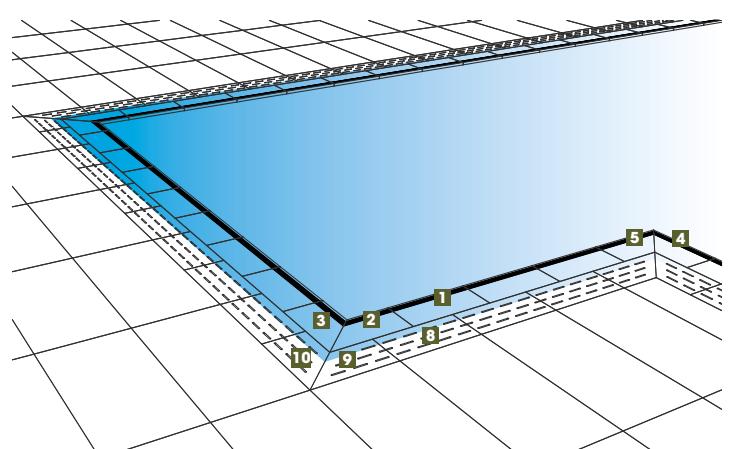
SERIE COMPLETA - FULL RANGE - GAMME COMPLÈTE - KOMPLETTE SERIE



## ESEMPI DI PEZZI SPECIALI DA ABBINARE AL SISTEMA A SFIORO (FINLANDESE)

SPECIAL PIECES EXAMPLES MATCHED WITH THE INFINITY (OR FINNISH) SYSTEM

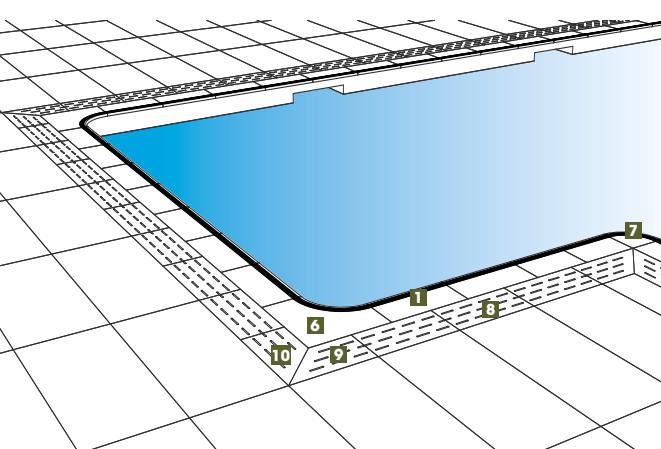
EXEMPLES DES PIÈCES SPÉCIALES À ASSOCIER AU SYSTÈME À DÉVERSOIR (FINLANDAIS)  
FORMSTÜCKE BEISPIELE FÜR DIE VERWENDUNG MIT ÜBERLAUF-SYSTEMEN (FINNISCH)



## ESEMPI DI PEZZI SPECIALI DA ABBINARE AL SISTEMA A "SKIMMER"

SPECIAL PIECES EXAMPLES MATCHED WITH THE "SKIMMER" SYSTEM

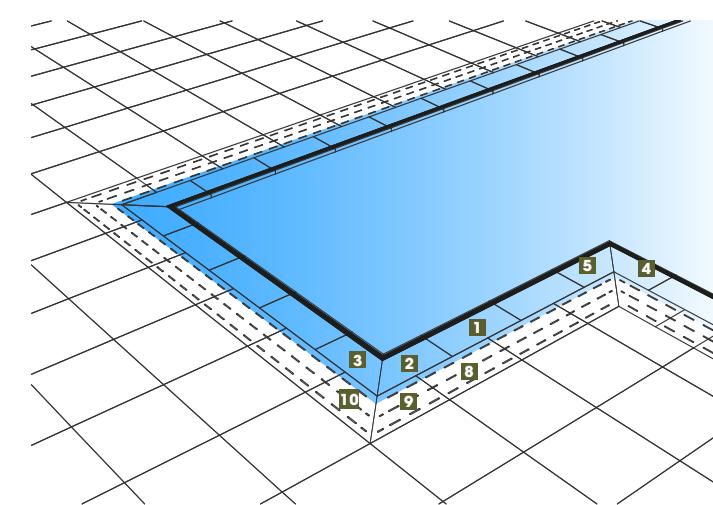
EXEMPLES DES PIÈCES SPÉCIALES À ASSOCIER AU SYSTÈME À « SKIMMER »  
FORMSTÜCKE BEISPIELE FÜR DIE VERWENDUNG MIT „SKIMMER“-SYSTEMEN



## ESEMPI DI PEZZI SPECIALI DA ABBINARE AL SISTEMA A SFIORO (FINLANDESE)

SPECIAL PIECES EXAMPLES MATCHED WITH THE INFINITY (OR FINNISH) SYSTEM

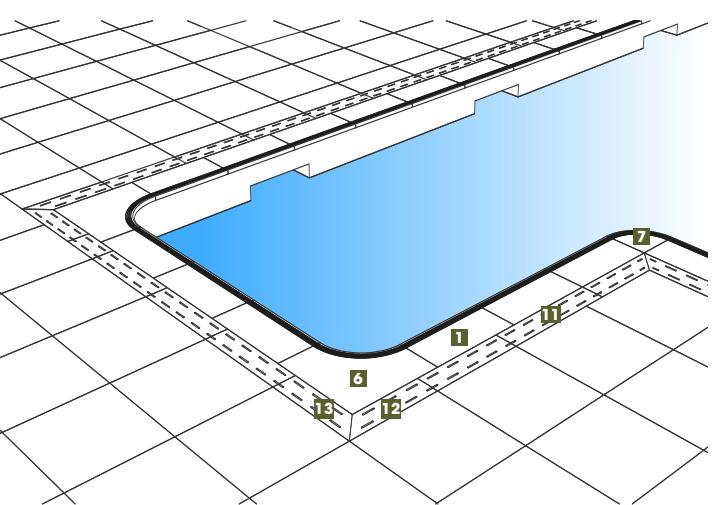
EXEMPLES DES PIÈCES SPÉCIALES À ASSOCIER AU SYSTÈME À DÉVERSOIR (FINLANDAIS)  
FORMSTÜCKE BEISPIELE FÜR DIE VERWENDUNG MIT ÜBERLAUF-SYSTEMEN (FINNISCH)



## ESEMPI DI PEZZI SPECIALI DA ABBINARE AL SISTEMA A "SKIMMER"

SPECIAL PIECES EXAMPLES MATCHED WITH THE "SKIMMER" SYSTEM

EXEMPLES DES PIÈCES SPÉCIALES À ASSOCIER AU SYSTÈME À « SKIMMER »  
FORMSTÜCKE BEISPIELE FÜR DIE VERWENDUNG MIT „SKIMMER“-SYSTEMEN



\* Prezzo per ordine minimo di 20 pezzi. Per quantitativi inferiori, rivolgersi agli uffici commerciali per una quotazione specifica.  
Price for a minimum order of 20 items. For smaller volumes, please contact our commercial office for a specific quote.

# COLORI E PEZZI SPECIALI

Colours and special pieces - Couleurs et Pièces spéciales - Farben und Formstücke

## BLISS



50x100 - 20"x39"

120106 grip rett. / ■ 164 | 120102 grip nat. / ■ 140

## ANCIENT



50x100 - 20"x39"

120105 grip rett. / ■ 164 | 120101 grip nat. / ■ 140

## GREYSTONE



50x100 - 20"x39"

120107 grip rett. / ■ 164 | 120103 grip nat. / ■ 140

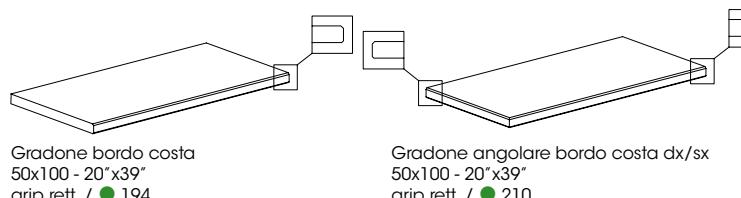
## CAVE



50x100 - 20"x39"

120108 grip rett. / ■ 164 | 120104 grip nat. / ■ 140

## PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE



Gradone bordo costa  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 194

Gradone angolare bordo costa dx/sx  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 210

Gradone con toro  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 199 | grip nat. / ● 194

Gradone angolare con toro dx/sx  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 220 | grip nat. / ● 214

Gradone bordo costa con gocciolatoio  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 202

Gradone angolare bordo costa  
con gocciolatoio dx/sx  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 223

Imballi - Packaging - Emballages - Verpackungen

Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
50x100	1	0,5	23	22,5

Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
50x100	42	21	945	924

Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
50x100	40	25,6	-	1160

# TWO

## Old Stone



ANSI A 137.1  
DCOF WET > 0,42

B.C.R.A.  
D.M.I. n. 238 μ>0,4

μ > 0,4

C5 V3

## MALABAR STONE



50x100 - 20"x39"

101381 grip rett. / ■ 160 | 101376 grip nat. / ■ 136



## CASTLE STONE



50x100 - 20"x39"

101382 grip rett. / ■ 160 | 101377 grip nat. / ■ 136



80x80 - 31,5"x31,5"  
107680 grip rett. / ■ 174

## DARK STONE



50x100 - 20"x39"

101383 grip rett. / ■ 160 | 101378 grip nat. / ■ 136

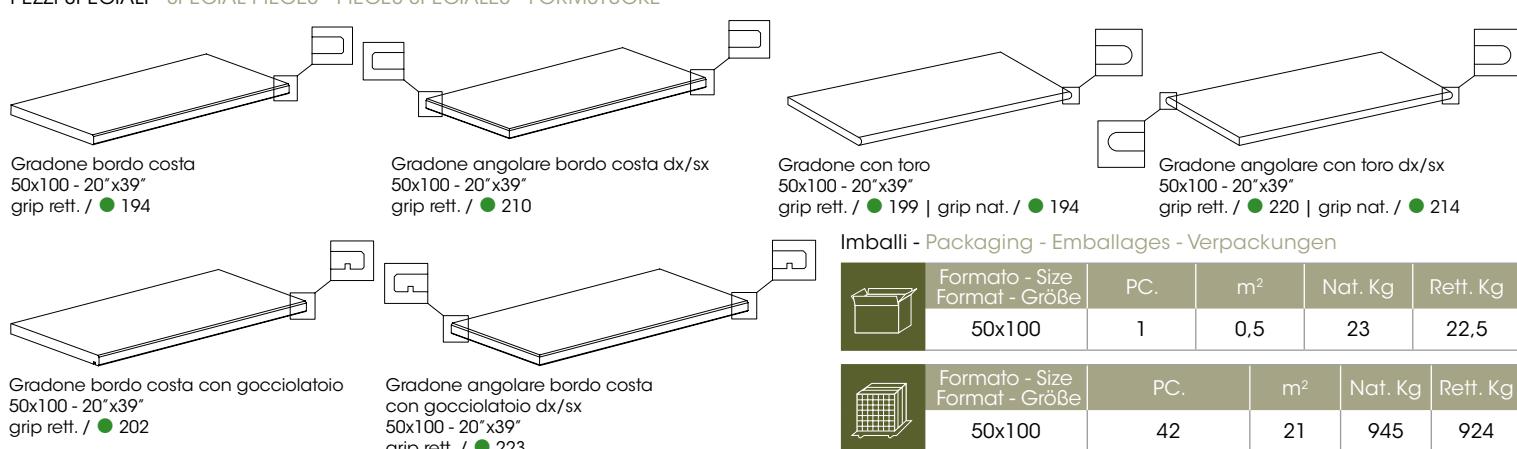
## LIME STONE



50x100 - 20"x39"

101384 grip rett. / ■ 160 | 101379 grip nat. / ■ 136

## PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE



Gradone bordo costa  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 194

Gradone angolare bordo costa dx/sx  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 210

Gradone con toro  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 199 | grip nat. / ● 194

Gradone angolare con toro dx/sx  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 220 | grip nat. / ● 214

Gradone bordo costa con gocciolatoio  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 202

Gradone angolare bordo costa  
con gocciolatoio dx/sx  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 223

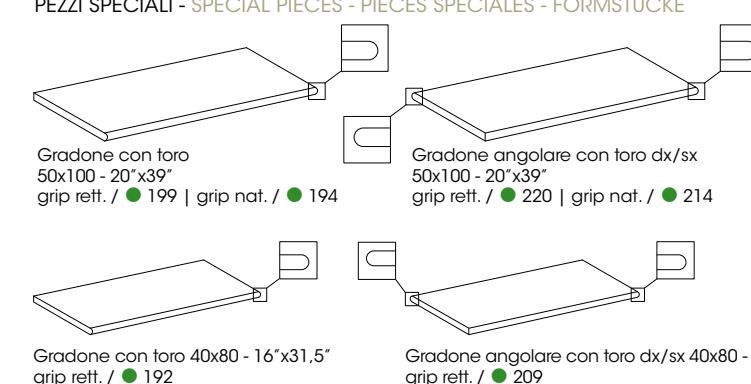
Imballi - Packaging - Emballages - Verpackungen

Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
50x100	1	0,5	23	22,5

Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
50x100	42	21	945	924

Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
50x100	40	25,6	-	1160

## PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE

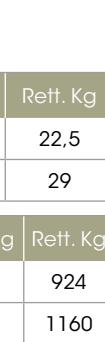
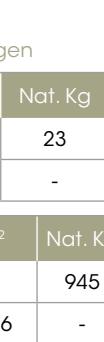
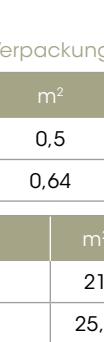
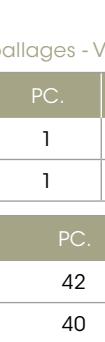
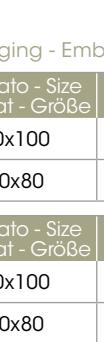
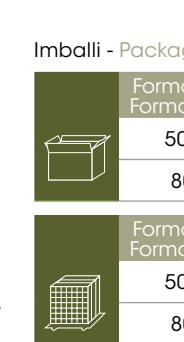
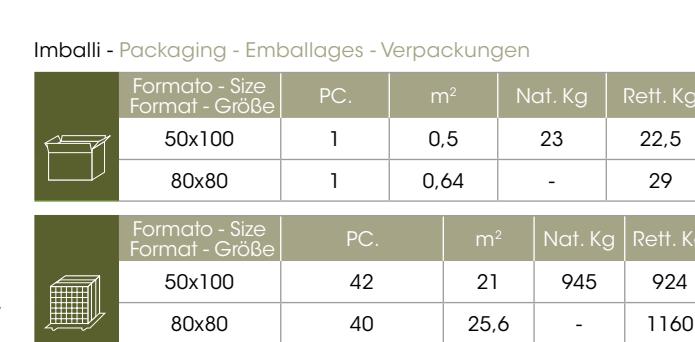


Gradone bordo costa  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 194

Gradone angolare bordo costa dx/sx  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 220 | grip nat. / ● 214

Gradone con toro  
50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 192

Gradone angolare con toro dx/sx  
40x80 - 16"x31,5"  
grip rett. / ● 209



# GLAM



## GLAM BEIGE



80x80 - 31,5"x31,5"  
113144 grip rett. / ■ 174

## GLAM GRIGIO



80x80 - 31,5"x31,5"  
113143 grip rett. / ■ 174

## GLAM TORTORA



80x80 - 31,5"x31,5"  
113142 grip rett. / ■ 174

# FUSION



## FUSION GREY



50x100 - 20"x39"  
113776 grip rett. / ■ 160

## FUSION RUST



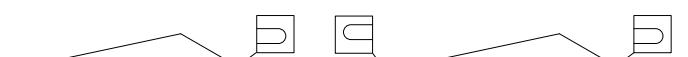
50x100 - 20"x39"  
113777 grip rett. / ■ 160

## FUSION DARK



50x100 - 20"x39"  
113775 grip rett. / ■ 160

### PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE



Gradone con toro 40x80 - 16"x31,5"  
grip rett. / ● 192

Gradone angolare con toro dx/sx 40x80 - 16"x31,5"  
grip rett. / ● 209

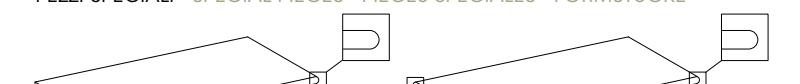
### Imballi - Packaging - Emballages - Verpackungen

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	80x80	1	0,64	-	29
	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	80x80	40	25,6	-	1160

### PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE



Gradone con toro 50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 199

Gradone angolare con toro dx/sx 50x100 - 20"x39"  
grip rett. / ● 220

### Imballi - Packaging - Emballages - Verpackungen

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	50x100	1	0,5	23	22,5
	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	50x100	42	21	945	924

# TITAN



## CORTEN



50x100 - 20"x39"  
113726 grip rett. / ■ 160 | 113722 grip nat. / ■ 136

## CEMENT



80x80 - 31,5"x31,5"  
107685 grip rett. / ■ 174

60x60 - 24"x24"  
107295 grip rett. / ■ 157

## PLATINUM



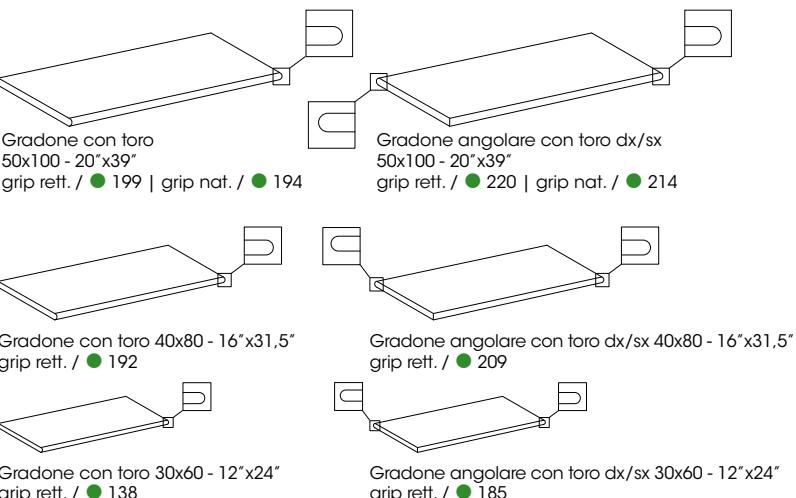
50x100 - 20"x39"  
113740 grip rett. / ■ 160 | 113724 grip nat. / ■ 136

## ALUMINIUM



50x100 - 20"x39"  
113739 grip rett. / ■ 160 | 113723 grip nat. / ■ 136

## PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE



## Imballi - Packaging - Emballages - Verpackungen

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	50x100	1	0,5	23	22,5
	80x80	1	0,64	-	29
	60x60	2	0,72	-	32,75

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	50x100	42	21	945	924
	80x80	40	25,6	-	1160
	60x60	30	21,6	-	980

## WHITE STONE



50x100 - 20"x39"  
119806 grip rett. / ■ 164 | 119812 grip nat. / ■ 140

## LIGHT STONE



50x100 - 20"x39"  
119805 grip rett. / ■ 164 | 119811 grip nat. / ■ 140

## ASH STONE



50x100 - 20"x39"  
119808 grip rett. / ■ 164 | 119814 grip nat. / ■ 140

## RUST STONE



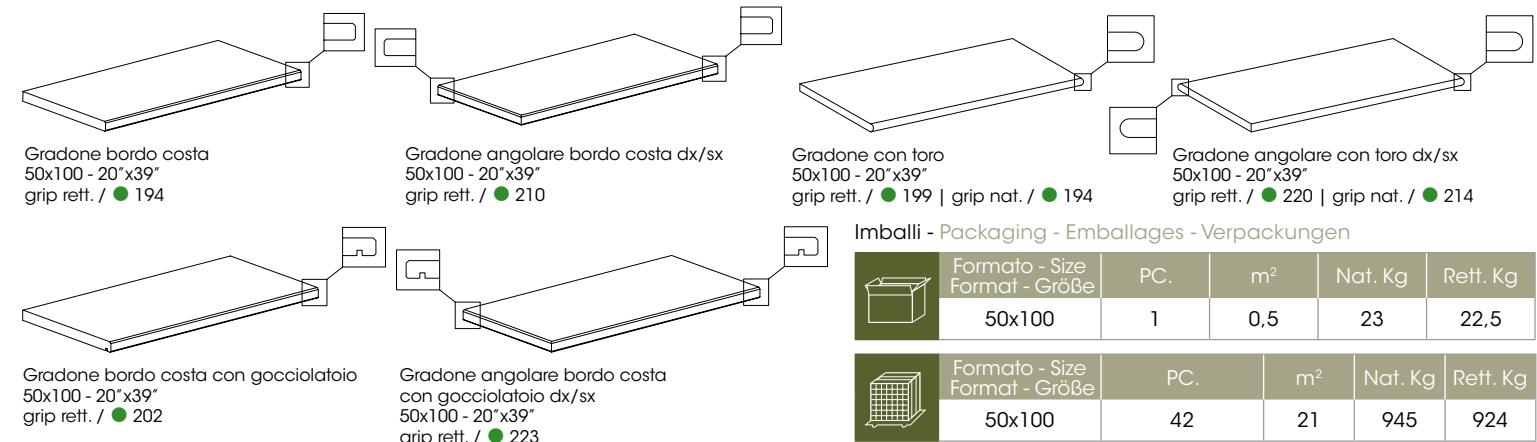
50x100 - 20"x39"  
119807 grip rett. / ■ 164 | 119813 grip nat. / ■ 140

## BLACK STONE



50x100 - 20"x39"  
119804 grip rett. / ■ 164 | 119810 grip nat. / ■ 140

## PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE



	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	50x100	1	0,5	23	22,5
	50x100	42	21	945	924

# Stonerock



50x100 - 20"x39"  
119806 grip rett. / ■ 164 | 119812 grip nat. / ■ 140

50x100 - 20"x39"  
119805 grip rett. / ■ 164 | 119811 grip nat. / ■ 140

50x100 - 20"x39"  
119808 grip rett. / ■ 164 | 119814 grip nat. / ■ 140

50x100 - 20"x39"  
119807 grip rett. / ■ 164 | 119813 grip nat. / ■ 140

50x100 - 20"x39"  
119804 grip rett. / ■ 164 | 119810 grip nat. / ■ 140

# UPTOWN



## HAMILTON



50x100 - 20"x39"  
94560 grip rett. / ■ 160 | 94559 grip nat. / ■ 136



60x60 - 24"x24"  
107308 grip rett. / ■ 157

## MORNINGSIDE



50x100 - 20"x39"  
94574 grip rett. / ■ 160 | 94573 grip nat. / ■ 136



80x80 - 31,5"x31,5"  
107834 grip rett. / ■ 174      60x60 - 24"x24"  
107309 grip rett. / ■ 157

## HUDSON

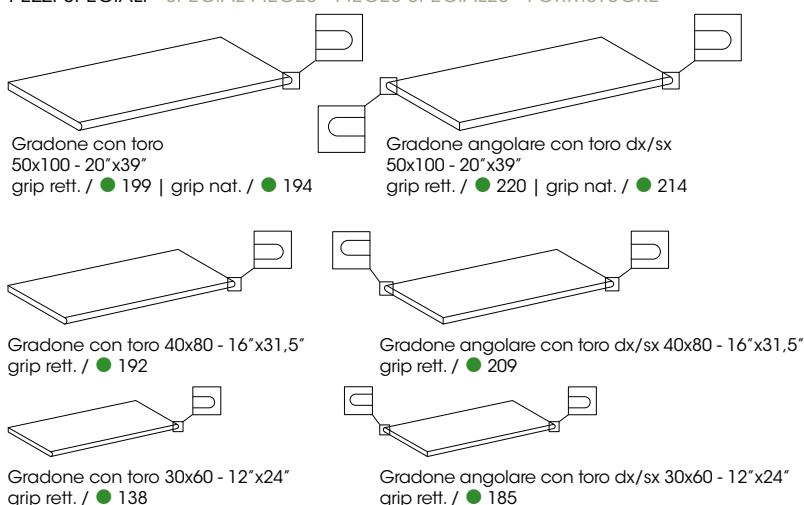


50x100 - 20"x39"  
94576 grip rett. / ■ 160 | 94575 grip nat. / ■ 136



80x80 - 31,5"x31,5"  
107832 grip rett. / ■ 174      60x60 - 24"x24"  
107307 grip rett. / ■ 157  
  
40x80 - 16"x31,5"  
122953 grip rett. / ■ 174

## PEZZI SPECIALI - SPECIAL PIECES - PIÈCES SPÉCIALES - FORMSTÜCKE



## Imballi - Packaging - Emballages - Verpackungen

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	50x100	1	0,5	23	22,5
	80x80	1	0,64	-	29
	40x80	2	0,64	-	29
	60x60	2	0,72	-	32,75

	Formato - Size Format - Größe	PC.	m <sup>2</sup>	Nat. Kg	Rett. Kg
	50x100	42	21	945	924
	80x80	40	25,6	-	1160
	40x80	24	15,36	-	696
	60x60	30	21,6	-	980

# TWO.0



## DESERT



50x100 - 20"x39"  
93932 grip rett. / ■ 160 | 93524 grip nat. / ■ 136



80x80 - 31,5"x31,5"  
107831 grip rett. / ■ 174  
40x80 - 16"x31,5  
121356 grip rett. / ■ 174

60x60 - 24"x24"  
76791 grip rett. / ■ 157

## FOREST



50x100 - 20"x39"  
93933 grip rett. / ■ 160 | 93526 grip nat. / ■ 136



80x80 - 31,5"x31,5"  
107830 grip rett. / ■ 174  
60x60 - 24"x24"  
76793 grip rett. / ■ 157

**VARIAZIONI CROMATICHE** - Colour variations  
Variation chromatiques - Farbunterschiede



**V1** ASPECTO UNIFORME  
EVEN APPEARANCE  
ASPECT UNIFORME  
GLEICHMÄSSIGES ERSCHEINUNGSBILD



**V2** LIEVE VARIAZIONE  
LIGHT VARIATION  
VARIATION LÉGÈRE  
GERINDE FARBUNTERSCHIED



**V3** MEDIA VARIAZIONE  
MEDIUM VARIATION  
MOYENNE VARIATION  
MITTKERERFARBUNTERSCHIED



**V4** INTESA VARIAZIONE  
STRONG VARIATION  
VARIATION INTENSE  
STARKE FARBUNTERSCHIED



É INDISPENSABILE ALL'ATTO DELLA POSA,  
PRELEVARE LE PIASTRELLE DA PIU CONFEZIONI.  
IT IS NECESSARY TO TAKE THE TILES FROM SEVERAL  
DIFFERENT BOXES WHEN LAYING THEM.

IL EST INDISPENSABLE DE PRÉLEVER LE MATERIAU  
DE PLUSIEURS CAISSES AU COURS DE LA POSE.  
ES IST DESHALB BEIM VERLEGEN UNABDINGLICH  
DAS MATERIAL AUS VERSCHIEDENEN PACKUNGEN  
ZU ENTNEHMEN.

**NOTE - NOTES**

VERIFICARE SEMPRE LA CORRETTEZZA DELLE INFORMAZIONI  
E DEI DATI RELATIVI A CODICI, IMBALLAGGI E PESI,  
CONSULTANDO IL LISTINO PREZZI IN VIGORE.

ALWAYS REFER TO THE PRICE LIST IN FORCE TO ENSURE  
CORRECT INFORMATION AND DATA ON CODES,  
PACKAGING, AND WEIGHT.

TOUJOURS VÉRIFIER QUE LES INFORMATIONS ET LES  
DONNÉES RELATIVES AUX RÉFÉRENCES, EMBALLAGES ET  
POIDS SONT CORRECTES EN CONSULTANT LA LISTE DES  
PRIX EN VIGUEUR.

BITTE KONSULTIEREN SIE BEZÜGLICH DER KORREKTHEIT  
ALLER INFORMATIONEN UND DATEN VON CODES,  
VERPACKUNGEN UND GEWICHTSANGABEN STETS DIE  
JEWELLS GÜLTIGE PREISLISTE.

I PRODOTTI POSSONO ESSERE MODIFICATI DA FINCIBEC  
SENZA PREAVVISO, RESPINGENDO OGNI RESPONSABILITÀ SU  
POSSIBILI DANNI DIRETTI O INDIRETTI CAUSATI DA POTENZIALI  
MODIFICHE.

FINCIBEC RESERVES THE RIGHT TO MODIFY ITS PRODUCTS  
WITHOUT PRIOR NOTICE AND CANNOT BE HELD LIABLE  
FOR DIRECT OR INDIRECT DAMAGE CAUSED BY SUCH  
MODIFICATIONS.

LES PRODUITS SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MODIFIÉS PAR  
FINCIBEC SANS PRÉAVIS, TOUTE RESPONSABILITÉ Étant  
À CE TITRE EXCLUE DU FAIT D'ÉVENTUELLES DOMMAGES  
DIRECTS OU INDIRECTS CAUSÉS PAR DE POTENTIELLES  
MODIFICATIONS.

ÄNDERUNGEN DER PRODUKTEIGENSCHAFTEN  
DURCH FINCIBEC BLEIBEN JEDERZEIT UND OHNE  
VORANKÜNDIGUNG VORBEHALTEN. FINCIBEC HAFTET  
NICHT FÜR DIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH  
EVENTUELLE ÄNDERUNGEN VERURSACHT WERDEN.

LE TONALITÀ DEI COLORI RIPORTATE NEL CATALOGO SONO  
INDICATIVE.

THE COLOURS SHADES, REPORTED ON THE CATALOGUE,  
ARE INDICATIVE.

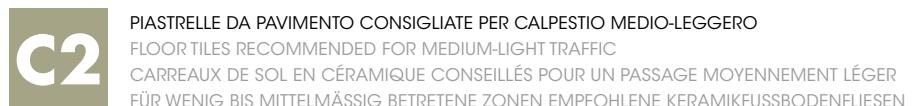
LES NUANCES DES COULEURS, REPORTÉES SUR LE  
CATALOGUE, SONT INDICATIVES.

DIE IM KATALOG DARGESTELLTEN FARBTÖNE SIND REIN  
ANNÄHERND.

**CATEGORIE D'IMPIEGO** - Use classes  
Catégories d'utilisation - Einsatzkategorien



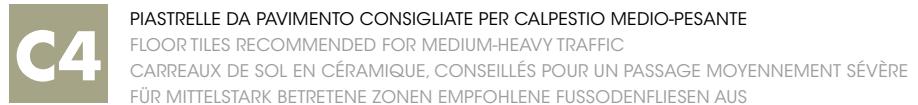
**C1** PIASTRELLE DA PAVIMENTO CONSIGLIATE PER CALPESTIO LEGGERO  
FLOOR TILES RECOMMENDED FOR LIGHT TRAFFIC  
CARREAUX DE SOL EN CÉRAMIQUE CONSEILLÉS EN CAS DE PASSAGE LÉGER  
FÜR SEHR WENIG BETRETENE ZONEN EMPFOHLENE KERAMIKFUSSBODENFLIESEN



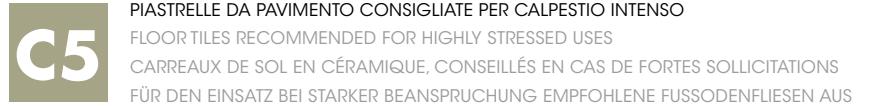
**C2** PIASTRELLE DA PAVIMENTO CONSIGLIATE PER CALPESTIO MEDIO-LEGGERO  
FLOOR TILES RECOMMENDED FOR MEDIUM-LIGHT TRAFFIC  
CARREAUX DE SOL EN CÉRAMIQUE CONSEILLÉS POUR UN PASSAGE MOYENNEMENT LÉGER  
FÜR WENIG BIS MITTELMÄSSIG BETRETENE ZONEN EMPFOHLENE KERAMIKFUSSBODENFLIESEN



**C3** PIASTRELLE DA PAVIMENTO CONSIGLIATE PER CALPESTIO MEDIO  
FLOOR TILES RECOMMENDED FOR MEDIUM TRAFFIC  
CARREAUX DE SOL EN CÉRAMIQUE CONSEILLÉS POUR UN PASSAGE MOYEN  
FÜR MITTELMÄSSIG BETRETENE ZONEN EMPFOHLENE KERAMIKFUSSBODENFLIESEN



**C4** PIASTRELLE DA PAVIMENTO CONSIGLIATE PER CALPESTIO MEDIO-PESANTE  
FLOOR TILES RECOMMENDED FOR MEDIUM-HEAVY TRAFFIC  
CARREAUX DE SOL EN CÉRAMIQUE, CONSEILLÉS POUR UN PASSAGE MOYENNEMENT SÉVÈRE  
FÜR MITTELSTARK BETRETENE ZONEN EMPFOHLENE FUSSDENFLIESEN AUS



**C5** PIASTRELLE DA PAVIMENTO CONSIGLIATE PER CALPESTIO INTENSO  
FLOOR TILES RECOMMENDED FOR HIGHLY STRESSED USES  
CARREAUX DE SOL EN CÉRAMIQUE, CONSEILLÉS EN CAS DE FORTES SOLICITATIONS  
FÜR DEN EINSATZ BEI STARKER BEANSPRUCHUNG EMPFOHLENE FUSSDENFLIESEN AUS

**RESISTENZA ALLO SCIOLAMENTO - SLIP RESISTANCE**  
Resistance au glissement - Rutschfestigkeit



PER ULTERIORI INFORMAZIONI: [WWW.CENTURY-CERAMICA.IT](http://WWW.CENTURY-CERAMICA.IT)  
FOR MORE INFORMATION VISIT: [WWW.CENTURY-CERAMICA.IT](http://WWW.CENTURY-CERAMICA.IT)  
POUR PLUS D'INFORMATIONS: [WWW.CENTURY-CERAMICA.IT](http://WWW.CENTURY-CERAMICA.IT)  
FÜR WEITERE INFORMATIONEN: [WWW.CENTURY-CERAMICA.IT](http://WWW.CENTURY-CERAMICA.IT)

**AVVERTENZE - WARNING - AVERTISSEMENT - WARNUNG**

QUALORA UN OGGETTO PESANTE CADA SU UNA LASTRA CERAMICA POSATA SU UN SISTEMA SOPRAELEVATO  
C'È IL RISCHIO DI ROTTURA DELLA STESSA PROVOCANDO DANNI A CHIUNQUE POSSA SOSTARE O  
TRANSITARE NELLE VICINANZE. PER EVITARE DUNQUE DANNI ALLE PERSONE È IMPORTANTE SEGUIRE LE  
ISTRUZIONI FORNITE DAL PROGETTISTA. IL PRODUTTORE RACCOMANDA DI FAR VERIFICARE L'IDONEITÀ DEL  
SISTEMA DI POSA IN QUOTA DA UN TECNICO ABILITATO; IN QUANTO LE LASTRE DELLE PAVIMENTAZIONI DA  
ESTERNO POTREBBERO ESSERE SOLLEVATE DALL'AZIONE DEL VENTO, EVITANDO COSÌ IL RISCHIO DI DANNI A  
PERSONE O COSE.

SHOULD A HEAVY OBJECT FALL ON A CERAMIC TILE LAID ON A RAISED SURFACE, THERE IS A RISK OF THE  
TILE BREAKING AND INJURING PEOPLE IN THE VICINITY. TO AVOID INJURY, IT IS IMPORTANT TO FOLLOW  
THE INSTRUCTIONS OF THE DESIGNER. SINCE OUTDOOR PAVING TILES COULD BE LIFTED BY THE WIND, THE  
PRODUCER RECOMMENDS THAT PLANS TO LAY TILES ON RAISED SURFACES BE CHECKED BY A QUALIFIED  
ENGINEER TO ENSURE THEY ARE FIT FOR PURPOSE, THUS AVOIDING THE RISK OF HARM TO PEOPLE OR  
PROPERTY.

SI UN OBJET LOURD TOMBE SUR UNE DALLE EN CÉRAMIQUE PLACÉE SUR UN SYSTÈME SURÉLEVÉ, IL EXISTE  
UN RISQUE DE RUPTURE DE CELLE-CI POUVAIT BLESSER TOUS CEUX QUI SE TROUVENT EN DESSOUS OU  
PASSENT À PROXIMITÉ. AFIN D'ÉVITER DONC LE RISQUE DE BLESSURES, IL EST IMPORTANT QUE VOUS  
SUIVIEZ LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE CONCEPTEUR. LE FABRICANT RECOMMANDÉ DE FAIRE  
VÉRIFIER L'ADEQUATION DU SYSTÈME D'INSTALLATION EN HAUTEUR PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ CAR LES  
DALLES DE PAVEMENT POUR EXTÉRIEUR POURRAIENT ÊTRE SOULEVÉES PAR L'ACTION DU VENT, ÉVITANT  
AINSI LES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS.

WENN EIN SCHWERER GEGENSTAND AUF EINE KERAMIKPLATTE FÄLLT, DIE AUF EINEM  
DOPPELBODENSYSTEM VERLEGT IST, KANN DIE KERAMIKPLATTE DURCH DEN AUFPRAHL ZERBRECHEN  
UND VERLETZUNGEN UND SCHÄDEN FÜR ALL JENE VERURSACHEN, DIE IN DER NÄHE STEHEN ODER  
GEHEN. ZUR VERMEIDUNG VON PERSONENSCHÄDEN IST DIE BERÜCKSICHTIGUNG UND BEFOLGUNG  
DER VOM PLANER VORGEgebenEN ANWEISUNGEN WICHTIG, DA PLATTEN FÜR BODENBELÄGE IM  
AUSSENBEREICH DURCH DIE WIRKUNG DES WINDES AUFGEWORFEN WERDEN KÖNNEN, EMPFIEHLT DER  
HERSTELLER, DIE EIGNUNG DES SYSTEMS FÜR DIE VERLEGUNG IN DER HÖHE DURCH EINEN ZUGELASSENEN  
SACHVERSTÄNDIGEN ÜBERPRÜfen ZU LASSEN, UM DIE GEFAHR VON PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN ZU  
VERMEIDEN.

LE TONALITÀ DEI COLORI RIPORTATE NEL CATALOGO SONO  
INDICATIVE.

THE COLOURS SHADES, REPORTED ON THE CATALOGUE,  
ARE INDICATIVE.

LES NUANCES DES COULEURS, REPORTÉES SUR LE  
CATALOGUE, SONT INDICATIVES.

DIE IM KATALOG DARGESTELLTEN FARBTÖNE SIND REIN  
ANNÄHERND.

# TWO: LA NORMATIVA

## THE STANDARD - LA RÉGLEMENTATION - NORMEN

AD OGGI NON ESISTONO NORME RELATIVE ALLE PAVIMENTAZIONI SOPRAELEVATE DA ESTERNO.  
L'UNICA NORMA CUI SI PUÒ FAR UN CERTO RIFERIMENTO È LA UNI EN 12825 CHE SPECIFICA CARATTERISTICHE E REQUISITI PRESTAZIONALI DEI PAVIMENTI SOPRAELEVATI  
IL CUI PRINCIPALE USO PREVISTO È QUELLO ALL'INTERNO DEGLI EDIFICI.  
MAJOR SODDISFA I REQUISITI DI TALE NORMA (ELENCATI NELLA TABElla SEGUENTE).  
RELATIVAMENTE AL TEST DI "CARICO DINAMICO - PROVA D'URTO DI CORPI DURI" MONOCIBEC RACCOMANDA LA SCELTA DEL MATERIALE IN BASE ALLA DESTINAZIONE  
D'USO, CONSIGLIANDO COMUNQUE L'UTILIZZO DI STRUTTURE DI ALTEZZA NON SUPERIORE AI 100 MM.

TO DATE, THERE ARE NO STANDARDS RELATING TO RAISED OUTDOOR FLOORING.  
THE ONLY STANDARD THAT CAN ACT AS A REFERENCE IS UNI EN 12825, WHICH SPECIFIES THE FEATURES AND PERFORMANCE REQUIREMENTS OF RAISED FLOORINGS  
MAINLY INTENDED TO USED INSIDE BUILDINGS.  
MAJOR MEETS THE REQUIREMENTS OF THIS STANDARD (LISTED IN THE FOLLOWING TABLE).  
WITH REGARD TO THE "DYNAMIC LOAD - SHOCK-PROOF TEST AGAINST HARD BODIES", MONOCIBEC RECOMMENDS CHOOSING THE MATERIAL ACCORDING TO THE  
INTENDED USE AND USING STRUCTURES THAT ARE MAXIMUM 100 MM HIGH.

ACTUELLEMENT, IL N'EXISTE AUCUNE NORME À PROPOS DES SOLS SURÉLEVÉS EN MILIEU EXTERNE.  
LA SEULE NORME À LAQUELLE ON PEUT CERTAINEMENT SE RÉFÉRER EST LA UNI EN 12825 QUI SPÉCifie LES CARACTÉRISTIQUES ET LES PRESTATIONS REQUISES DES SOLS  
SURÉLEVÉS DONT L'USAGE PRINCIPAL PRÉVU EST AU SEIN DES BÂTIMENTS.  
MAJOR SATISFAIT LES CONDITIONS REQUISES DE CETTE NORME (ENUMÉRÉES DANS LE TABLEAU SUIVANT).  
CONCERNANT LE TEST DE "CHARGE DYNAMIQUE - TEST DE CHOC DE CORPS DURS" MONOCIBEC RECOMMANDE LE CHOIX DU MATERIEL EN FONCTION DE L'UTILISATION  
PRÉVUE, EN CONSEQUANT TOUT DE MÊME L'USAGE DE STRUCTURES D'UNE HAUTEUR INFÉRIEURE À 100 MM.

BIS HEUTE EXISTIEREN KEINE NORMEN IN BEZUG AUF DOPPELBÖDEN IN AUSSENBEREICHEN.  
DIE EINIGE BEZUGSNORM IST NORM UNI EN 12825, WELCHE DIE SPEZIFISCHEN EIGENSCHAFTEN UND DIE LEISTUNGSANFORDERUNGEN VON DOPPELBÖDEN BESCHREIBT,  
DEREN VORGESEHENER HAUPTVERWENDUNGSZWECK DIE VERLEGUNG IM INNEREN VON BÄUDEN IST.  
MAJOR ERFÜLLT DIE VON DER NORM VORGESCHRIEBENEN ANFORDERUNGEN (IN DEN NACHSTEHENDEN TABELLE AUFGEFÜHRT),  
IN BEZUG AUF DIE PRÜFUNG "DYNAMISCHE BELASTUNG - STOSSPRÜFUNG MIT HARTEN KÖRPERN" EMPFIEHLT MONOCIBEC DIE WAHL DES MATERIALS ENTSPRECHEND DEM  
VERWENDUNGSZWECK, WOBI JEDOCH AUF JEDEN FALL DER EINSATZ EINER KONSTRUKTION VON NICHT ÜBER 100 MM HOHE EMPFOHLEN WIRD.

<b>Tipo di test</b> Type of tests Type de test Art der Prüfung	<b>Esito della prova</b> Test result Résultat du test Prüfungsergebnis
<b>Carico statico- Prova di carico sull'elemento</b> Static load - Load test on the element Charge statique - Test de charge sur l'élément Statische Last - Belastungsprüfung am Element	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Prova di carico verticale sulla colonna</b> Vertical loading test on column Test de charge verticale sur colonne Vertikale Belastungsprüfung an der Säule	<b>Superamento test dichiarato dal fornitore del supporto</b> Test passed, as declared by the support supplier Réussite du test déclarée par le fournisseur du support Das Bestehen der Prüfung wird vom Lieferanten der Träger festgestellt
<b>Prova di deformazione permanente sull'elemento</b> Permanent deformation test on the element Test de déformation permanente sur l'élément Prüfung der bleibenden Verformung am Element	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Carico dinamico- Prova di urto corpi duri</b> Dynamic load - Shock-proof against hard bodies Charge dynamique-Test de choc corps durs Dynamische Belastung - Stoßprüfung mit harten Körpern	<b>Test non superato</b> Test not passed Test non réussi Prüfung nicht bestanden
<b>Carico dinamico- Prova di urto corpi morbidi</b> Dynamic load - Shock-proof against soft bodies Charge dynamique-Test de choc corps souples Dynamische Belastung - Stoßprüfung mit weichen Körpern	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Lunghezza dei lati del pannello</b> Length of the panel sides Longueur des cotés du panneau Seitenlänge der Platte	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Ortogonalità del pannello</b> Panel orthogonality Orthogonalité du panneau Rechtwinkligkeit der Platte	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Rettilineità dei lati</b> Straightness of the sides Régularité des cotés Geradlinigkeit der Seiten	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Spessore del pannello</b> Panel thickness Épaisseur du panneau Stärke der Platte	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Svergolamento del pannello</b> Panel warpage Gauchissement du panneau Durchbiegung der Platte	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden
<b>Incurvatura verticale dei pannelli</b> Vertical bending of the panels Dévirage vertical des panneaux Vertikale Krümmung der Platten	<b>Test superato</b> Test passed Test réussi Prüfung bestanden

## CARATTERISTICHE TECNICHE / GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

TECHNICAL SPECIFICATIONS / FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / GRÈS FIN CÉRAMIQUE COLORÉ EN MASSE - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS /  
 GRES FINO PORCELÁNICO TEÑIDO EN MASA - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ  
 STANDARDS : UNI EN 14411 ANNEX G - Bla / UNI EN ISO 13006 ANNEX G - Bla

CARATTERISTICHE TECNICHE		TIPO DI PROVA	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME			VALORE MEDIO		
TECHNICAL DATA		STANDARD OF TEST	INTERNATIONAL STANDARDS			AVERAGE VALUE		
TECHNISCHE DATEN		NORME DU TEST	INTERNATIONALE NORMENWERTE			MITTELWERT		
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		TESTNORM	VALEURS PREVUES PAR LES NORMES			VALEUR MOYEN		
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		TIPO DE PRUEBA	VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS			VALOR MEDIO		
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		ТИП ТЕСТА	ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ СТАНДАРТОМ			СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ		
<b>CARATTERISTICHE DIMENSIONALI - SIZE CHARACTERISTICS</b>		EN ISO 10545-2	REQUIREMENTS FOR NOMINAL SIZE N			GRIP		
MASSIEIGENSCHAFTEN - DETERMINATION DES CARACTÉRISTIQUES DIMENSIONNELLES			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm				
CARACTERÍSTICAS DIMENSIONALES - РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			mm	%	mm			
LATI - SIDES - SEITEN COTES - CANTOS РАЗМЕРЫ СТОРОН	FOR NON-RECTIFIED TILES	EN ISO 10545-2	± 0.9	± 0.6	± 2.0	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET		
	FOR RECTIFIED TILES		± 0.4	± 0.3	± 1.0			
<b>SPESORE</b> THICKNESS - DICKE EPÄISSEUR - ESPESOR ТОПЧИНА		EN ISO 10545-2	± 0.5	± 0.5	± 0.5	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET		
<b>RETILINEITÀ DEGLI SPIGOLI</b> STRAIGHTNESS OF SIDES - GERADLINIGKEIT DER KANTEN RECTITUDE DES ARETES - RECTITUD DE LOS CANTOS КОСОУТОЛНОСТЬ	FOR NON-RECTIFIED TILES	EN ISO 10545-2	± 0.8	± 0.5	± 1.5	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET		
	FOR RECTIFIED TILES		± 0.4	± 0.3	± 0.8			
<b>ORTOGONALITÀ</b> RECTANGULARITY - RECHTWINKLIGKEIT ПЕРПЕНДИКУЛЯРНОСТЬ - ОРТОГОНАЛЬНОСТЬ ОРТОГОНАЛЬНОСТЬ	FOR NON-RECTIFIED TILES	EN ISO 10545-2	± 0.8	± 0.5	± 2.0	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET		
	FOR RECTIFIED TILES		± 0.4	± 0.3	± 1.5			
<b>PLANARITÀ</b> SURFACE FLATNESS - EBENFLÄCHIGKEIT ПЛАНЕТНОСТЬ - ПЛАНЕИДАД ПЛАНЕТНОСТЬ	CENTRE CURVATURE FOR NON-RECTIFIED TILES	EN ISO 10545-2	± 0.8	± 0.5	± 2.0	CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET		
	FOR RECTIFIED TILES		± 0.6	± 0.4	± 1.8			
	EDGE CURVATURE FOR NON-RECTIFIED TILES		± 0.8	± 0.5	± 2.0			
	FOR RECTIFIED TILES		± 0.6	± 0.4	± 1.8			
	WARPAGE FOR NON-RECTIFIED TILES		± 0.8	± 0.5	± 2.0			
	FOR RECTIFIED TILES		± 0.6	± 0.4	± 1.8			
<b>ASSORBIMENTO D'ACQUA</b> WATER ABSORPTION - WASSERAUFGNAHME ABSORPTION D'EAU - ABSORCIÓN DE AGUA ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ		EN ISO 10545-3	≤ 0.5%		≤ 0.1%			
<b>RESISTENZA ALLA FLESSIONE</b> FLEXION RESISTANCE - BIEGEGESTIGKEIT RESISTANCE A LA FLEXION - RESISTENCIA A LA FLEXIÓN ПРЕДЕЛ ПРОЧНОСТИ ПРИ ИЗГИБЕ		EN ISO 10545-4	S ≥ 700 N < £ 7,5 mm		CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET			
			S ≥ 1300 N ≥ £ 7,5 mm					
			R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup>					
<b>RESISTENZA ALL'URTO</b> IMPACT RESISTANCE - STOSSFESTIGKEIT RESISTANCE AUX CHOCS - RESISTENCIA A LOS GOLPES УДАРОСТОЙКОСТЬ		EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ		> 0.80			
<b>COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE</b> COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION - LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFIZIENT COEFFICIENT DE DILATATION THÉMIQUE LINÉAIRE - COEFFICIENTE DI DILATACION TERMICA LINEAL - КОЭФФИЦИЕНТ ЛИНЕЙНОГО ТЕРМИЧЕСКОГО РАСШИРЕНИЯ		EN ISO 10545-8	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ		$\alpha = 6.7 \times 10^{-5} / ^\circ C$			
<b>RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI</b> RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN RESISTANCE AUX CHOCS THÉMIQUES - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS СТОЙКОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ ТЕМПЕРАТУРЫ		EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO - TEST BESTÄNDEN NACH TEXTÉ DÉPASSÉ SELON - PRUEBA SUPERADA SEGÚN ИСПЫТАНИЕ ПРОЙДENO В СООТВЕТСТВИИ С		NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ			
<b>DILATAZIONE ALL'UMIDITÀ (IN MM/M)</b> MOISTURE EXPANSION (IN MM/M) - FEUCHTIGKEITSBEDINGTE AUSENHUNG (IN MM/M) - DILATATION A L'HUMIDITE (IN MM/M) - DILATACION CON LA HUMEDAD (EN MM/M) - ВЛАЖНОСТНОЕ РАСШИРЕНИЕ (В ММ/М)		EN ISO 10545-10	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ		MAX 0,1 mm / m			
<b>RESISTENZA AL GELO</b> FROST RESISTANCE - FROSTBESTÄNDIGKEIT - RESISTANCE AU GEL RESISTENCIA AL HIELO - МОРОЗОСТОЙКОСТЬ		EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO - TEST BESTÄNDEN NACH TEXTÉ DÉPASSÉ SELON - PRUEBA SUPERADA SEGÚN ИСПЫТАНИЕ ПРОЙДENO В СООТВЕТСТВИИ С		NESSUN DANNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO БЕЗ ПОВРЕЖДЕНИЙ			
<b>RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI USA DOMESTICO E ADDITIVI PER PISCINA</b> RESISTANCE TO HOUSEHOLD AND SWIMMING POOL CHEMICAL PRODUCTS BESTÄNDIGKEIT GEGEN HAUSHALTSCHIMIKALEN UND ZUSATZSTOFFE FÜR SWIMMINGPOOLS - RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES USAGE DOMESTIQUE ET ADDITIFS POUR PISCINE - RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS DE USO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA - СТОЙКОСТЬ К ДЕЙСТВИЮ БЫТОВЫХ ХИМИЧЕСКИХ СРЕДСТВ, ДОБАВКАМ В БАССЕЙНЫ		EN ISO 10545-13	B MIN		CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET			
<b>RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI</b> RESISTANCE TO LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - BESTÄNDIGKEIT BEI NIEDRIGEN KONZENTRATIONEN VON SÄUREN UND LAUGEN - RÉSISTANCE À BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - RESISTENCIA A BAJAS CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS Y ÁLCALIS - СТОЙКОСТЬ К ДЕЙСТВИЮ НИЗКИХ КОНЦЕНТРАЦИЙ КИСЛОТ ИЩЕЛОЧЕЙ		EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ					
<b>RESISTENZA AD ALTE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI</b> RESISTANCE TO HIGH CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - BESTÄNDIGKEIT BEI HOHEN KONZENTRATIONEN VON SAUREN UND LAUGEN - RÉSISTANCE À HAUTES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - RESISTENCIA A ALTAS CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS Y ÁLCALIS СТОЙКОСТЬ К ДЕЙСТВИЮ ВЫСOKИХ КОНЦЕНТРАЦИЙ КИСЛОТ ИЩЕЛОЧЕЙ		EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ		CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET			
<b>RESISTENZA ALLE MACCHIE</b> RESISTANCE TO STAINS - FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES - RÉSISTENCE A LAS MANCHAS УСТОЙЧИВОСТЬ К ГРЯДООБРАЗОВАНИЮ		EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ		CONFORME COMPLYING - ERFÜLLT CONFORME - CONFORME COOTBETCTBYET			
<b>CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO</b> LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - ABGABE VON BLEI UND CADMIUM PERTE DE PLUMB ET CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO ВЫДЕЛЕНИЕ СВИНЦА И КАДМИЯ		EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DECLARÉE - VALOR DECLARADO ЗАЯВЛЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ		< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT - UNMESSBARER WERT < LIMITE DE L'INSTRUMENT < LIMITE DEL INSTRUMENTO < НА ПРЕДЕЛЕ ОПРЕДЕЛИМОСТИ			

PER I CERTIFICATI SPECIFICI, E VALORI PUNTUALI, CONTATTARE FINCIBEC SPA - FOR SPECIFIC CERTIFICATES AND DATA, CONTACT FINCIBEC S.P.A. - FÜR SPEZIELLE ZERTIFIKATE UND PUNKTWERTE, FINCIBEC S.P.A. KONTAKTIEREN - POUR LES CERTIFICATS SPÉCIFIQUES ET LES VALEURS PONCTUELLES, CONTACTER FINCIBEC S.P.A. - PARA LOS CERTIFICADOS ESPECÍFICOS Y LOS VALORES CONCRETOS, CONTACTE CON FINCIBEC S.P.A. - BO ПРОБРОСАМ СПЕЦИАЛЬНЫХ СЕРТИФИКАТОВ И ПОКАЗАТЕЛЕЙ СВЯЖИТЕСЬ С FINCIBEC SPA.

ESCLUSO PEZZI SPECIALI ED ELEMENTI DECORATIVI

WITH THE EXCEPTION OF SPECIAL PIECES AND DECORS - A L'EXCEPTION DE PIÈCES SPÉCIALES ET ÉLÉMENTS DÉCORATIFS - AUSSCHLIEBLICH FORMSTÜCKE UND DEKORTEILE - EXCLUIDO PIEZAS ESPECIALES Y ELEMENTOS DECORATIVOS



FINE PORCELAIN STONEWARE

★★★★★  
CENTURY®  
FINCIBEC GROUP



**CENTURY**  
Via Radici in Monte, 18/19  
42014 Roteglia (RE) Italy

Tel. +39 0536 855511  
Fax Italia +39 0536 851239  
Fax Export +39 0536 855541

[www.century-ceramica.it](http://www.century-ceramica.it)  
[info@century-ceramica.it](mailto:info@century-ceramica.it)

**FINCIBEC S.p.A.**  
Sede legale: Via Valle d'Aosta, 47  
41049 Sassuolo (Mo) Italy  
Gruppo Fire S.R.L.

FINCIBEC USA INC.  
420 Columbus Avenue  
Valhalla N.Y. 10595 USA  
[info@fincibecusa.com](mailto:info@fincibecusa.com)

FINCIBEC S.p.A. socio di:

